

Aprobado con distinción 11-09-2001

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CS. ED-153

CARRERA CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

*[Signature]*  
Lic. Emilio Orozco  
Vice de Carrera C.E.  
Presidente Tribunal



*[Signature]*  
Lic. Ana María Seleme  
TUTORA  
  
*[Signature]*  
TRIBUNAL

TESIS DE GRADO

“ ADQUISICIONES SEMÁNTICAS EN NIÑOS DE 4<sup>TO</sup> GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ ”

TESIS DE GRADO PARA LA OBTENCION DEL TÍTULO DE:

Licenciatura en Ciencias de la Educación

Postulante: Zulma Zoraida Sejas Tapia

Tutor: Lic. Ana María Seleme Gandolfo

La Paz – Bolivia  
2001



## ***DEDICATORIA***

***Con su aliento en lo invisible, a mi Padre que goza de la presencia de Dios; a mi madre por su impulso para seguir adelante, a mis hermanos/as y amigos/as, que contribuyeron en la culminación de éste paso.***

## **AGRADECIMIENTOS:**

*Primeramente a Dios, por la vida y sus planes  
A dos excelentes profesionales Lic. Ana  
María Seleme G. (tutora) y Lic. Beatriz  
Cajias por su alto sentido de compromiso,  
contribución y desprendimiento académico,  
con el sólo propósito de forjar profesionales  
idóneos. También mi agradecimiento a Kira y  
Grover por su valiosa contribución  
profesional.*

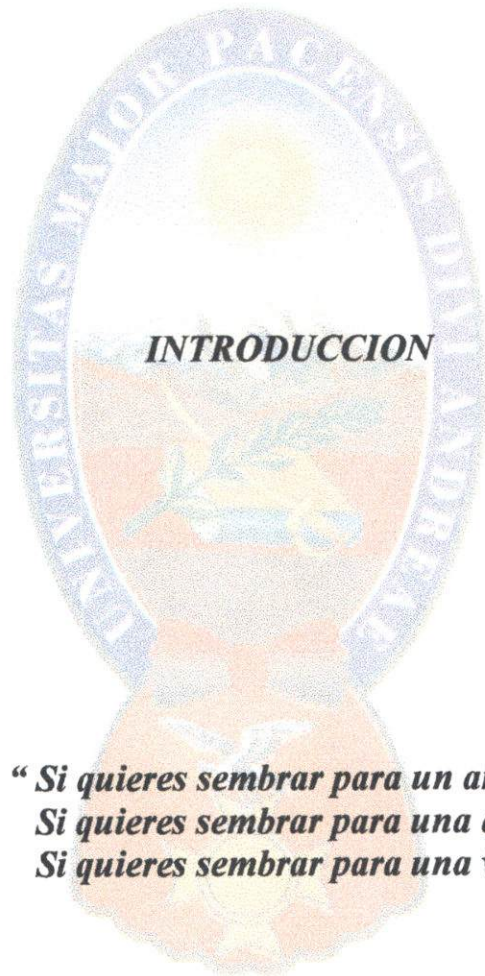
## INDICE

<b>I. INTRODUCCION</b> .....	<b>1</b>
1.1 JUSTIFICACION.....	1
1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	2
1.3 HIPOTESIS DE LA INVESTIGACIÓN.....	4
1.3.1 VARIABLES.....	5
1.3.2 DEFINICION CONCEPTUAL DE LAS VARIABLES.....	5
1.3.3 OPERACIONALIZACION DE VARIABLES.....	5
1.4 OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.....	6
1.4.1 OBJETIVO GENERAL.....	6
1.4.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS.....	6
<b>II. DISEÑO METODOLOGICO</b> .....	<b>7</b>
2.1 CARACTERISTICAS DE LA INVESTIGACION.....	7
2.2 METODOS DE INVESTIGACION.....	7
2.3 TECNICAS DE RECOLECCION DE INFORMACION.....	8
2.4 FUENTES DE INFORMACION.....	10
2.5 POBLACION Y MUESTRA.....	11
2.5.1 POBLACION.....	11
2.5.2 MUESTRA.....	11
2.6 PROCEDIMIENTO PARA LA ELABORACIÓN DE LOS TESTS.....	11
2.7 DELIMITACION DE LA INVESTIGACION.....	13
2.7.1 AMBITO ESPACIAL.....	13
2.7.2 AMBITO SOCIAL.....	13
2.7.3 AMBITO TEMPORAL.....	13
2.8 ALCANCES DEL TRABAJO.....	13
<b>III MARCO TEORICO</b> .....	<b>15</b>
3.1 APRENDIZAJE.....	15
3.1.1 COMO APRENDE EL NIÑO.....	17
3.1.2 ALGUNAS TEORIAS DEL APRENDIZAJE.....	18
3.1.2.1 TEORÍA DEL APRENDIZAJE POR RECEPCIÓN SIGNIFICATIVA DE AUSUBEL.....	18
3.1.2.2 LA ZONA DE DESARROLLO PRÓXIMO DE VYGOTSKY.....	21
3.1.2.3 LA TEORÍA DEL DESARROLLO COGNOSCITIVO DE PIAGET.....	23
3.1.2.4 TEORÍA DE LA INSTRUCCIÓN DE JEROME BRUNER.....	25
3.1.2.5 PRINCIPIOS DE LA TEORIA DE LA INSTRUCCION.....	26
3.2 EL LENGUAJE.....	29
3.2.1 PRECEDENTES HISTORICOS.....	30
3.2.2 PRESUPUESTOS LINGÜÍSTICOS.....	31

3.2.3	<u>DESARROLLO DEL LENGUAJE</u> .....	33
3.2.4	<u>EL LENGUAJE Y SUS DOS ELEMENTOS EL SONIDO Y SU SIGNIFICADO</u> .....	34
3.2.5	<u>LENGUAJE Y EJECUCION ESCOLAR</u> .....	35
3.2.6	<u>LA TEORIA DE PIAGET SOBRE EL PENSAMIENTO DEL NIÑO</u> .....	36
3.3	<u>LA FONOLOGIA</u> .....	37
3.3.1	<u>DESARROLLO FONOLOGICO</u> .....	38
3.3.2	<u>LA FORMACION DEL SISTEMA FONOLOGICO</u> .....	39
3.3.3	<u>ADQUISICION DE SONIDOS</u> .....	41
3.4	<u>SEMANTICA Y ADQUISICIONES SEMANTICAS</u> .....	42
3.4.1	<u>ESTRUCTURACION SEMANTICA</u> .....	43
3.4.2	<u>AUMENTO DEL LEXICO</u> .....	45
3.4.3	<u>DESARROLLO DEL NIVEL SEMANTICO</u> .....	46
3.4.4	<u>LA FORMA SEMANTICA DE LOS CAMBIOS DE SENTIDO</u> .....	48
3.4.4.1	<u>LA TRANSFERENCIA DEL NOMBRE POR SIMILITUD DE LOS SENTIDOS</u> .....	49
3.4.4.2	<u>LOS CAMBIOS DE SENTIDO: SUS CAUSAS</u> .....	50
3.4.5	<u>EL SISTEMA SEMANTICO</u> .....	50
3.4.6	<u>EL PAPEL DEL VOCABULARIO EN LA COMPRESION LECTORA</u> .....	53
3.5	<u>MORFOSINTAXIS</u> .....	55
3.5.1	<u>ESTRUCTURA SINTACTICA</u> .....	55
3.5.2	<u>APRENDIZAJE DE LA GRAMATICA</u> .....	56
3.6	<u>LOS CONCEPTOS Y LAS REDES CONCEPTUALES</u> .....	58
3.7	<u>EL AMBIENTE DEL NIÑO</u> .....	61
3.7.1	<u>CONTINGENCIAS SOCIOAMBIENTALES</u> .....	61
3.7.2	<u>EL NIÑO EN AMBIENTE BILINGÜE</u> .....	64
<b>IV.</b>	<b><u>MARCO PRACTICO</u></b> .....	<b>66</b>
4.1	<u>APLICACIÓN DE LOS TESTS PARA DETERMINAR EL NIVEL DE COMPRESION DE NIÑOS Y NIÑAS DEL 4to GRADO DE PRIMARIA DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ</u> .....	66
4.1.1	<u>ELABORACION DE LOS TESTS</u> .....	66
4.1.1.1	<u>ELABORACION DEL SUBTEST DE RAZONAMIENTO (ABSURDOS VERBALES)</u> .....	67
4.1.1.2	<u>ELABORACION DEL SUBTEST DE CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS (CATEGORIZACION)</u> .....	71
4.1.1.3	<u>ELABORACION DEL SUBTEST DE COMPRESION DE FRASES</u> .....	73
4.1.2	<u>VALIDEZ ESTADISTICA DE LOS SUBTESTS ELABORADOS PARA APLICAR A NIÑOS Y NIÑAS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON</u> .....	76
4.1.3	<u>RESULTADOS DE LA APLICACIÓN DE LOS TESTS DE COMPRESION Y ASOCIACION, EN NIÑOS Y NIÑAS DEL 4to GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON</u> .....	78

4.1.4	<u>CONTRASTACION ESTADISTICA ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS OBTENIDAS POR NIÑOS Y NIÑAS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON</u> .....	85
4.1.4.1	<u>COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE RAZONAMIENTO (ABSURDOS VERBALES)</u> .....	86
4.1.4.2	<u>COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE CATEGORIZACION (CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS)</u> .....	90
4.1.4.3	<u>COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE COMPRESION DE FRASES</u> .....	93
4.2	<u>RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS DIRIGIDAS A LOS MAESTROS DEL CICLO PRIMARIO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ</u> .....	95
4.2.1	<u>FORMACION PROFESIONAL DEL MAESTRO DEL CICLO DE PRIMARIA DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ</u> .....	95
4.2.2	<u>CONDICION DEL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ</u> .....	98
4.2.3	<u>CONCEPTO QUE TIENE EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON SOBRE "SEMANTICA"</u> .....	99
4.2.4	<u>SOBRE SI EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON ALGUNA VEZ HA REALIZADO PRUEBA, EXAMEN O TEST PARA EVALUAR EL NIVEL DE COMPRESIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA</u> .....	102
4.2.5	<u>MEDIO A TRAVES DEL CUAL LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON EVALUAN EL NIVEL DE COMPRESIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA</u> .....	103
4.2.6	<u>NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON EN OPINION DE SUS MAESTROS</u> .....	106
4.2.7	<u>IMPORTANCIA QUE TIENE LA COMPRESION EN EL APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ</u> .....	108
4.2.8	<u>FACTORES QUE DIFICULTAN EL LOGRO DE UN BUEN NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON</u> .....	110
4.2.9	<u>SUGERENCIAS DE LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON PARA MEJORAR EL NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS</u> .....	113
4.2.10	<u>OTROS FACTORES QUE PUEDEN CONTRIBUIR A MEJORAR EL NIVEL DE COMPRESIÓN DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON</u> .....	115

<b><u>V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</u></b> .....	<b>118</b>
<u>5.1 CONCLUSIONES</u> .....	118
<u>5.2 RECOMENDACIONES</u> .....	124
<b><u>VI. PROPUESTA</u></b> .....	<b>127</b>
<u>6.1 FUNDAMENTACION</u> .....	127
<u>6.2 OBJETIVO DE LA PROPUESTA</u> .....	129
<u>6.3 DESCRIPCION DE LA PROPUESTA</u> .....	129
<u>6.4 OPERACIONALIZACION DE LA PROPUESTA</u> .....	132
<u>6.4.1 DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A SER DESARROLLADAS EN LA PRIMERA FASE</u> .....	132
<u>6.4.2 DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A DESARROLLARSE EN LA SEGUNDA FASE</u> .....	136
<b><u>BIBLIOGRAFIA</u></b> .....	<b>138</b>
<b><u>ANEXOS</u></b> .....	<b>140</b>



## **INTRODUCCION**

***“ Si quieres sembrar para un año, siembra granos  
Si quieres sembrar para una década, siembra árboles  
Si quieres sembrar para una vida, siembra gente.”***

***Proverbio Chino***



# **I. INTRODUCCION**

## **1.1 JUSTIFICACION**

El presente trabajo de investigación titulado "Adquisiciones Semánticas en Niños del 4to Grado de Primaria de la Unidad Educativa George Washington de la ciudad de La Paz" se realiza considerando que uno de los problemas educativos que concita especial interés en el país, es el ritmo de aprendizaje individual de los niños cuando tienen que enfrentarse a un proceso de enseñanza formal que les obliga a responder a ciertos parámetros de aprendizaje, considerados para esa edad y grado.

Es en ese contexto que adquiere singular importancia, la adquisición del lenguaje en la formación y educación del niño; por el valor que representa en el sentido que influirá de diversas formas en el transcurso de su vida.

El lenguaje, fenómeno único y no completamente comprendido, posee una estructura básica profunda, basada entre el símbolo lingüístico y el referente (semántico) y en los sondeos que constituyen los símbolos lingüísticos (fonológico). Estos, poseen niveles jerárquicos estructurados con diferentes niveles de análisis.

Por la amplitud del tema, el presente trabajo de investigación pretende abordar solamente uno de estos niveles del lenguaje, cual es el semántico, teniendo en cuenta que este constituye uno de los aspectos del desarrollo lingüístico que no ha recibido el debido interés de parte de los investigadores, ya que mayormente los estudios se han dirigido al desarrollo morfo-sintáctico y fonológico del niño.

Es el interés por conocer los niveles en que se dan las adquisiciones semánticas - particularmente en niños del 4to grado de primaria - y explorar su capacidad de expresar sus intenciones comunicativas; lo que ha motivado a llevar

adelante la presente investigación; considerando la gran influencia que tiene en el plano de la comprensión y, por lo tanto, en el proceso de aprendizaje por el que todo niño atraviesa.

Sin embargo, es importante mencionar que la investigación se orienta a niños que estudian en escuelas fiscales, debido a que un mayoritario sector de la población acude a éstas, fundamentalmente por los bajos costos que representa la educación en este sector, y por la concurrencia de niños de diversos estratos sociales, lo que permite contar con una población heterogénea adecuada para realizar la investigación.

También es propósito del presente estudio, brindar una contribución al proceso educativo de los niños, con la finalidad de mejorar los niveles de adquisición semántica y la superación de las deficiencias que se pudieran establecer en dicho proceso, durante la ejecución del presente trabajo de investigación.

## **1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

La crítica situación económica por la que atraviesan los países en vías de desarrollo como Bolivia, hacen que la distribución de los recursos del Estado a los diferentes sectores se restrinja cada vez más, aún cuando en los últimos años en el caso boliviano se ha alcanzado una relativa estabilidad en términos macroeconómicos. El sector educativo del país no se exime de esta situación, sufriendo una notoria desatención del Estado en sus diversas necesidades (infraestructura, mobiliario escolar, recursos para la capacitación docente y dotación de material didáctico), lo que consecuentemente incide desfavorablemente en los niveles de aprendizaje de los niños.

La falta de pertinencia de los objetivos, contenidos y metodologías incluidos en la currícula con relación al contexto concreto en el cual son aplicados; la no-

consideración de las características específicas de los niños, pues no se reconoce los rasgos particulares en cada edad ni sus diferencias individuales, tratando a todos los niños de manera homogeneizante; la falta de actualización de los recursos humanos (educadores) en el empleo de instrumentos de apoyo; la carencia de medios auxiliares y otros, son factores gravitantes en los niveles de aprendizaje de los educandos.<sup>1</sup>

Aún cuando la Reforma Educativa implementada en el país propugna que el sistema educativo debe satisfacer las necesidades de aprendizaje de los educandos y responder a las necesidades de desarrollo de las regiones y del país en su conjunto, sus objetivos no se han logrado alcanzar plenamente hasta el momento en el campo educativo, particularmente en los sectores urbano-marginales y rurales del país, debido a la resistencia que ponen tanto administradores, educadores e inclusive padres de familia a la plena implementación de la Reforma.<sup>2</sup>

No contando con el apoyo de estos actores, ni con la dotación de los recursos materiales y económicos necesarios, tampoco se puede esperar la superación de los actuales niveles de enseñanza en el país, cuyas consecuencias recaen directamente sobre los niños de escasos recursos económicos y de condiciones humildes quienes son los que acuden normalmente a los centros educativos fiscales.

Estos aspectos, con seguridad, influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje y por lo tanto, en la comprensión del lenguaje, cual es el tema de investigación propuesto, teniendo en cuenta que el aspecto cuantitativo del lenguaje es el más fácil de establecer, pero el aspecto cualitativo se presenta mucho más

---

<sup>1</sup> MARCO REFERENCIAL PARA EL FORTALECIMIENTO DOCENTE EN ESCUELAS. "Proyecto Mejorando la Educación Básica en la Región Andina de Bolivia". Vol. 2. La Paz. CEBIAE

<sup>2</sup> TESIS : "Resistencia al Cambio en la Administración de los Núcleos Escolares de la provincia Manco Kapac, del distrito Educativo de Copacabana", 1998, UMSA. Juan Alí.

complicado por tratarse de un aspecto muy difícil de medir y, depende de las características individuales de los niños.

La adquisición del lenguaje (significados) depende directamente de la percepción, contacto y experiencia directa que tiene el niño con su realidad y entorno, por lo tanto, no será igual para todos los niños, aun cuando éstos pertenezcan a la misma edad cronológica.

La adquisición de los significados determina, por lo tanto, la formación de conceptos y redes conceptuales indispensables en el desarrollo de la inteligencia, en el plano de la comprensión y en la evolución hacia al pensamiento abstracto.

El problema fundamental, por lo tanto, es establecer si los niveles en que se dan las adquisiciones semánticas en los niños - en este caso del 4to grado de primaria - guardan relación con los parámetros que, se suponen, son los adecuados para dicha edad.

Teniendo en cuenta los argumentos expuestos en los párrafos precedentes, la presente investigación se plantea la siguiente interrogante:

¿En que situación se encuentran los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de la unidad educativa George Washington de la ciudad de La Paz, respecto del grado de comprensión requerido para el aprendizaje?

### **1.3 HIPOTESIS DE LA INVESTIGACIÓN**

Los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la escuela George Washington son BAJOS respecto del grado de comprensión requerido para el aprendizaje del nivel escolar correspondiente.

### 1.3.1 VARIABLES

VARIABLE 1 : Adquisición semántica

VARIABLE 2 : Grado de comprensión

### 1.3.2 DEFINICION CONCEPTUAL DE LAS VARIABLES

- **Adquisiciones semánticas.**- Obtención del significado de las palabras y oraciones a través de un proceso de aprendizaje.
- **Grado de comprensión.**- Está referido al nivel de conceptualización de palabras y frases dado para una edad determinada.

### 3.3 OPERACIONALIZACION DE VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTO
Adquisición semántica	Asociación	<ul style="list-style-type: none"><li>- El niño explica absurdos verbales</li><li>- Justifica un hecho</li><li>- Identifica categorías</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Test de absurdos verbales</li><li>- Test de conceptualización de palabras</li></ul>
	Comprensión	<ul style="list-style-type: none"><li>- El niño capta todos los elementos de la frase</li><li>- Completa el sentido de la frase</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Test de comprensión de frases</li></ul>
Grado de comprensión	Palabras	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nivel de conceptualización de palabras</li><li>- Nivel de diferenciación de palabras</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comparación de las puntuaciones obtenidas con la tabla de valoración respectiva</li></ul>
	Oraciones o Frases	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nivel de conceptualización de frases</li><li>- Nivel de diferenciación de frases</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comparación de las puntuaciones obtenidas con la tabla de valoración respectiva</li></ul>

FUENTE: Elaboración propia.

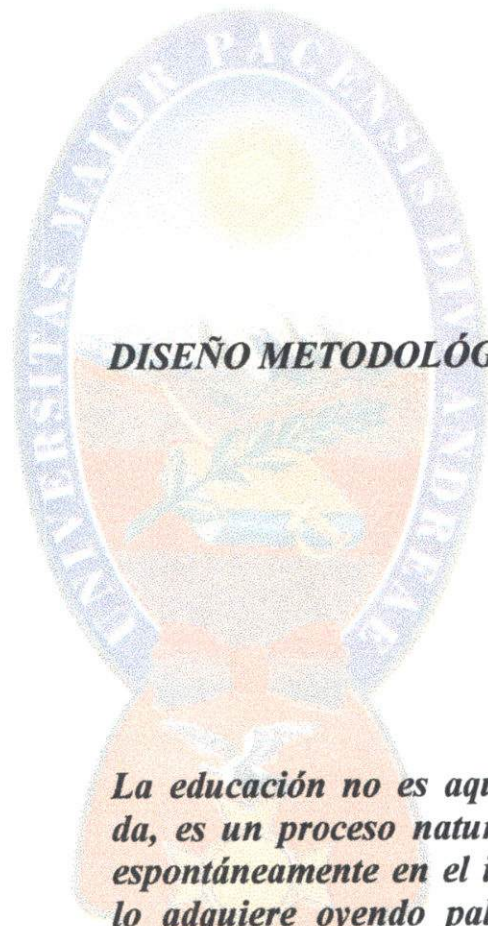
## **1.4 OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.4.1 OBJETIVO GENERAL**

Determinar los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington, respecto del grado de comprensión requerido para el aprendizaje.

### **1.4.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS**

- Evaluar el nivel semántico en el que se encuentran los niños del 4to grado de primaria de la escuela George Washington.
- Identificar las deficiencias semánticas que expresan los niños del 4to grado de primaria de la escuela George Washington.
- Conocer la percepción de los docentes del ciclo primario de la unidad educativa George Washington, con relación al grado de comprensión y a los niveles de adquisición semántica de sus alumnos.
- Formular una propuesta para superar las probables deficiencias, con la finalidad de mejorar los niveles de adquisición semántica en los niños.



## ***DISEÑO METODOLÓGICO***

***La educación no es aquello que el profesor da, es un proceso natural que se desarrolla espontáneamente en el individuo. No sólo se lo adquiere oyendo palabras, sino también con experiencias efectuadas en el ambiente.***

***María Montessori***

## II. DISEÑO METODOLOGICO

### 2.1 CARACTERISTICAS DE LA INVESTIGACION

La presente tesis está enmarcada dentro de una investigación de carácter NO EXPERIMENTAL y de tipo TRANSECCIONAL-DESCRIPTIVO, debido a que no se alteran o manipulan deliberadamente las variables y porque trata de describir en qué situación se encuentran los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington, en un momento dado.

“En un estudio no experimental se observa fenómenos tal y como se presentan en su contexto natural, para después analizarlos, no se construye ninguna situación, sino que se observan situaciones ya existentes, no provocadas intencionalmente por el investigador”.<sup>3</sup>

Por otra parte, “los diseños transeccionales descriptivos tienen como objetivo indagar la incidencia y los valores en que se manifiestan una o más variables. El procedimiento consiste en medir en un grupo de personas u objetos una o - generalmente- más variables y proporcionar su descripción. Son, por lo tanto, estudios puramente descriptivos que cuando establecen hipótesis, éstas son también descriptivas”.<sup>4</sup>

### 2.2 METODOS DE INVESTIGACION

Para alcanzar los objetivos de la presente investigación, se hicieron uso de los métodos del análisis y la síntesis, los cuales permitieron establecer el nivel semántico en el que se encuentran los niños del 4to grado de primaria de la escuela

---

<sup>3</sup> HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto y OTROS, 1991. “Metodología de la Investigación”, México, 1998 Edit. McGraw - Hill, Pág. 60.

<sup>4</sup> HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto. Op. Cit. Pág. 193.



George Washington, y además, posibilitaron identificar las deficiencias semánticas que presentan los niños en su comprensión.

El análisis consiste en descomponer el todo en sus partes con el fin de examinar los elementos de mayor importancia que lo conforman, mientras que la síntesis, es el proceso inverso al del análisis, pues integra los elementos esenciales de las partes que componen el todo<sup>5</sup>.

### **2.3 TECNICAS DE RECOLECCION DE INFORMACION**

Las técnicas que permitieron la recolección de información fueron los tests, la investigación documental, la encuesta, y la observación.

Los tests permitieron medir el nivel semántico de los niños del 4to grado de primaria de la Unidad Educativa George Washington, los mismos que fueron traducidos en cuestionarios específicos (Ver Anexos 4, 5 y 6) que permitieron una adecuada recolección de información. Para ello, se elaboraron preguntas con base en los tests de Feldman y Torres<sup>6</sup> que abarca básicamente los procesos básicos de comprensión y asociación.

- Para evaluar el nivel de comprensión se elaboró y aplicó el subtest de "comprensión de frases" (Ver Anexo No. 6)
- Para evaluar la capacidad de asociación se elaboraron y aplicaron los subtests de "Razonamiento" (Absurdos Verbales), y de "Categorización" (conceptualización de palabras).

---

<sup>5</sup> RODRIGUEZ, Francisco y Otros. "Introducción a la Metodología de las Investigaciones Sociales". La Habana. 1984. Editora Política. Pag. 35

<sup>6</sup> FELDMAN, Jacobo y TORRES, María Graciela. "Escala Alfa: para la evaluación del lenguaje en niños de 3 a 17 años" Buenos Aires 1992. Edit. Marymar.

Cada uno de estos subtests consta de un listado de frases que el niño debe responder adecuadamente, pues han sido elaborados tomando en cuenta el nivel de desarrollo cognitivo y de lenguaje de acuerdo a la edad. El subtest No. 1 de Absurdos Verbales, se tomó en forma oral e individualmente, mientras que los subtests No.2 y No. 3 de Conceptualización de palabras y Comprensión de Frases respectivamente, se tomaron en forma escrita y en conjunto.

Estas preguntas requirieron de respuestas que fueron evaluadas de acuerdo a parámetros y puntajes fijados y tuvo el objeto de evaluar la capacidad de comprensión basada en las adquisiciones semánticas.

También fue necesario, para la realización del presente trabajo, utilizar la **investigación documental**, que permitió realizar una revisión bibliográfica para fundamentar los diversos aspectos relacionados con el aprendizaje, el lenguaje, la semántica, y otros inherentes al tema de investigación; los mismos que se reflejan en el Marco Teórico del presente trabajo, facilitando una mejor comprensión del problema.

Asimismo, se realizaron **encuestas** por cuestionarios a los docentes de la unidad educativa en alusión, con la finalidad de identificar algunos elementos que influyen en el nivel de comprensión de los niños, desde la perspectiva del maestro, así como conocer los instrumentos que utilizan los mismos para evaluar el nivel de comprensión de los niños, y para establecer los factores que dificultan a los niños lograr un buen nivel de comprensión, asumiendo que son los maestros quienes están el mayor tiempo con los niños en la escuela y por lo tanto, pueden identificar con mayor criterio algunos factores que influyen en el nivel de comprensión de sus alumnos.

Las encuestas aplicadas constan de un cuestionario de 8 preguntas, las mismas que fueron respondidas en forma individual por los profesores del establecimiento educativo.

Finalmente se utilizó la **observación**, la cual permitió observar la capacidad del niño de expresar sus intenciones comunicativas, así como investigar la capacidad de comprensión del niño cuando los otros quieren comunicarse con él. Este método permitió además, observar el medio que rodea a los niños aludidos y el tipo de estímulos que reciben en su proceso de aprendizaje.

## **2.4 FUENTES DE INFORMACION**

Para realizar la presente investigación se utilizaron básicamente tests adaptados de los elaborados por Jacobo Feldman y María Graciela Torres y, las encuestas como fuentes **primarias**. Como fuente **secundaria**, se utilizó la investigación documental.

Los tests adaptados con base en los tests elaborados por Feldman y Torres (que se detallan en los Anexos 4, 5 y 6 del presente trabajo) fueron aplicados a los niños seleccionados para la muestra; y las encuestas fueron aplicadas a los docentes de la Unidad Educativa George Washington.

Para la investigación documental fue necesario recurrir a las siguientes instituciones:

- Biblioteca de la Universidad Mayor de San Andrés.
- Biblioteca de la Escuela Normal Superior
- Ministerio de Educación
- Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (CEBIAE)

## **2.5 POBLACION Y MUESTRA**

### **2.5.1 POBLACION**

La población objeto de estudio de la presente investigación está conformada por los niños del cuarto grado de primaria (paralelos A y B con 19 y 18 alumnos respectivamente) de la Unidad Educativa George Washington de la zona Alto San Pedro de la ciudad de La Paz.

### **2.5.2 MUESTRA**

La muestra para la aplicación de los instrumentos de investigación se determinó a través de un muestreo no probabilístico<sup>7</sup>, la misma que estuvo constituida por los niños del 4to grado, cuyas edades oscilaran entre los 8 y 11 años de edad, exceptuándose a los niños con menor o mayor edad de este intervalo.

## **2.6 PROCEDIMIENTO PARA LA ELABORACIÓN DE LOS TESTS**

Se debe destacar que al sólo contar la escuela George Washington con el nivel primario, y siendo necesario contar con niños de 6 a 15 años para efectos de elaboración de los subtests, se recurrió a otros centros educativos de la misma zona con ese fin. Los establecimientos referidos son los siguientes: Unidad Educativa José Carrasco Torrico (ciclos básico, intermedio y medio) y, Unidad Educativa Simón Bolívar (ciclo medio), los mismos que reúnen similares características que la escuela George Washington, al ser establecimientos fiscales, estar ubicados en la misma zona, reunir condiciones similares en infraestructura y mobiliario escolar, y contar con una población estudiantil procedente predominantemente de estratos medios y bajos.

---

<sup>7</sup> Según Hernández Sampieri, Las muestras no probabilísticas, o muestras dirigidas, suponen un procedimiento de selección informal y un poco arbitrario. Aún así éstas se utilizan en muchas investigaciones y a partir de ellas se hacen inferencias sobre la población.

La elaboración de los subtests aplicados requirió de la selección de un total de 100 estudiantes con edades que oscilaran entre los 6 y 15 años, excluyéndose a alumnos que presentaron:

- hiperactividad
- repetición de un grado
- dificultades de lectoescritura
- dificultades de articulación
- torpeza motora evidente
- bajo rendimiento en lenguaje y matemática

La exclusión de niños con las anteriores características se hizo en razón de contar con una muestra homogénea de tal manera que la elaboración de los tests respondiera a los propósitos de la investigación; para esta discriminación se contó con el apoyo de los respectivos docentes.

Se seleccionaron al azar 10 estudiantes de cada curso (del primero al quinto básico) de la escuela George Washington, cuidando de que los niños tengan una edad de 6, 7, 8, 9 y 10 años respectivamente.

Se seleccionaron además, 10 estudiantes de cada curso del primero al tercero intermedio de la unidad educativa José Carrasco Torrico, considerando que los niños deberían tener una edad de 11, 12 y 13 años respectivamente en cada curso.

Finalmente se seleccionaron 10 estudiantes de cada curso del primero y segundo medio de la unidad educativa Simón Bolívar, cuyas edades deberían corresponder a 14 y 15 años respectivamente.

Esta selección se realizó con la finalidad de fijar las edades madurativas a los respectivos puntajes-promedio obtenidos, lo que serviría de referente para realizar las comparaciones con las edades cronológicas de los niños del 4to grado del establecimiento George Washington; eliminándose en forma descendente las preguntas demasiado difíciles para los niños de menor edad, hasta buscar las adecuadas para los niños del 4to grado. (La forma en que se elaboraron los subtests se detalla en el punto 4.1.1 del presente trabajo).

## **2.7 DELIMITACION DE LA INVESTIGACION**

### **2.7.1 AMBITO ESPACIAL**

La investigación se desarrolló en la unidad educativa George Washington, zona Alto San Pedro de la ciudad de La Paz.

### **2.7.2 AMBITO SOCIAL**

Debido a las características del Centro Educativo George Washington, se puede establecer que su población escolar, proviene de diversos estratos sociales, predominando los que provienen de familias de clase media baja (hijos de padres albañiles, artesanos, comerciantes, obreros y otros).

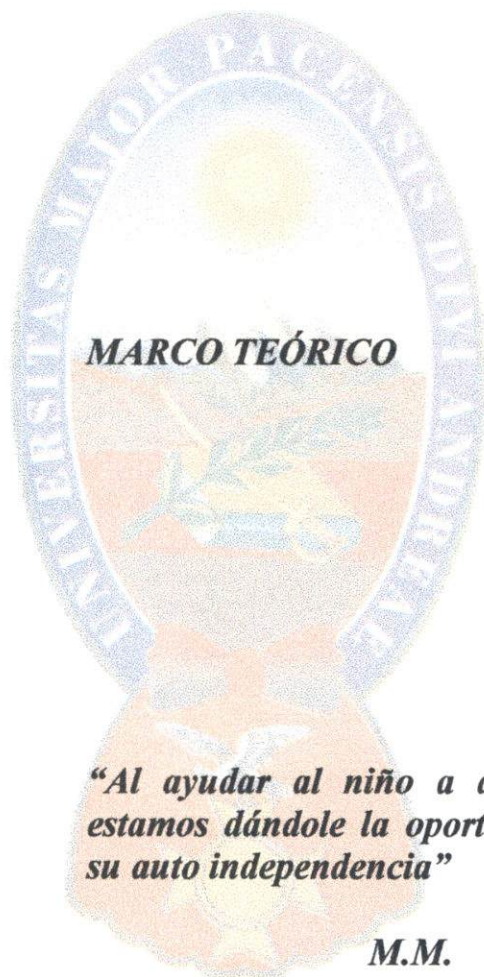
### **2.7.3 AMBITO TEMPORAL**

El procedimiento de recolección de la información y la experiencia se realizó durante la gestión escolar de 1999.

## **2.8 ALCANCES DEL TRABAJO**

El alcance del presente trabajo de investigación está referido al nivel de educación primaria. En el mismo se observaron y comprobaron supuestos y

limitaciones, alcances y logros del trabajo, apoyados por pruebas y encuestas.



**MARCO TEÓRICO**

***“Al ayudar al niño a actuar por sí solo,  
estamos dándole la oportunidad de alcanzar  
su auto independencia”***

**M.M.**



### III MARCO TEORICO

#### 3.1 APRENDIZAJE

El aprendizaje ha sido definido de diversas formas por diferentes autores, así por ejemplo, para ARDILLA (1970), el aprendizaje es un cambio relativamente permanente del comportamiento que ocurre, como resultado de la práctica<sup>8</sup>. SERGIO PEREZ ALVARES, conceptualiza el aprendizaje como "... el proceso en el que se origina la conducta, o por medio del cual se modifica la conducta, en general, a través de la experiencia, casi siempre de una experiencia concientizada cuando no voluntaria, es decir, que enseñada o por la voluntad del sujeto"<sup>9</sup>. Sobre el mismo tema, JEAN PIAGET señala que: "... el aprendizaje puede ser considerado como las diferentes respuestas de un organismo vivo a su medio."<sup>10</sup>

Es importante tomar en cuenta que el aprendizaje es un proceso individual y que cada individuo es un ser único y de características propias que lo hacen diferente de todos los demás. De ahí que el ritmo de aprendizaje es diferente, pues cada ser humano tiene una forma individual de percibir, procesar, integrar, comparar, codificar y decodificar información para modificar o cambiar su comportamiento.

El hecho de hacer una aclaración de lo que es el aprendizaje es importante, porque adquirir el nivel semántico del lenguaje requiere justamente de un proceso de aprendizaje.

---

<sup>8</sup> ARDILLA. Psicología del Aprendizaje. México. 1970., Edit. Trillas, Pág. 32.

<sup>9</sup> HUARANGA ROSS, Oscar. "Articulación y Aprendizaje Constructivista", Perú 1997, Edit. San Marcos, Pág. 89.

<sup>10</sup> HUARANGA ROSS, Oscar. Op. Cit. Pág. 89.

Según Piaget, el aprendizaje se da a través de las transformaciones que se producen en el sujeto, provocadas por la acción del objeto. Otro aporte al respecto, es el que refiere Vygotsky, en cuanto a que el contexto socio-cultural es fundamental en el aprendizaje y que en el aprendizaje social también se realizan procesos cognitivos similares a los del aprendizaje conceptual (individual).

De esta manera surge el "constructivismo" considerando que los procesos cognitivos son construcciones o constructos mentales, como un énfasis en la psicología educativa.<sup>11</sup> Por lo tanto, se puede decir, que el constructivismo tiene su origen en la teoría de Piaget, en cuanto a la visión profunda de las estructuras mentales que se complejizan por la propia actividad cognitiva del sujeto: asimilación del objeto por el sujeto y acomodación del sujeto al objeto.

El constructivismo se fundamenta en cuatro postulados elementales:

- a) El conocimiento es una construcción que se produce a partir de la acción del individuo, es decir, la construcción de nexos entre el sujeto y los objetos, relaciones que al interiorizarse, reflexionarse y abstraerse configuran el conocimiento que se produce en el sujeto.
- b) Cada nuevo conocimiento construido se integra en el bagaje previo de lo ya conocido: es condicionado por el saber ya existente y a la vez reestructura ese saber previo.
- c) El conocimiento así construido es el bagaje con el que el sujeto se ubica en el mundo y lo interpreta. Es con ese "saber" y ese "saber hacer" que el hombre se desempeña en el mundo, en un momento histórico dado y en un espacio geográfico definido.

---

<sup>11</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. "El Constructivismo en la Educación". La Paz. 1997. CEBIAE. Pag. 3.

Los conceptos o ideas que se tienen de las cosas son los nodos de la "red conceptual" y se construyen a partir de la acción, por las relaciones entre sí y con los objetos del mundo. Estos conceptos son depurados en la medida en que se seleccionan las relaciones más fundamentales.<sup>12</sup>

### 3.1.1 COMO APRENDE EL NIÑO

Para que el niño interiorice los diversos aprendizajes al que está expuesto, durante su interrelación con el mundo que lo rodea, deben darse fundamentalmente algunas condiciones de carácter afectivo, es decir, el niño debe sentirse amado, estimado. Los niños aprenden más y mejor cuando se sienten seguros de sí mismos, se sienten felices con sus padres, tienen confianza en los seres que lo rodean, le dan afecto y ternura.

El niño tiene una gran capacidad para percibir cuando ese cariño es realmente verdadero, al reconocer la forma en que se habla, se mira, se le toca, etc., porque en ese proceso de relación con los demás, el niño pone en juego todos los elementos cognoscitivos que posee y van madurando con él<sup>13</sup>.

A través de los procesos cognoscitivos (sensación, pensamiento, representación, memoria e imaginación), el ser humano tiene un conocimiento de la realidad circundante; en la medida que estos procesos cognoscitivos tienen por función reflejar, aprehender, modelar o interpretar en forma objetiva el mundo real. Mediante la exploración e investigación, el niño desarrolla sus cinco sentidos y su curiosidad; mientras más oiga, toque, huelga o guste, más experimentará y nuevas

---

<sup>12</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Op Cit. Pág. 8

<sup>13</sup> HUARANGA ROSS, Oscar. Op.Cit. Pág. 101.

cosas aprenderá. Si un niño desea hacer las cosas y aprender a hacer, entonces debe permitírsele manipular objetos e investigar su medio.

### **3.1.2 ALGUNAS TEORIAS DEL APRENDIZAJE**

#### **3.1.2.1 TEORÍA DEL APRENDIZAJE POR RECEPCIÓN SIGNIFICATIVA DE AUSUBEL**

Según David Ausubel (uno de los propulsores de las teorías cognitivas), el aprendizaje debe ser una actitud significativa para la persona que aprende, que implica la existencia de las relaciones entre el conocimiento nuevo y el que ya posee el aprendiz. Para este investigador, aprender es **COMPRENDER**, a diferencia de los conductistas que sostenían que el aprendizaje y la enseñanza deben basarse en la práctica secuenciada y en la repetición de elementos divididos en segmentos.<sup>14</sup>

Ausubel sostiene que la transmisión de conocimientos por parte del profesor también puede ser un modo adecuado y eficaz de promover aprendizaje, en cuanto tome en cuenta los saberes del estudiante y valore su capacidad de comprensión.

La teoría de "Significado y Aprendizaje Significativo" está basada en la cantidad, claridad y organización del conocimiento actual del alumno, y en la naturaleza del material a ser aprendido. Esta teoría se sustenta en su oposición a lo "mecánico".

Considerando lo anterior, Ausubel señala dos puntos importantes en el aprendizaje: por un lado, la estructura cognitiva existente que usa el niño como

---

<sup>14</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Op. Cit. Pag. 65.

matriz organizadora e idealizadora para incorporación, comprensión y fijación de nuevas ideas; y por otro, la naturaleza sustantiva de relacionar nuevos materiales en la estructura cognitiva evita las limitaciones drásticas del aprendizaje.

Sin embargo, Ausubel da prioridad en los procesos de aprendizaje a la “cognición situada” (en el contexto social), lo que significa que el conocimiento no es un producto individual sino social. Según Ausubel, el énfasis debe darse en el intercambio social, aunque el alumno realice también una actividad individual.

### **3.1.2.1.1 EL PROCESO DE ASIMILACION**

Así como Piaget, Ausubel afirma que los niños tienen que operar mentalmente con el material al que se les expone si quieren darle significado, entiende que la asimilación es el proceso por el cual se almacenan nuevas ideas en estrecha relación con ideas relacionadas relevantes presentes en la estructura cognitiva. Según Ausubel, la asimilación puede producir aprendizaje de tres maneras:

- La idea nueva que se relaciona o se pone en conexión con otras ideas bien estructuradas adquiere más significado que la que simplemente se percibe y se almacena en la memoria de forma aislada; el nuevo material adquiere parte de su significado adicional de los elementos afines de la estructura cognitiva, que ya son altamente significativos.
- Evitando que la nueva ideas se pierda y olvide rápidamente. Así como los niños tienen menos probabilidades de perderse cuando juegan en su propio barrio que cuando lo hacen en lugares extraños, así también las ideas ubicadas en un ambiente familiar o relacionadas con ideas afines tienen menos probabilidades de ser olvidadas que las que se almacenan por separado.

- La asimilación no sólo protege del olvido, sino, que asegura también que la nueva idea podrá encontrarse o recuperarse fácilmente cuando sea necesario. La información verbal que está relacionada de forma significativa con ideas previamente adquiridas puede recordarse como parte de un conocimiento bien estructurado.

### **3.1.2.1.2 ORGANIZADORES DE AVANCE**

Estos están referidos a los materiales introductorios de naturaleza general que proporcionan un marco de referencia para que los individuos puedan integrar información más detallada en el futuro, debido a que los estudiantes no cuentan en todo momento en su estructura cognitiva con ideas susceptibles de usarse como vínculo para engarzar el material nuevo.

A veces, un bosquejo breve, pero global, de una lección o un párrafo introductorio que exponga la relación existente entre las ideas más importantes, puede servir como organizador de avance, incluso una buena frase referente al tema puede cumplir esta función en la lectura de un pasaje breve.

### **3.1.2.1.3 FACTORES QUE CONTRIBUYEN AL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO**

Para Ausubel, el aprendizaje verbal es la forma más común de aprendizaje en el aula; afirma además, que algunas condiciones adecuadas pueden hacer que el aprendizaje verbal sea más eficaz y económico:

- El tema que se va a presentar tiene que ser potencialmente significativo, es decir, algo que una persona pueda asociar claramente con sus conocimientos anteriores.

- La persona tiene que crear una “disposición para el aprendizaje significativo”, que significa el hábito de relacionar material nuevo con el aprendizaje anterior de forma significativa y útil.
- También es importante la forma en que se presenta el nuevo material. El maestro debe presentar a los estudiantes ideas centrales integradoras antes que ideas periféricas; debería subrayar las definiciones exactas y correctas de los términos empleados; los estudiantes deben exponer con sus propias palabras lo que han aprendido.<sup>15</sup>

### **3.1.2.2 LA ZONA DE DESARROLLO PRÓXIMO DE VYGOTSKY**

Para Vygotsky, el principal objetivo de la educación es el desarrollo de la personalidad del niño, siendo el contenido de la enseñanza un medio para este desarrollo. El maestro debe crear las condiciones necesarias para descubrir y poner en manifiesto el potencial creativo del niño que está ligado íntimamente al desarrollo de su personalidad.

Vygotsky sostiene que, en el proceso de aprendizaje, el niño tiene participación activa, empleando valores y conceptos anteriormente asimilados. Por otra parte, el proceso enseñanza-aprendizaje debe ser producto de una acción de colaboración entre el alumno y el profesor, debiendo éste último conducir al niño hacia las zonas del desarrollo potencial.

Así como para Piaget una condición elemental para que se produzca el aprendizaje es la madurez biológica, para Vygotsky el desarrollo cognitivo es producido por el aprendizaje. Para ello, el profesor, la pedagogía o la escuela deben generar procesos educativos que estimulen el desarrollo mental, lo cual se puede hacer conduciendo al alumno a lo que se denomina “zona de desarrollo próximo”.

---

<sup>15</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Op. Cit. Pag. 83.

generar procesos educativos que estimulen el desarrollo mental, lo cual se puede hacer conduciendo al alumno a lo que se denomina "zona de desarrollo próximo".

"La zona de desarrollo próximo es la distancia entre el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz".<sup>16</sup>

De acuerdo al concepto anterior, se puede decir que la zona de desarrollo próximo es el espacio cultural en el que el niño puede ser educado partiendo de sus conocimientos previos para luego avanzar a lo que debe conocer con la ayuda del maestro.

Vygotsky daba a este concepto un sesgo claramente maduracional: la zona de desarrollo próximo define aquellas funciones que aún no han madurado, pero se hallan en proceso de maduración; funciones que han de madurar en el futuro, pero que ahora se encuentran sólo en estado embrionario. Esas funciones podrían ser descritas como los brotes o las flores del desarrollo, más bien que como los "frutos" del desarrollo.

Vygotsky también sugería una concepción aparentemente teleológica del proceso de desarrollo, proceso a través del cual se socializa al niño de acuerdo con la cultura dominante. Empleaba, además, la noción de "instrumentos psicológicos" para explicar la revolución evolutiva que lleva los procesos "naturales" a los procesos mentales superiores.

---

<sup>16</sup> MOLL, Luis C. "Vygotsky y la Educación". Connotaciones y aplicaciones de la Psicología sociohistórica en la Educación. Argentina. 1993. Aique Grupo Editor. S.A. Pag. 189.



Así el lenguaje, que constituye un instrumento provisto de inmenso poder, asegura que los significados creados lingüísticamente sean significados compartidos, significados sociales. Las palabras que tienen ya un significado para los miembros maduros de un grupo cultural pasan, a través del proceso de interacción, a tener el mismo significado para los jóvenes del mismo grupo.

Se ha demostrado que la interacción con un compañero más capacitado es sumamente eficaz para inducir el desarrollo cognitivo.<sup>17</sup>

### **3.1.2.3 LA TEORÍA DEL DESARROLLO COGNOSCITIVO DE PIAGET**

Esta teoría formulada por Jean Piaget, afirma que para desarrollar la capacidad intelectual del niño se debe poner a disposición de éste, oportunidades reales, experiencias de aprendizaje a través de las cuales él sea capaz de construir sus propios conocimientos. Esto implica que la orientación del niño según el desarrollo de su pensamiento y los diferentes procesos de aprendizaje, debe estar guiado por un maestro que tenga una fuerte fundamentación psicológica, que le permita disponer de materiales y tareas estimulantes con las que el niño sea capaz de interactuar tras el logro de sus conocimientos.<sup>18</sup>

Según Piaget, el niño aprenderá si: las condiciones del medio y las estructuras lógico-mentales le permiten diferenciar los hechos, las cosas, el tiempo, el espacio, produciéndose el desarrollo intelectual interior; y cuando el docente facilita estas condiciones determinando lo que hay que hacer o saber.

---

<sup>17</sup> MOLL, Luis C. Op. Cit. Pag. 193

<sup>18</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Ibidem. Pag. 111.

- a) **Primer período: Inteligencia sensomotriz.-** Que comprende desde el nacimiento hasta la aparición del lenguaje, es decir los primeros 18 meses de vida, y termina cuando aparecen los primeros símbolos como el lenguaje. Es el período del desarrollo mental basado en los reflejos, que es la base de los progresos cognoscitivos posteriores.
- b) **Segundo Período: Inteligencia representativa.-** Comprendido entre los 18 meses hasta los 11 ó 12 años, consiste en la preparación de las operaciones concretas con clases, relaciones y números. Hasta los 4 años, el niño no hace semejanzas o relaciones internas, el pensamiento es egocéntrico; de los 4 a 7 años el niño representa escenas de la vida familiar, es la etapa de las imitaciones; a partir de los 7 años, adquieren un pensamiento operativo concreto, forman clases, series, seleccionan, agrupan de acuerdo a ciertas características.
- c) **De las operaciones formales o abstractas.-** Este período se inicia a partir de los 11 años, donde el niño piensa más allá de la realidad, es capaz de usar conceptos verbales en reemplazo de los objetos concretos y establece relaciones. Entiende y aprecia abstracciones simbólicas y conceptos de segundo orden.

### 3.1.2.4 TEORÍA DE LA INSTRUCCIÓN DE JEROME BRUNER

Otro de los propulsores de las teorías cognitivas, es el psicólogo Jerome Bruner, quien subraya el papel del maestro en los procesos de enseñanza, y aprendizaje, en su teoría de la instrucción.

Al igual que Piaget, Bruner observó que la maduración y el medio ambiente influían en el desarrollo intelectual del niño, aunque centró su atención en el ambiente de enseñanza. Así como Ausubel, advirtió la importancia de la estructura, si bien se concentró de forma más especial en las responsabilidades del profesor que en las del alumno.

Así como Piaget habla de 3 estadios de desarrollo, Bruner lo hace de 3 modelos de aprendizaje: enactivo, icónico, y simbólico. En el **modelo enactivo** de aprendizaje se aprende haciendo cosas, actuando, imitando y manipulando objetos; el **modelo icónico** implica el uso de imágenes o dibujos, así por ejemplo el maestro puede utilizar diagramas, dibujos relacionados con algún tema para que los niños puedan adquirir los contenidos educativos; en el **modelo simbólico** de aprendizaje se hace uso de la palabra escrita y hablada, aumentando la eficacia con que se adquieren y almacenan los conocimientos y con que se comunican ideas.<sup>19</sup>

Además de los modelos de aprendizaje citados, la teoría de Bruner resalta la importancia de la categorización del desarrollo cognitivo, entendiendo por categorización el proceso de organización e integración de la información con otra información que ha sido previamente aprendida. Según Bruner, la capacidad de agrupar y clasificar cosas es fundamental para hacer frente al inmenso número de objetos, personas, acontecimientos, impresiones y actitudes con que los niños se enfrentan.

---

<sup>19</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Op. Cit.  
Pag. 23

### **3.1.2.5 PRINCIPIOS DE LA TEORIA DE LA INSTRUCCION**

La teoría de la instrucción se fundamenta en 4 principios relacionados con la motivación, la estructura, la secuenciación y el reforzamiento.

#### **3.1.2.5.1 PRINCIPIO DE LA MOTIVACION**

Este principio afirma que el aprendizaje depende de la predisposición de la persona para el aprendizaje. Bruner sostiene que los niños tienen un deseo natural de aprender, una curiosidad adicional por el aprendizaje. Es probable que los profesores que sepan aprovechar estas tendencias y deseos naturales logren promover el desarrollo intelectual de los alumnos.

#### **3.1.2.5.2. PRINCIPIO DE ESTRUCTURACION**

Según este principio, el aprendizaje puede incrementarse seleccionando métodos de enseñanza que se adecúen al nivel de desarrollo cognitivo y de comprensión de la persona. El maestro debería señalar relaciones significativas entre lo que se va aprender y lo que el alumno ya sabe; este es un concepto elemental de la teoría de Ausubel del aprendizaje verbal significativo. Por lo tanto, la nueva información se debería estructurar siempre en relación con el estadio de desarrollo de la persona, y en función de éste, y en relación asimismo con sus conocimientos actuales

Según Bruner, un plan de estudios estructurado tiene que estar en relación con las necesidades del estudiante o con su capacidad para comprender la estructura de los temas de estudio.

### **3.1.2.5.3. PRINCIPIO DE SECUENCIACION**

Este principio se refiere a la influencia de la ordenación del contenido en la facilidad con se produce el aprendizaje. A diferencia de la estructuración que se refiere a la ordenación en el marco de una subunidad, la secuenciación se refiere a la ordenación de subunidades y unidades de aprendizaje en el marco de una asignatura y entre diferentes asignaturas.

Se debe propender a brindar una secuencia óptima de las actividades de enseñanza. Los profesores deben observar los efectos de las secuencias que usan y cambiarlas si los resultados no son los deseados.

### **3.1.2.5.4. PRINCIPIO DE REFORZAMIENTO**

Este principio afirma que la respuesta favorable a una persona afecta a las conductas posteriores de ésta. El refuerzo, en efecto, aumenta la probabilidad de que la conducta reforzada se repita. Los refuerzos utilizados en el aula son, por ejemplo, los elogios, las sonrisas, las calificaciones altas y la retroalimentación positiva. Al respecto, Bruner sugiere lo siguiente:

- El profesor debe hacer una evaluación o procurar una retroalimentación, de manera que, en un momento dado, los estudiantes sean capaces de evaluar su propio trabajo.
- Debe indicarse a los niños cómo están realizando una actividad de aprendizaje cuando comparan su trabajo con un criterio o meta que intenta alcanzar. Si la retroalimentación se imparte demasiado pronto o demasiado tarde, su valor es muy escaso.<sup>20</sup>

---

<sup>20</sup> INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. Op. Cit  
Pag. 34

**COMPARACION ENTRE EL APRENDIZAJE EXPLORATORIO  
Y EL APRENDIZAJE POR RECEPCION SIGNIFICATIVA**

APRENDIZAJE EXPLORATORIO	APRENDIZAJE POR RECEPCION SIGNIFICATIVA
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se basa en el uso de materiales concretos.</li> <li>- Realización de actividades manifiestas o físicas del sujeto.</li> <li>- Incluye la manipulación de objetos que dan lugar a un conocimiento.</li> <li>- El aprendizaje se da en función de las reacciones o respuestas de una persona a los estímulos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El aprendizaje está basado en material verbal, hablado y escrito.</li> <li>- Incluye la recolección de información, identificación de ideas centrales y definiciones.</li> <li>- Comparación y contrastación de información antigua y nueva y la expresión de conocimientos de forma escrita u oral.</li> <li>- La nueva información como la antigua tienen un significado especial.</li> </ul>

FUENTE: Elaboración propia.

### 3.2 EL LENGUAJE

El lenguaje es un concepto bastante complejo y engloba bastantes aspectos que hacen posible la comunicación humana. Es necesario definirlo, pues las adquisiciones semánticas forman parte de él y porque está íntimamente ligado al desarrollo del pensamiento y al aprendizaje. Entre algunas de las definiciones se pueden citar:

"El lenguaje es un fenómeno cultural y social instalado sobre un desarrollo suficiente de funciones neurológicas y psíquicas que permite a través de signos y símbolos adquiridos la comunicación con nuestros semejantes y con nosotros mismos"<sup>21</sup>.

Otra acepción sostiene que "...el lenguaje oral es el medio de comunicación exclusivo del género humano. Por medio de él expresamos nuestras ideas, transformamos el pensamiento en palabras y las comunicamos a nuestros semejantes, ajustándolos a un código especial propio de la lengua que hablamos"<sup>22</sup>.

Para el famoso lingüista Ferdinand de Saussure, el lenguaje es todo medio, toda forma, es la facultad del hombre para comunicarse consigo mismo y con los demás, y contempla una actividad social a través de la lengua y una actividad individual a través del habla.

Tomando en cuenta que el lenguaje es una función cerebral superior, es claro deducir que su adquisición forma parte de un proceso complejo de aprendizaje. Sin embargo, el lenguaje no es tan sólo un mero medio de comunicación entre los seres humanos; es también un medio de expresión y, como tal, es arte, que al igual que

---

<sup>21</sup> AZCOADA, J. y Otros. "Los Retardos del Lenguaje en el Niño". Buenos Aires. 1992 Edit. Paidós. Pág. 5.

<sup>22</sup> HERRERA NIETO, Margarita. "El Niño Disléxico", 4ta Edición, México 1991, Edit. UNAM, Pág. 4.

todos los fenómenos sociales o "morales" que se refiere al hombre, es un hecho muy complejo, con problemas aún no resueltos ni comprendidos en su totalidad.

### 3.2.1 PRECEDENTES HISTORICOS

Las primeras consideraciones serias sobre el problema del lenguaje se deben a Aristóteles, quien no sólo distingue tres momentos en la adquisición del lenguaje, sino que también afirma que el aparato lingüístico del niño y su capacidad de comprender el lenguaje se desarrollan independientemente, y explica cómo el niño comprende lo que se le dice mucho antes de ser capaz de decirlo.<sup>23</sup>

Más tarde se ilustra, con la ayuda de experiencias posteriores, el proceso gracias al cual se aprende a hablar, atribuyéndose gran parte a la imitación, sin olvidar la importancia de la actividad espontánea de los niños.

No se puede hablar de un verdadero inicio de los estudios sobre el lenguaje infantil hasta el siglo XVIII, cuando el renacimiento del espíritu de observación, favorecido por las corrientes filosóficas empiristas, pone las bases para una investigación efectivamente basada en los hechos, aunque sumarios y ocasionales.

Los inicios de la ciencia lingüística se remontan a los primeros decenios del siglo XX, con los trabajos de estudiosos como Rast Bopp y Grimm, toma impulso el tipo de investigación que tradicionalmente se llama "lingüística histórica" o "genealógica". Los resultados pronto se revelan espectaculares: la unidad genealógica de las lenguas indoeuropeas (es decir, las lenguas antiguas y modernas de la India y gran parte de las de Europa occidental) se puede considerar definitivamente demostrada al cabo de un par de generaciones. Se funda la lingüística romana como ciencia y las vagas anticipaciones de los siglos precedentes

---

<sup>23</sup> FRANCESCATO, Giuseppe. "El Lenguaje Infantil". "Estructuración y Aprendizaje". Traducción de María Antonia Oliver. Barcelona 1987. Ediciones Península. Pág. 5.



lingüística romana como ciencia y las vagas anticipaciones de los siglos precedentes encuentran pronto una total confirmación. Incluso más allá de los territorios lingüísticos propios de la civilización occidental se consiguen éxitos de gran relieve utilizando el método "histórico-comparativo" en el desciframiento de muchas lenguas antiguas incomprensibles hasta el momento, en el estudio de las más diversas familias lingüísticas y, finalmente, en la tipificación y clasificación de las lenguas del mundo.

Entonces se puede afirmar que, así como el interés por los hechos lingüísticos es un fenómeno propio del siglo XX, el interés por el lenguaje infantil, considerado en sí mismo, es también un fenómeno del mismo siglo, mientras que en los precedentes se le había dedicado escasa o ninguna atención. El despertar del interés por este estudio se debe inicialmente a dos factores: el surgimiento de las nuevas teorías lingüísticas, que aíslan el fenómeno lingüístico de los fenómenos concomitantes y le da un status propio, y la posibilidad de efectiva colaboración entre lingüistas y psicólogos, la aparición de una nueva disciplina que ha recibido el nombre de *psicolingüística*.

### **3.2.2 PRESUPUESTOS LINGÜÍSTICOS**

El estudio del lenguaje infantil entra y con pleno derecho en el campo de los estudios psicolingüísticos. Dicho estudio presenta una problemática de carácter estrictamente psicolingüístico, puesto que implica una doble relación con la realidad lingüística, por una parte y, por otra, con la actividad psicológica del sujeto. Desde el punto de vista propiamente psicológico, se dedica una mayor atención en describir el hecho lingüístico en cuanto es adquirido por el hablante; la adquisición del lenguaje, es decir, el "proceso de desarrollo" de una cierta capacidad psíquica, es objeto de la descripción. La realidad lingüística a cuya adquisición tiende el sujeto, es, a su vez, una realidad de dos facetas, una realidad constituida por una serie de fenómenos exteriores, físicamente observables, y por una serie de fenómenos

abstractos, que sólo pueden desvincularse de la actividad de ejecución gracias a procedimientos de análisis rigurosamente lingüísticos: esta abstracción se denomina "competencia".

La diferencia entre la competencia lingüística y la actividad lingüística es profunda, y solamente después de haber comprendido cómo se desarrolla la competencia (conocimiento de la lengua) se puede esperar comprender algo respecto a la ejecución (uso de la lengua)<sup>24</sup>.

Dado que los datos lingüísticos generalmente están referidos con la ejecución y no con la competencia, surge la necesidad de buscar métodos para pasar de la ejecución a la competencia, es decir, de lo concreto a lo abstracto. La necesidad de crear un procedimiento de análisis y abstracción sobre determinadas premisas teóricas, formula el problema de la relación entre la teoría del analista y el funcionamiento psíquico del procedimiento de abstracción del sujeto, que en planteamiento de Siertsema<sup>25</sup> se distinguen tres casos diferentes: el primero está referido al aprendizaje de una segunda lengua que no es relevante en la lingüística infantil; el segundo, es la posición tradicional que asume que el lenguaje es un hábito cualquiera, privado de toda estructura, vinculado únicamente al normal proceso de aprendizaje basado en un estímulo y una respuesta; el tercer caso, pretende explicar el aprendizaje del lenguaje atribuyendo al niño una actividad de análisis análoga a la que es propia al lingüista.

---

<sup>24</sup> LYONS, John. "Lenguaje, Significado y contexto". Barcelona 1991. Edit. Paidós Ibérica. Pág.38

<sup>25</sup> Citado en FRANCESCATO, Giuseppe. Op. Cit. Pág. 18

### 3.2.3 DESARROLLO DEL LENGUAJE

El desarrollo del lenguaje está relacionado con el desarrollo simbólico mediante el cual se efectúa la comunicación de los pensamientos, las emociones y los deseos con ayuda de signos lingüísticos, gestuales o verbales. De acuerdo con esto, los niños que presentan un problema de lenguaje deberán ser examinados para establecer las causas de esta deficiencia: sordera, problemas emocionales, retraso mental, afasia receptiva, etc.

Para lograr que el lenguaje pueda desempeñar su función específica y que el proceso funcione adecuadamente, es necesario poner en marcha un ciclo de desarrollo comunicable. Mediante la comprensión y el uso de símbolos, el individuo es capaz de transmitir éstos al cerebro. Este desarrollo neuromotor permite seleccionar un trayecto motor exclusivo.

La expresión verbal apropiada proviene de la correcta respiración, fonación, resonancia y articulación. Dicha expresión está influida por una multitud de factores como la personalidad, la salud física y mental, etc. , que no deben subestimarse.

Sólo se podrá leer o hablar cuando, en el sentido técnico del término, se haga abstracción de la palabra o de la frase. **Hablar es un fenómeno natural cuya meta deber ser la comunicación entre las personas.** Se puede decir que, mucho tiempo, se ha fomentado la expresión escrita en perjuicio de la expresión oral, donde mayormente en clases normales lo que se guarda es silencio, y no se habla<sup>26</sup>.

El niño aprenderá a hablar solamente en la medida en que sus intereses profundos se despierten. Este es un hecho importante en el desarrollo moral y mental del niño. En un programa de desarrollo del lenguaje, las nociones de

---

<sup>26</sup> SCHONING, Frances. "Problemas de Aprendizaje". México. 1997. Edit. Trillas Pág. 67

gramática deben enseñarse mucho después ya, que no tienen ninguna relación con la adquisición del lenguaje. Al principio, el niño debe comprender y darse a comprender sin estar consciente de que está colocado en una situación de aprendizaje. Al permitirle jugar con las palabras como él las escucha, poco a poco, y la madurez intelectual, irán ampliándose sus posibilidades de elocución; si se presentaran problemas, debe solicitarse en primera instancia una investigación foniátrica o audiológica.

#### **3.2.4 EL LENGUAJE Y SUS DOS ELEMENTOS EL SONIDO Y SU SIGNIFICADO**

Considerando que el lenguaje es el medio principal por el cual los hombres se expresan y se comunican entre si, resulta por tanto simbólico. Vale decir que consiste en dos elementos: el significante (el elemento material y audible del sonido) y el significado (el pensamiento, sentimiento, deseo o idea que se expresa o se desea expresar por medio de los sonidos). El primero pertenece al ámbito de la materia; pertenece esencialmente al mundo físico y fisiológico y sigue sus leyes; pero el segundo se sumerge profundamente en el alma misteriosa del hombre y refleja su vida con todos los deseos dudas, sentimientos, y pensamiento lógico.

Cabe subrayar, sin embargo, que esta separación es hasta cierto punto arbitraria, porque no hay lenguaje sin medio material (fónico) de transmisión, y al mismo tiempo no hay lenguaje sin nada que transmitir o expresar. Las palabras sin significado no son palabras, pero tampoco el significado por sí solo hace una palabra. Ambos elementos del lenguaje están estrechamente conectados, más aún, son absolutamente inseparables, y es evidente que accionan el uno sobre el otro. La forma material, fónica, de la palabra frecuentemente modifica el significado e, inversamente, el significado modifica a veces la palabra<sup>27</sup>.

---

<sup>27</sup> BALKEN, E.R. Y OTROS. "Psicología Semántica y Patología del lenguaje". 1990. Buenos Aires-Argentina. Edit. Paidós. Pág. 54

### 3.2.5 LENGUAJE Y EJECUCION ESCOLAR

La habilidad académica más directamente relacionada con la del lenguaje es la de la lectura. Eleanor Gibson<sup>28</sup>, cuyo principal campo de estudio es la percepción visual, reconoce la importancia de las habilidades del lenguaje en su teoría de la lectura. Su conceptualización sobre la adquisición de la lectura coloca al lenguaje al comienzo y al final de los estadios requeridos para la lectura. Los psicólogos evolutivos describen su trabajo de la siguiente manera:

Eleanor Gibson ha realizado un extenso análisis teórico y experimental de los estadios de la lectura y del aprendizaje de la misma. En su opinión, la primera fase para aprender a leer es la **adquisición del lenguaje** hablado. Aprender a leer supone, entonces, aprender a transformar el lenguaje escrito en habla. Este dominio del lenguaje escrito procede a través de tres estadios generalmente secuenciales. Primero, aprender a discriminar entre los elementos escritos -las letras del alfabeto-. Segundo, el niño debe aprender a decodificar las letras en sonidos del habla. Finalmente, al convertirse en un lector experto, aprende a utilizar todas las "reglas" del lenguaje, tales como la estructura ortográfica y la estructura gramatical. En resumen, aprende a procesar unidades más amplias y complicadas del lenguaje escrito<sup>29</sup>.

Por otra parte, los autores Pick y Pick han revisado varios estudios en apoyo de la noción de que la comprensión de la estructura gramatical es una ayuda en el acto de la lectura. Los mejores lectores, por ejemplo, son más conscientes de sus propios errores de lectura cuando esos errores son gramaticalmente inadecuados en relación al texto. Según estos autores, la estructura sintáctica influye en la formación de unidades perceptivas por parte del lector. El lector experto no se centra en cada

---

<sup>28</sup> Citado en HALLAHAN, Daniel & KAUFFMAN, James. Ibidem Pág. 217.

<sup>29</sup> HALLAHAN, Daniel & KAUFFMAN, James. Ibidem Pág. 218.

letra individual, sino que procesa trozos perceptivos más amplios. Estos trozos dependen de las reglas gramaticales.

Asimismo, estudios sobre el espacio ojo-voz en la lectura indican que la comprensión de las reglas gramaticales ayuda al niño en la lectura. El espacio ojo-voz se refiere al hecho de que, al leer, el ojo del sujeto generalmente va por delante de su voz cuando lee en voz alta.

### **3.2.6 LA TEORIA DE PIAGET SOBRE EL PENSAMIENTO DEL NIÑO**

Piaget en lugar de registrar las deficiencias de razonamiento en la infancia comparados con el de la edad adulta, centró su estudio en las diversas características del pensamiento en el niño, es decir, en lo que éste más tiene que en lo que no posee, hallando diferencias más cualitativas que cuantitativas en estas dos etapas.

Según Piaget, el nexa que une las características específicas de la lógica en el niño es el egocentrismo de su pensamiento, y refiere a este rasgo central todos los otros que encuentra, como el realismo intelectual, el sincretismo (una expresión del egocentrismo) y la dificultad para comprender las relaciones, describiendo el egocentrismo como ocupando, genética, estructural y funcionalmente, una posición intermedia entre el pensamiento autista y el dirigido.

“El pensamiento dirigido es consciente, persigue propósitos presentes en la mente del sujeto que piensa. Es inteligente, es decir, adapta a la realidad y se esfuerza por influir sobre ella. Es susceptible de verdad y error... y puede ser comunicado a través del lenguaje. El pensamiento autista es subconsciente, las metas que persigue y los problemas que plantea no están presentes en la consciencia. No se adapta a la realidad externa, pero crea una realidad de imaginación y de sueños. Tiende, no a establecer verdades, sino, a satisfacer

deseos, y permanecer estrictamente individual e incommunicable como tal, por medio del lenguaje, puesto que opera fundamentalmente con imágenes; para poder ser comunicado debe acudir a métodos indirectos, evocando por medio de símbolos y de mitos los pensamientos que lo guían".<sup>30</sup>

En otros términos, el pensamiento dirigido es social: a medida que se desarrolla se ve influido por las leyes de la experiencia y de la lógica; en cambio, el pensamiento autista es individualista y obedece al establecimiento de leyes especiales propias. El pensamiento egocéntrico del niño se encuentra a mitad de camino entre el autismo y el pensamiento socializado. Por lo tanto, se podría decir que el autismo es la forma original y primera del pensamiento; la lógica aparece relativamente tarde, y el pensamiento egocéntrico es el vínculo genético entre ellos.

### 3.3 LA FONOLOGIA

Se puede decir que la Fonología es una parte de la lingüística que estudia los sonidos; la lengua tiene un papel muy importante en estos aspectos, donde la fonología de una lengua comprende tanto la identificación de sus sonidos distintivos, como las reglas que rigen su producción y que determinan que tales sonidos varíen en determinados contextos.

Por otra parte, la lengua comprende un conjunto determinado de sonidos. Estos sonidos, sin embargo, no se dan de manera desordenada y arbitraria. La principal característica de toda lengua es su sistematicidad, esto es, su organización con base en todo un conjunto complicado de reglas.

Podrían existir variaciones que sufren los sonidos distintivos o importantes de una lengua, por el contexto en el que se encuentran, lo cual implica una distinción entre lo que es la fonología en tanto a la fonética. La fonética se preocupa más de la

---

<sup>30</sup> VYGOTSKY, Lev S. "Pensamiento y Lenguaje" Buenos Aires. 1987. Edit. Fausto. Pág. 34

descripción de los sonidos, particularmente desde el punto de vista acústico. A la fonética le interesa describir sonidos en forma aislada para identificar sus características. Los sonidos posibles en una lengua pueden ser muchos y variar de un hablante a otro, según su forma particular de hablar, o de región a otra, donde se reflejan las influencias históricas o actuales que se dan en ella.

Por otra parte, a los sonidos distintivos o importantes en una lengua se les llama fonemas. El sistema de sonido de todas las lenguas está compuesto por un número variable de fonemas.

Aún cuando los seres humanos, por lo general, no sepan cuáles son los fonemas que conforman el sistema fonológico de su lengua materna, ello no constituye impedimento alguno para que puedan hablar. Sin embargo, resulta importante resaltar que, tanto el nivel fonético como el nivel fonológico, resultan accesibles a la conciencia, lo cual se debe a que se pueden distinguir las diferencias entre la forma de hablar de un individuo y la de otros pueblos o personas que utilizan la misma lengua.

### 3.3.1 DESARROLLO FONOLÓGICO

El desarrollo fonológico significa la emergencia de unidades de sonido de un lenguaje. El estudio del desarrollo fonológico supone conocer el modo en que el niño llega a la comprensión y producción de los sonidos utilizados en el lenguaje. En términos de percepción de sonidos, Menyuk<sup>31</sup> señala que al poco tiempo del nacimiento, el niño es capaz de discriminar entre sonidos con base en la frecuencia, intensidad y duración.

---

<sup>31</sup> Citado en HALLAHAN, Daniel & KAUFFMAN, James. Op.Cit. Pág. 207.



El más importante teórico e investigador en el campo del desarrollo fonológico es quizá Jakobson<sup>32</sup>, quien ha avanzado la teoría de los rasgos distintivos de los sonidos. Su posición es que el niño aprende los diferentes sonidos del habla sobre la base de los atributos que distinguen a los diversos sonidos. Algunos de los rasgos aprendidos son: consonántico, nasal, estridente y vocálico. Al igual que los rasgos distintivos en la percepción visual, los rasgos distintivos del habla se pueden utilizar para predecir qué sonidos serán más difíciles de discriminar. En términos de producción, la investigación disponible indica que los primeros sonidos que el niño emite son los más fácilmente discriminantes con base en los rasgos distintivos. El hecho de que las primeras palabras del niño sean generalmente "mamá" y "papá" es vaticinado por el análisis de Jakobson.

El niño que no ha captado la habilidad de producir fonemas con propiedad se dice que presenta problemas de articulación. Es importante distinguir aquí entre problemas de comprensión y de producción. Incluso si un niño puede discriminar sonidos auditivamente, es posible, debido a problemas motores, que sea incapaz de producirlos. Sin embargo, otro niño puede articular la forma inadecuada por inhabilidad para comprender sonidos de habla en su entorno. Esta última dificultad es probablemente la más seria de las dos, porque habilidades pobres de discriminación pueden suponer un handicap para el niño en el aprendizaje de otros aspectos del lenguaje tales como sintaxis y semántica.

### **3.3.2 LA FORMACION DEL SISTEMA FONOLOGICO**

La adquisición del lenguaje tiene distintos momentos: la fonología, la gramática y la semántica. Sin embargo, hay que destacar que este procedimiento es sólo convencional, ya que en realidad dichos aspectos están siempre reunidos en el lenguaje adulto, se reflejan contemporáneamente en el desarrollo del lenguaje

---

<sup>32</sup> Citado en HALLAHAN, Daniel & KAUFFMAN, James. Op.Cit. Pág. 207.

infantil y ninguno de ellos es anterior a los otros en el orden cronológico de la adquisición.

Las manifestaciones exteriores (fónicas) de la actividad lingüística del niño pueden ser definidas adecuadamente como "el lenguaje", gracias a la presencia contemporánea de dichos elementos, es decir, la producción de sonidos que caracteriza buena parte de la vida activa del niño durante los primeros meses de vida se puede llamar "lenguaje" solamente cuando es posible reconocer en dicha producción una validez tanto en el plano fonológico como en el gramatical y en el semántico.

De acuerdo a lo anterior se pueden plantear dos cuestionamientos:

- a) El momento en que se da el carácter de lenguaje a la actividad fónica del niño; y
- b) Los criterios que permiten llegar a esta concesión.

Ambas cuestiones están estrechamente relacionadas entre sí, puesto que la primera depende de la explicación de la segunda. Hasta aquí se entiende que el niño desarrolla una "actividad fónica" y posteriormente una acción de "decodificación"; el niño todavía no actúa sólo como emisor de mensajes, sino como receptor y con mucha intensidad. En esta situación, el niño desarrolla un notable trabajo de análisis y descubrimiento para llegar a "comprender" el lenguaje que los otros hablan alrededor de su cuna.

La situación del niño en los inicios de la comprensión lingüística es similar a la del adulto que oye hablar por primera vez una lengua que le es totalmente desconocida. Así, las primeras formas lingüísticas con que se encuentra el niño son las secuencias fónicas delimitadas por una pausa anterior y otra posterior, siendo

absurda en esta situación la gramaticalización que pretende aplicar las distinciones tradicionales a los materiales fónicos que le son ofrecidos al niño.

En este sentido se puede decir que los fenómenos fónicos adquieren sentido solamente si van acompañados de una adecuada descripción de la situación en que tienen lugar, es decir, el contexto situacional.

### **3.3.3 ADQUISICION DE SONIDOS**

Teóricamente, a un período de ejercitación no lingüística, es decir, no relacionada con "significantes", sigue el período en que los sonidos asumen un valor fonemático, comparable con el de los fonemas de la lengua adulta, y con esto empieza el verdadero lenguaje. Sin embargo, en la práctica, el paso entre estas dos fases es gradual y confuso con prolongada extensión de las ejercitaciones fónicas, incluso después de que el sistema fonológico haya empezado a delinearse, y con importantes anticipaciones de los elementos propiamente fonemáticos.

Los fenómenos que caracterizan la fase prelingüística pueden reunirse en las siguientes categorías de hechos:

- a) La desaparición de muchos sonidos, que puede coincidir con un período de silencio casi total.
- b) La afirmación de una "fase de la melodía" en la cual los significados del contexto ambiental están vinculados con hechos de entonación;
- c) La delimitación de elementos fónicos privilegiados, que se pueden llamar prefonemas.

Las categorías de hechos citadas se manifiestan de manera muy diferente y con amplias oscilaciones, sean cronológicas o de características, según los distintos individuos. Sin embargo, es necesario destacar que la unidad de la palabra está formada por dos partes: la fonética (expresión, significante) y la semántica (contenido, significado). Los problemas teóricos del aprendizaje del sistema fonológico implican necesariamente el estudio de los problemas teóricos del aprendizaje del sistema semántico.

### 3.4 SEMANTICA Y ADQUISICIONES SEMANTICAS

La palabra semántica se emplea en tres sentidos: en la primera acepción, significa el estudio de los signos en general, tales como la escritura, el alfabeto mudo, ritos simbólicos, heráldica, señales militares, etc.; en la segunda acepción, es el estudio del significado en el lenguaje, vale decir del valor semántico de unidades gramaticales y léxicas; en el tercer sentido (que es el tradicional), incluye un solo sector de la lengua: el léxico.

Para el caso presente, el término "semántica" se concibe en la segunda acepción citada. Es decir, es el estudio del significado lingüístico, que se ocupa de lo que expresan las oraciones y otros objetos lingüísticos, más no de la disposición de sus partes sintácticas o de su pronunciación.<sup>33</sup>

En ese contexto, las adquisiciones semánticas se refieren a la obtención de los significados de las palabras y/o oraciones a través de un proceso de aprendizaje, donde se correlaciona, además de los elementos fónicos y la imagen mental de los objetos, una serie de relaciones asociativas o paradigmáticas que permiten llegar al pensamiento abstracto.

---

<sup>33</sup> KATZ, Herrold J. "Teoría Semántica". Madrid 1979. Edit. Aguilar. Pág. 3

### 3.4.1 ESTRUCTURACION SEMANTICA

La necesidad de la coordinación de la adquisición del sistema fonológico y del sistema semántico adquiere mucha importancia dentro del estudio del lenguaje infantil. El principio del sistema fonológico y el principio del sistema semántico tienen lugar por mediación de un acto imprescindible, en el cual están igual o contemporáneamente implicados los valores fónicos y los valores semánticos.

Si bien los momentos iniciales del lenguaje infantil están marcados por todas las características que identifican el lenguaje articulado, permiten una descripción de términos algo más simples, que se mantiene al nivel del hecho del habla, es decir, de la emisión fónica operada por el niño, y la une directamente con un "estímulo" identificable en la realidad.

El niño aprende a captar la asociación que en el lenguaje adulto va acompañado de un determinado "perfil" de la realidad y una cierta secuencia fónica; asociación que se capta inicialmente con una cierta anticipación respecto al uso activo del lenguaje, en la comprensión, es decir, no es necesario que la comprensión del mensaje sea certificada por la correcta reacción en el comportamiento del niño.

En el acto de la comprensión los elementos válidos a nivel fonológico (de la expresión) y los válidos a nivel semántico (del contenido) están unidos entre sí de manera indestructible, y esto independientemente de cómo el niño identifica y los utiliza para la interpretación del mensaje (también en la fase de la comprensión, los fonemas y semas utilizados por el niño pueden ser muy diferentes de los que normalmente usan los adultos sin que la comunicación sufra excesivamente por ello).

El sorprendente fenómeno del rápido aumento del vocabulario por parte del niño puede analizarse desde tres puntos de vista: desde el punto de vista

exclusivamente semántico (cómo se forman y fijan y qué son verdaderamente los "significados"), después desde el punto de vista cualitativo (qué significados se dejan en primer lugar y en qué orden) y, por último, desde el punto de vista cuantitativo (en qué medida y cómo aumenta el vocabulario).

Aún cuando ciertas investigaciones han puesto énfasis en el aspecto cuantitativo, es preciso puntualizar que las respuestas al segundo y tercer problemas dependen sustancialmente de la solución del primer punto de vista planteado, que es el que tiene verdadera importancia desde el punto de vista teórico.

Desde el punto de vista lingüístico el "significado" de la palabra está determinado no tanto por su correspondencia con una determinada situación como por la relación que lo une a todas las otras palabras que se puedan referir a la misma situación o a situaciones afines. El acto verbal infantil no se agota en su inmediata comunicatividad sino, que encuentra el fundamento de la propia creatividad en la lengua. El hecho subjetivo se convierte en objetivo; el hecho individual se hace social. Todo desarrollo ulterior del vocabulario infantil (es decir, todo incremento cuantitativo a través de nuevos actos verbales, toda expansión o restricción cualitativa de los actos ya conocidos), está condicionado por la estructura y, a su vez, condiciona a la estructura del "sistema" lexical infantil. Dicho sistema, por su parte, no responde a las exigencias por las que se establece, es decir, a las exigencias de comunicación lingüística, si no se modela con el ejemplo del sistema de los adultos.

El juego dialéctico que permite la formación y el incremento gradual del vocabulario infantil se desenvuelve entre dos exigencias: por una parte (por parte del niño), la identificación siempre más precisa y adaptada de las "unidades reales" en las cuales se configura el mundo de los adultos (es decir los referentes del mensaje), y, por otra, la adaptación formal de los mensajes verbales a los de los adultos.

Se puede aseverar que el nacimiento de la estructura semántica en el lenguaje infantil está representado por el proceso de adaptación de los valores semánticos<sup>34</sup> que el niño capta en la relación entre la realidad y la lengua de los adultos, y que domina gradualmente hasta constituir un "sistema" semántico individual que tenga la mayor congruencia posible con el "sistema semántico" de la comunidad, conservando las características y particularidades derivadas de las experiencias y de las reacciones personales, las que garantizan la libertad y la continuidad del funcionamiento del sistema.

La asociación entre contexto y palabra en la lingüística infantil, por lo tanto, debe ser reemplazada por la asociación en un nivel más elevado de abstracción, entre la "forma" del contenido y la "forma" de la expresión.

La estructuración más compleja de las conexiones entre las palabras de vocabulario, según un orden jerárquico que va de lo general a lo particular, constituye el fundamento no sólo para el posterior desarrollo del mismo vocabulario, sino también para las capacidades de abstracción y de conceptualización del niño. Es por ello que la madurez del vocabulario en esta estructuración jerárquica se consigue lentamente, y con apoyo fundamentalmente de la enseñanza escolar que se sirve principalmente de un lenguaje abstracto.

### **3.4.2 AUMENTO DEL LEXICO**

Con las consideraciones hechas anteriormente, se puede intentar establecer, por ejemplo, dentro de otros aspectos, la edad en la que el niño consigue pronunciar la primera palabra, es decir, la edad en la que llega a la fase del lenguaje articulado

---

<sup>34</sup>“Valor” es el conjunto de relaciones que unen el elemento lexical con todos los otros elementos del sistema del que forma parte, definiéndolo; en cambio, “significado” es la relación que, a través de tales valores, se establece con los hechos de la realidad e implica una compleja problemática epistemológica.

propriadmente dicho. Los estudios referidos a ello presentan en su generalidad un criterio uniforme, señalando los doce meses como la edad en que se pronuncia normalmente la primera palabra. Existen casos en que esta fecha se anticipa considerablemente (inclusive más de un mes), pero, la posibilidad de anticipación choca con el obstáculo formado por el normal proceso de maduración del niño, es decir, del desarrollo del conjunto de sus capacidades fisipsicológicas y de su comportamiento. Con frecuencia se observa un retraso que puede llegar a ser de seis meses, sin que con ello se haya llegado a límites patológicos.

La aparición de la primera palabra está subordinada al desarrollo del proceso de maduración individual, el cual, más o menos favorecido por las circunstancias, suele llegar a completarse hacia el año o año y medio de edad. Pero esta maduración también depende de que se verifiquen muchas circunstancias más o menos accidentales que pueden anticipar o retrasar el "estímulo" decisivo, el cual provoca la primera asociación lingüística; luego de ello, el proceso puede repetirse con más facilidad y, superado el punto crítico dar impulso a la rápida adquisición del vocabulario. La referencia contextual o el significado, a esa edad, es muy indeterminado especialmente al principio; la estructura formal puede presentar apenas una vaga semejanza con la palabra correspondiente en el lenguaje adulto.

### **3.4.3 DESARROLLO DEL NIVEL SEMANTICO**

El desarrollo del nivel semántico es uno de los asuntos más controvertidos de la lingüística moderna y, por tanto, del desarrollo del lenguaje infantil. Existen muchas teorías sobre cómo el niño adquiere el significado de las palabras y organiza sus elementos lingüísticos: fonemas, morfemas, frases, enunciados o, simplemente secuencias.



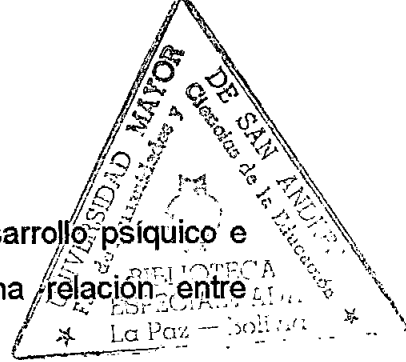
El problema del significado hay que relacionarlo con el desarrollo psíquico e inevitablemente, con el desarrollo cognitivo, lo que implica una relación entre desarrollo lingüístico y desarrollo cognitivo.

\* Todo el desarrollo semántico se basa en el establecimiento de la relación palabra y significado. Los niños no siempre asignan a las palabras o frases los mismos significados que los adultos, lo que constituye la principal fuente de errores en la producción y comprensión del niño. El asunto es, entonces, determinar la naturaleza de los errores.

El fundamento básico de la teoría de los rasgos en la adquisición del significado deriva del concepto de "palabra" de Katz, quien concibe a las palabras compuestas de rasgos semánticos, a partir de los cuales derivan los significados. Lo primero que adquiere el niño son estos rasgos, que no son otra cosa que propiedades, características o atributos de los objetos que forman el mundo que lo rodea. En este proceso de adquisición de los rasgos semánticos el niño procede de lo general a lo específico, como por ejemplo: animado versus inanimado, animal versus no animal, persona versus no persona.

Por lo tanto, los niños aprenden los significados de las palabras gradualmente, agregando más y más rasgos a sus ítems léxicos hasta que éstos se completan de acuerdo a los estándares de los adultos. Estos rasgos son ordenados jerárquicamente en términos de su generalidad, es decir, los niños adquieren primero los rasgos más generales gobernados por fenómenos perceptivos, primariamente forma, y posteriormente aquellos que son más específicos, tamaño, textura, movimiento, sonido, etc.

Las generalizaciones semánticas se deben a un conocimiento incompleto del significado de las palabras, es decir, a las fallas de uno o de más rasgos semánticos, es la deficiencia de los rasgos la que causa estas imprecisiones en el uso de las palabras; cuando los rasgos se hacen parte del ítem léxico o palabra, entonces el



niño puede hacer las debidas diferenciaciones en el significado traducidas en el uso correcto de las palabras.

#### **3.4.4 LA FORMA SEMANTICA DE LOS CAMBIOS DE SENTIDO**

El análisis semántico propone nuevos criterios de la clasificación y una nueva terminología para destacar los caracteres del proceso semántico. Por una parte, la bipolaridad del significado, mas, por la otra, la naturaleza psicoasociativa de sus relaciones, bajo su doble forma: similitud y contigüidad.

La definición de Stern<sup>35</sup>, distingue entre cambios externos y cambios lingüísticos. Los primeros derivan de un cambio del referente o cosa nombrada, sin cambio de nombre; los cambios lingüísticos, al contrario, afectan directamente a la lengua, constituyen un desplazamiento del nombre o del sentido en el interior del sistema. El mismo autor distingue tres tipos principales de desplazamientos del nombre o sentido en el interior del sistema:

- El desplazamiento de la relación verbal o del nombre.
- El desplazamiento de la relación referencial o del sentido.
- El desplazamiento de la relación subjetiva entre la palabra y los sujetos hablantes.

Cada uno comprende dos clases que admiten, a su vez, cierto número de subdivisiones:

- \* CAMBIOS EXTERNOS: Sustitución (objetiva, cognitiva, subjetiva)

---

<sup>35</sup> Citado en GUIRAUD. "La semántica". México. 1992. Edit. Fondo de la Cultura Económica. Pag. 52.

## **CAMBIOS LINGUISTICOS:**

- I. Desplazamientos de la relación verbal (del nombre)
  1. Analogía (combinativa, correlativa, fonética)
  2. Restricción (truncamiento, elipsis)
  
- II. Desplazamiento de la relación referencial (del sentido)
  1. Nominación (composición y derivación, transferencia, intencional, figuras)
  2. Transferencia (no intencional)
  
- III. Desplazamiento de la relación subjetiva entre la palabra y los locutores.
  1. Permutación
  2. Adecuación

### **3.4.4.1 LA TRANSFERENCIA DEL NOMBRE POR SIMILITUD DE LOS SENTIDOS**

Este es el más frecuente de todos los cambios de sentido; la metáfora es el tipo más corriente:

- a) Sustancial: similitud de forma entre la hoja de un árbol y una hoja de papel, de función, de situación.
  
- b) Sinestésica: asimilación de un sonido a un color, de un color a un olor, etcétera.
  
- c) Afectiva: cuando se liga un sentimiento a un objeto concreto, del cual se le atribuyen las cualidades.

#### **3.4.4.2 LOS CAMBIOS DE SENTIDO: SUS CAUSAS**

El sentido cambia porque se da deliberadamente un nombre a un concepto con fines cognitivos o expresivos: a nombrar las cosas.

El sentido cambia porque una de las situaciones secundarias (sentido contextual, valor expresivo, valor social) se desliza progresivamente hacia el sentido de base y lo reemplaza; el sentido evoluciona.

#### **3.4.5 EL SISTEMA SEMANTICO**

En primer lugar, el sistema semántico es uno de los tres estratos que constituyen el sistema lingüístico<sup>36</sup>:

1.- SEMANTICO (el significado).

2.- LEXICOGRAMATICAL (la expresión:

- La Sintaxis.
- La Morfología.
- El Léxico.

3.- FONOLOGICO (el sonido).

En segundo lugar, el sistema semántico consiste en cuatro componentes funcionales:

1.- EL EXPERIENCIAL.

---

<sup>36</sup> HALLIDAY, M. A. K. 1986. "El Lenguaje como Semiótica Social". México. Fondo de Cultura Económica. Pag. 169.

2.- EL LOGICO.

3.- EL INTERPERSONAL.

4.- EL TEXTUAL.

Los dos primeros se encuentran vinculados estrechamente y pueden combinarse bajo el nombre de componente "ideacional".

En tercer lugar, cada estrato y cada componente se describe como una red de opciones, como series de elecciones vinculadas entre sí que poseen la forma:

"si a, entonces b o c".<sup>37</sup>

En cuarto lugar, cada componente del sistema semántico especifica sus propias estructuras, como "producción" de las opciones de la red (por lo que cada acto optativo contribuye a la formación de la estructura).

La función del estrato lexicogramatical consiste en proyectar unas estructuras sobre otras, a manera de formar una sola estructura integrada que represente simultáneamente a todos los componentes. Con excepciones insignificantes, todo caso operativo de una construcción lexicogramatical en el lenguaje adulto se estructura como expresión de los cuatro componentes; cualquier caso de lenguaje en uso "significa" de esas diversas maneras y demuestra que lo hace así en su gramática.

En quinto lugar, el sistema lexicogramatical está organizado por rango (en oposición a la estructura constitutiva inmediata); cada rango es el lugar de las configuraciones estructurales, el sitio en que las estructuras de los diversos componentes se proyectan unas sobre otras.

---

<sup>37</sup> HALLIDAY. *ibidem*.

Los complejos son estructuras univariables (recursivas) formadas o por combinaciones paratáticas o hipotáticas -coordinación, aposición, modificación y así por el estilo- en el rango de que se trate: por ejemplo, un complejo de cláusulas en coordinación; todas las demás estructuras son multivariables (no recursivas).

Una oración se define como un complejo de cláusulas. De lo anterior se sigue que cada tipo de unidad -cláusula, grupo verbal, grupo nominal, etc. es compuesto estructural, combinación de estructuras derivadas de uno u otro componente de la semántica. Por ejemplo, una cláusula tiene una estructura formada de elementos como el agente, el proceso, la extensión; esa estructura deriva del sistema de transitividad, que es parte del componente experiencial.

Simultáneamente, posee una estructura formada por el elemento modal y el elemento proposicional: ésta deriva del sistema de modo que es parte del componente interpersonal.

Asimismo, también posee una tercera estructura compuesta por el elemento tema y el elemento rema, derivada del sistema temático, que es parte del componente textual. Por ejemplo:

	LOS GRAY	SE RETIRARON	A SUS CAMAS
Experiencial: (transitividad)	Medium	Proceso	Ubicación: locativo
Interpersonal (modo)	Moda	Proposicional	
Textual (tema)	Tema	Rema	

En otros puntos pueden haber diferencias; en general, es característico de las estructuras lexicogramaticales que las configuraciones derivadas de los diversos componentes funcionales del sistema semántico difieran no sólo en designación sino también en agrupación.<sup>38</sup>

El componente lógico difiere de los otros tres en que todos los significados lógicos, y sólo los significados lógicos, se expresan mediante la estructura de "complejos unitarios": el complejo de cláusulas, el complejo de grupos y así sucesivamente.<sup>39</sup>

### **3.4.6 EL PAPEL DEL VOCABULARIO EN LA COMPRESION LECTORA**

El creciente reconocimiento del peso que tienen los conocimientos previos en el proceso de la lectura ha colocado en primer plano la importancia del desarrollo del vocabulario. El vocabulario del lector funciona como un medio de rotulado de las ideas (o esquemas) que ya existen en su mente. Uno de los objetivos de la enseñanza del vocabulario es desarrollar nuevos rótulos para esquemas que ya existen, otro, es enriquecer esos esquemas con nuevos aprendizajes. Dado este papel integral de los esquemas, el desarrollo del vocabulario es un componente importante en la enseñanza de la comprensión.

Por esto la importancia del conocimiento previo y del desarrollo del vocabulario en la actividad de comprender lo que se lee es reconocida generalmente por maestro e investigadores. La mayoría de las clases de lecturas, particularmente aquéllas en las que se trabaja a partir de un libro escolar, incluyen actividades destinadas a ampliar los conocimientos previos y a desarrollar el vocabulario.

---

<sup>38</sup> HALLIDAY. Ibid.

<sup>39</sup> Ibidem.

La comprensión, a la que ya no se la considera un simple desciframiento del sentido de una página impresa, es enfocada como un proceso activo, en el cual los alumnos integran los conocimientos previos con la información del texto, para crear nuevos conocimientos<sup>40</sup>. Los lectores hábiles convocan activamente los conocimientos y experiencias acumulados en su memoria, y los integran con las palabras de la página impresa. Las investigaciones han demostrado que el conocimiento anterior sobre un tema y, en particular, la comprensión de las palabras claves, son más útiles, cuando se quiere hacer un pronóstico de la comprensión de un texto, que cualquier otra forma de medir la habilidad o el desempeño en la lectura.

Para maximizar la comprensión, los maestros deben encontrar la forma de ayudar a los alumnos a activar y recuperar conocimientos previos relativos al tema sobre el cual van a leer. Deben proponer actividades que faciliten la movilización de la información existente (esquemas), de modo que los lectores puedan relacionar esa información con su lectura. Del mismo modo, el vocabulario debe presentarse de modo tal que resulte significativo, a fin de activar los conocimientos previos y permitir que la información nueva sea relacionada con la vieja.

Sin embargo, la enseñanza del vocabulario, para que sea efectiva, no debe limitarse al significado de palabras aisladas, sino que debe atender a los esquemas, es decir, a toda la trama conceptual convocada por el significado de la palabra. Varias investigaciones recientes han confirmado la ventaja de los enfoques centrados en el desarrollo conceptual<sup>41</sup>.

---

<sup>40</sup> HEIMLICH, Joan & PITTELMAN, Susan, "Estudiar en el Aula", Buenos Aires, 1994, Edit. Aique. Pág. 11.

<sup>41</sup> HEIMLICH, Joan & PITTELMAN, Susan, Op.Cit. Pág. 12.



## **3.5 MORFOSINTAXIS**

### **3.5.1 ESTRUCTURA SINTACTICA**

El lenguaje infantil está caracterizado en su fase inicial por un período en el cual las manifestaciones propiamente lingüísticas del niño están constituidas por "palabras" aisladas, o por secuencias fónicas separables, a las cuales corresponde un significado y que pueden ser interpretadas como palabras, pero entre las cuales no es posible evidenciar ningún vínculo semántico. Estas "palabras" aisladas generalmente son usadas en función de frase, punto de vista que es utilizado inclusive en las investigaciones modernas.

La actividad lingüística infantil alcanza la "frase" cuando se produce la primera conexión o acercamiento entre dos palabras, dando la aparición por primera vez en el lenguaje infantil a los valores morfológicos y sintácticos explícitos. Este tipo de frases formadas por la sucesión de dos palabras, tienen un carácter "parapragmatical", es decir, el niño poniendo las dos primeras palabras una junto a otra, genera en ellas una valencia funcional que antes no tenía.

Si se considera la entonación que acompaña a esta conexión de palabras, las "frases" constituidas de esta manera no sólo resultan eficientes para los fines de la comunicación, sino que pueden ser juzgadas sin dificultad de la misma forma que las frases gramaticalmente "completas" y "correctas" de los adultos, así como la entonación, los gestos, la situación, etc. son parte del elemento "contexto" que interviene siempre para precisar los vínculos sintácticos y las valencias funcionales que el niño ha intentado realizar con la combinación de dos palabras.

Una vez que el niño haya llegado a la fase "paragramatical", caracterizada por la conexión de dos o más palabras en una "frase", se puede asumir que el niño realiza un "sistema morfosintáctico" sui géneris (evolutivo). Tal sistema está en sus principios, muy lejos del de los adultos en el aspecto formal; sin embargo, contiene

ya algunas de sus determinaciones esenciales y está destinado a desarrollarse precisamente en la dirección señalada por el modelo. En la frase infantil, por lo demás, es posible captar ciertos "valores semánticos" de carácter gramatical que constituyen una "frase": ello implica que la frase es apta para la comunicación, es decir, comprensible y, generalmente comprendida.<sup>42</sup>

El niño está capacitado para darse cuenta de la "gramaticalidad" de las frases que produce, de la misma manera está capacitado para producir nuevas frases gramaticalmente correctas. Esta habilidad aumenta con la edad, y no depende solamente de la imitación, es decir, no se refleja en la simple reproducción de frases oídas, debido a que:

- a) Muchas frases que el niño pronuncia no podrían haber sido pronunciadas por los adultos, por distintas razones.
- b) La confrontación entre el lenguaje registrado de la madre al niño y del niño a la madre demuestra que la gramática usada por el niño no es idéntica a la de los adultos.
- c) Las frases producidas por el niño contienen elementos característicos que no pueden remontarse al modelo de los adultos.

Por otra parte, tanto la sintaxis como la fonología deben enmarcarse en un proceso basado en dos presupuestos: uno de desarrollo individual, regido por las capacidades de abstracción e identificación propias del niño; y el otro, de carácter objetivo, determinado por la estructura lingüística de la lengua aprendida.

### **3.5.2 APRENDIZAJE DE LA GRAMATICA**

---

<sup>42</sup> FRANCESCATO, Giuseppe. *Ibidem*. Pág. 132

Si bien la primera palabra aparece en el niño a una edad que gira alrededor del primer año, se puede decir que el elemento gramatical está totalmente latente en dicho fase. Esta fase suele durar algunos meses antes de dar lugar a la fase sucesiva, en la cual la gramaticalidad empieza a surgir mediante el acercamiento de dos o más secuencias fónicas, las cuales habían permanecido aisladas hasta ese momento. El inicio de esta segunda fase se puede colocar hacia los 18 meses de edad.

Según Leopold<sup>43</sup>, la fase "paragramatical" se consigue generalmente hacia la mitad del segundo año, pero las primeras frases completas (que se acercan a la corrección en los términos de las frases de los adultos) aparecen solamente seis meses después, donde las primeras conexiones sintácticas están conformadas por una palabra con un elemento expresivo. Se debe recordar, que a esta edad, el niño puede pronunciar frases de aspecto gramatical complejo, pero como "unidades fonéticas" simplemente imitadas.

El niño, a partir de la fase paragramatical, llega al conocimiento de los hechos morfosintácticos propios de su lengua materna a través de dos procedimientos: el aprendizaje y la utilización de "unidades de la oración" (es decir, de los conjuntos de una o más palabras, aprendidos y recordados como un todo), y el uso de la extensión analógica. Las estructuras aprendidas de esta manera pueden ser variadas más tarde mediante la sustitución de un elemento y se fijan en el uso del niño gracias a los normales procesos de control, aprobación y corrección por parte de los adultos, y de experimento y ejercitación por parte del niño. El niño se pone así en situación de utilizar un número rápidamente creciente de estructuras cuya expansión está basada en la analogía.

---

<sup>43</sup> Citado en FRANCESCATO, Giuseppe. *Ibidem*. Pág. 151

En esta primera fase del aprendizaje morfológico, el niño conoce una cantidad de "palabras" o de "unidades" que sabe usar correctamente (es decir, en correspondencia con una oportuna situación semántica) en estado de aislamiento. El acercamiento de dos y más tarde de tres o más unidades de género, favorecido eventualmente por la frecuente repetición de modelos adultos formalmente equivalentes, puede conducir pronto a la realización de construcciones que, aún en los límites de las capacidades infantiles, tienen la apariencia de verdaderas frases gramaticalmente correctas.

En esa etapa, el niño, en realidad, no realiza todavía una construcción gramatical basándose en funciones gramaticales que él conoce o más precisamente que se han vuelto automáticas, sino que sus acercamientos son todavía más o menos casuales. La apariencia de la corrección formal que provoca la aprobación y, a veces, la imitación por parte de los adultos y que hacen las construcciones infantiles aptas para la comunicación, hace que tales construcciones se fijen sólidamente en la memoria. Es de esa manera que el ciclo del progreso morfosintáctico se realiza con rapidez.

### **3.6 LOS CONCEPTOS Y LAS REDES CONCEPTUALES**

Teóricamente, los conceptos se refieren a las unidades del pensamiento. Desde el punto de vista psicológico, los conceptos permiten agrupar a un conjunto de objetos o fenómenos con base en ciertas características, a través de las cuales llegan a formar partes de redes conceptuales.

Los conceptos agrupados en unidades conceptuales, no actúan de manera independiente, sino que llegan a conformar redes conceptuales en las que varios conceptos adquieren relaciones para expresar una idea.

La conceptualización es una forma de caracterización, por medio de la cual se identifican los objetos que rodean al individuo y se reduce la complejidad del ambiente. Si no existieran los conceptos y en general los procesos de generalización

y categorización, el aprendizaje sería de carácter particular, sin orden y sin hechos previsibles.

La adquisición de conceptos está ligada a la adquisición previa de nociones. A través de las nociones se distinguen y designan con términos a los objetos, hechos, situaciones, etc.; más aún, no se puede dar definición de ellos. Es gracias al concepto, según la afirmación de Bleuberg (1970), que se estructuran las formas superiores de pensamiento, estableciendo relaciones con otras entidades que delimitan su significación y función.

La noción es una representación mental que concentra atributos comunes:

- Identifica elementos, hechos, objetos o situaciones que pueden designarse con un concepto determinado.
- Es subjetiva y difícilmente explicable; identifica pero sin enunciar la definición de lo identificado.
- Es un producto del conocimiento por el sentido común.

El concepto define una clase de objetos, fenómenos o procesos en términos de sus elementos comunes:

- Es la objetivización de las ideas a fin de que logren un significado universal. Posee un núcleo intencional (definición) y características de relación.
- En cuanto a su carácter de unidad del pensamiento teórico, articula y contribuye a la estructuración de reproducciones conceptuales de los hechos.

- Los conceptos agrupados en unidades conceptuales no actúan de manera independiente, sino que llegan a conformar redes conceptuales.

Ahora bien, los conceptos pueden ser:

- a) Concretos.
- b) Abstractos.

Los conceptos concretos tienen vinculación perceptual, así por ejemplo el concepto "vehículo motriz" tiene características visibles e incluye a conceptos subordinados como auto, camión, bus, etc.

Los conceptos abstractos no pueden ser percibidos directamente y por lo general los atributos críticos de que se compone no siempre son fácilmente definibles, Ej: Justicia, moral, poesía, etc.

Un análisis y descripción sobre el proceso de la formación de conceptos ha sido realizada por H. Klausmeir y colegas del Centro de Investigación y Desarrollo para el aprendizaje Cognoscitivo de Wisconsin (1974). Según el resultado de las investigaciones, existen cuatro niveles para la adquisición de los conceptos:

- a) Nivel Concreto: En este nivel el sujeto reconoce un objeto y lo representa internamente; así por ejemplo, el niño aprende a relacionar un objeto con su nombre.
- b) Nivel de Identidad: El individuo reconoce el mismo objeto en lugares y tiempos diferentes.

- c) Nivel Clasificador: Cuando saca elementos comunes entre dos o más cosas. Ej: sabe, que el perro del vecino es tan perro como el que tiene en su casa.
- d) Nivel Formal: En esta fase el individuo organiza los definidores de clase y categoría, de modo que cuenta con una definición socialmente aceptada del término-objeto al que se refiere.

La formación de conceptos está estrechamente vinculada a la **formación de categorías**. La categorización viene dada por la estructura correlacional en la que se presentan las realidades del mundo en que se desenvuelve el individuo, así por ejemplo el "tener plumas", "poner huevos" y "tener pico" son elementos constantes dentro de la categoría ave.

Dada la compleja interrelación de fenómenos que se dan en la realidad, es posible hablar más que de conceptos aislados, de una estructura de categorías de conceptos.

### **3.7 EL AMBIENTE DEL NIÑO**

#### **3.7.1 CONTINGENCIAS SOCIOAMBIENTALES**

La interpretación del aprendizaje de la lengua materna como desarrollo de una serie de sistemas sucesivos, permite afrontar el problema de la relación entre el lenguaje individual y la sociedad. La idea de que todo niño en el acto de adquirir el lenguaje recrea con bastante esfuerzo su propio sistema, significa que el lenguaje humano no es nunca el fruto de una imitación, sino cada vez es una conquista nueva, una nueva formación.

El "sistema" individual en sus distintos momentos es esencialmente creación, libre interpretación de la realidad, aunque sea un esfuerzo gradual de integración en la sociabilidad. El carácter social es uno de los rasgos fundamentales de la lengua,

pero también es importante el valor individual que lleva consigo todo acto lingüístico. Entre lo individual y lo social, entre la arbitrariedad y la convención está la vida del lenguaje y también la del lenguaje infantil. En la individualización de la lengua materna es innato el germen que hace posible la evolución histórica del lenguaje. En ese sentido, la lengua es el resultado final de las tendencias normalizantes, de orden social, y de las tendencias modificadoras de orden individual. La socialización del sistema lingüístico infantil significa en definitiva la entrada del hablante en la tradición, la garantía de la continuidad lingüística.

Es por ello que el ambiente en que se desarrolla el aprendizaje lingüístico tiene una importancia determinante, no sólo porque impone el tipo de lengua que se aprende, sino por que representa uno de los polos entre los cuales se orienta toda la vida lingüística del individuo. El otro polo es el propio individuo; es en la relación entre sociabilidad e individualidad, que no significa contradicción sino integración y conformidad, que se debe ver lo que hay de esencial en la incursión del individuo en la sociedad y, a través de ella en el mundo.

Se asume, entonces, que el niño aprende como lengua materna la lengua del ambiente, que es influenciada por diversos factores tanto en el aspecto lingüístico como en el aspecto social. En la mayoría de los casos son los padres quienes determinan con su influencia la selección lingüística que el niño realiza poco a poco; y la madre, naturalmente, es quien regularmente pasa el mayor tiempo junto al niño. En ausencia de los padres, vienen aquellos a quienes el niño es confiado (empleadas domésticas, abuelos, otros parientes, enfermeras, institutrices, etc.); se sabe que normalmente el desarrollo lingüístico de niños educados en instituciones (orfanatos, asilos) está más atrasado respecto al de los niños que crecen en familia.<sup>44</sup> El estímulo que el niño recibe en esas condiciones es fatalmente más limitado que en el caso del ambiente familiar.

---

<sup>44</sup> Citado en FRANCESCATO, Giuseppe. *Ibidem*. Pág. 175



A partir de cierta edad, el niño se asocia naturalmente con otros niños de la misma edad o de edad similar, y ello significa una ampliación de su ambiente social. La influencia de la escuela es, en cierto sentido, la última en orden de tiempo, pero no se debe dejar de lado.

La introducción del niño en la sociedad sucede de una manera profundamente determinada por los hechos lingüísticos, por lo menos al principio. De las primeras y afectuosas peticiones de los padres hasta la terminología técnica y científica fundamental, cuyo conocimiento se aprende en la guardería y en la escuela, todo el mundo expresivo del niño es insistentemente precisado, controlado, reflejado en las "palabras" que debe dominar para poder, a su vez, justificar y afirmar su propia presencia. Convertirse en adulto no es tan sólo un fenómeno fisiológico e intelectual, es también, y en gran medida un fenómeno lingüístico.

La relación que se establece durante el aprendizaje infantil entre los hechos lingüísticos y los afectivos, según las costumbres propias de la comunidad tiene relevancia importancia para la vida del niño. En este sentido, el niño por medio del lenguaje está condicionado a muchas "normas" sociales de su comunidad. Sólo así se explica su total adaptación a dicha comunidad.

La estructuración de la sociedad en grupos o subgrupos desempeña también una función en el campo lingüístico. Además de las subdivisiones lingüísticas (dialectos, subdialectos, etc.), se debe considerar el hecho de que el niño inevitablemente se encuadra en uno o más grupos o subgrupos sociales de una manera estrechamente dependiente del ambiente en que ha nacido (posición social de la familia, etc.).

El ambiente social está estrechamente vinculado al ambiente lingüístico. Tiene notable importancia la conformación de la familia de la que forma parte el niño,

de su grado de cohesión, de la actitud de los adultos en las comparaciones del niño. El progreso lingüístico está determinado, en buena parte, tanto cuantitativa como cualitativamente por la intervención de los adultos en la corrección, refuerzo, precisión, etc. y principalmente el proporcionar modelos lingüísticos involuntarios.

### **3.7.2 EL NIÑO EN AMBIENTE BILINGÜE**

Un caso particular de condicionamiento del lenguaje infantil por parte del ambiente, es aquel en que el niño —en edad más o menos avanzada— se encuentra frente a la necesidad de aprender más de una lengua. En la práctica se considera como bilingüe (plurilingüe) al niño que ha aprendido dos o más lenguas antes de una edad determinada, que se suele establecer en los primeros años de la escuela primaria. Después de este momento, ya sea que el aprendizaje suceda por vía natural (es decir, sin un estudio consciente y voluntario), ya sea que suceda escolarmente, el proceso toma otro aspecto. En tal caso, se puede hablar naturalmente de "plurilingüismo", pero el aprendizaje lingüístico toma un carácter totalmente diferente, porque faltan los aspectos de rapidez de espontaneidad, que caracterizan el aprendizaje lingüístico infantil.

Se puede afirmar que el aprendizaje de una lengua es siempre un proceso mediato, es decir, se da conscientemente o no, a través de las costumbres ya cristalizadas en la primera lengua.

Un caso particular del bilingüismo se da cuando el niño, encontrándose desde el nacimiento o desde poco después en un ambiente plurilingüe, aprende instintivamente más de una lengua. En este caso se pueden distinguir al menos dos situaciones:

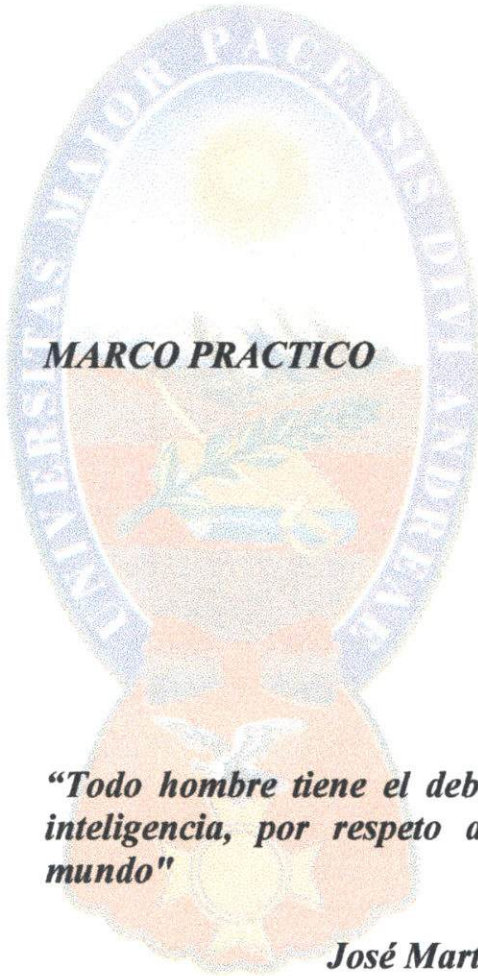
- a) El típico caso del niño educado desde un principio en un ambiente bilingüe;

- b) El caso del niño que es trasladado a un ambiente de otra lengua cuando la primera lengua ya ha sido fijada parcialmente.

Entre los casos anteriores, pueden darse diversos matices según la conformación del núcleo familiar, ya sea éste bilingüe o no.

Generalmente el niño distingue las dos primeras lenguas atribuyendo una de ellas al "papá" y la otra a la "mamá", entre los 3 ó 4 años de edad. En esta edad el niño es capaz de darse cuenta que, a una determinada secuencia fónica va, vinculada una determinada funcionalidad en un ambiente distinto.

El niño en ambiente bilingüe reacciona rápidamente a las dos primeras lenguas, de una manera independiente al grado de conocimiento que tiene de la lengua, pero unido de manera preponderante a las personas o la situación, reaccionando con prontitud al cambio de las condiciones ambientales.



**MARCO PRACTICO**

*“Todo hombre tiene el deber de cultivar su inteligencia, por respeto a sí propio y al mundo”*

*José Martí*

## **IV. MARCO PRACTICO**

### **4.1 APLICACIÓN DE LOS TESTS PARA DETERMINAR EL NIVEL DE COMPRESION DE NIÑOS Y NIÑAS DEL 4to GRADO DE PRIMARIA DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

La determinación de los niveles de adquisición semántica de niños y niñas del 4to grado de primaria del Colegio George Washington, se utilizó como instrumento de medición tests elaborados y adaptados con base en los tests propuestos por Jacobo Feldman y María Graciela Torres para la evaluación del lenguaje en niños de 3 a 17 años en cuanto a los procesos de comprensión y asociación.

#### **4.1.1 ELABORACION DE LOS TESTS**

El presente trabajo establece el nivel de adquisición semántica de los niños, evaluando dos procesos básicos del lenguaje: la comprensión y la asociación. Sin embargo, estos dos procesos no son aislados, sino que guardan relación entre sí, es decir siempre hay algo de los dos en cualquier tarea.

Para medir el nivel semántico de los niños, se establecieron 2 tests que comprenden los procesos citados (Comprensión y Asociación). Para medir la Asociación se elaboraron 2 subtests: uno para medir el razonamiento, a través de la explicación de absurdos verbales, y otro para medir la categorización, mediante la conceptualización de palabras (identificación de categorías); para medir la comprensión se elaboró el subtest de comprensión de frases.

Muchas veces se observa que luego que el niño responde correctamente a un ítem planteado, y al preguntarle por el significado o razón de su respuesta, pueden presentarse estas tres posibilidades:

- a) El niño acertó por casualidad.
- a) El niño no sabe explicar.
- b) La explicación puede ser vaga, imprecisa o atenerse a detalles no esenciales.

Sólo cuando el niño justifica verbalmente la respuesta que dio, puede tenerse la sensación de que hubo buena comprensión de los términos.

#### **4.1.1.1 ELABORACION DEL SUBTEST DE RAZONAMIENTO (ABSURDOS VERBALES)**

Este subtest fue construido con base en 60 absurdos verbales entre los que figuran los creados por Feldman y M.G. Torres, y otros adaptados por la autora de la investigación (Ver Anexo No. 1). Es pertinente aclarar que los tests de Feldman y Torres contienen términos, conceptos y personajes comunes a la realidad argentina, siendo algunos totalmente incomprensibles para los niños bolivianos, lo que ha requerido su adaptación para este medio.

Para la elaboración de este primer subtest, se aplicaron los 60 absurdos verbales reunidos. Se lee un absurdo y luego se le pide al alumno que diga si lo que está escuchando es correcto, si es verdad, si puede ser, o bien es incorrecto, está mal o no puede ser; luego se le pide que explique por qué está mal o no puede ser lo que escuchó; se le pide al niño que explique qué es lo absurdo. Las respuestas se anotaron en una tabla de respuestas (Anexo No 2).

Inicialmente se tomaron los 60 absurdos a alumnos de 15 años. Luego para los de 14 se eliminaron los absurdos que no fueron contestados correctamente por más del 60% de los alumnos de 15 años. Para los de 13 años se eliminaron en la misma forma los absurdos que no fueron contestados correctamente por más del

60% de alumnos de 14 años, es decir, se eliminaban aquellos ítems que obtuvieron 40% o menos de respuestas positivas. Así sucesivamente.

Esta técnica tuvo la finalidad de eliminar el factor de fatigabilidad, perseverancia de respuestas y aciertos al azar, de tal manera que, descendiendo en el nivel escolar, quedarían eliminados los absurdos demasiado difíciles para los niños de menor edad.

Luego de aplicar los 60 absurdos a los 100 estudiantes seleccionados se eliminaron algunos porque de acuerdo con los resultados éstos no se comportan como absurdos (Ver Anexo No. 3).

Estos absurdos se eliminaron considerando que por ilógicas que parezcan las frases, las explicaciones de los estudiantes le otorgaban cierta coherencia.

Así por ejemplo, frente a la frase "Mi hermano estaba muy contento por eso se puso a llorar", muchos niños respondieron que la frase tiene sentido, explicando que no siempre se llora de tristeza, sino que a veces se llora de alegría, o de emoción. En otro caso, frente a la frase "La nena tenía frío en las manos y se puso un par de medias", explicaron que es posible contrarrestar el frío con cualquier objeto que genere calor. En otro caso, en relación con la frase "Pablo fue al Zoológico porque le asustan los animales", explicaron que un niño aún teniendo miedo a los animales puede frecuentar el zoológico con la finalidad de perder el temor.

Finalmente se seleccionaron 20 absurdos verbales para medir el razonamiento de los niños de 6 a 11 años de edad. Por lo tanto, este fue uno de los subtests que se aplicaría a los niños del 4to grado de primaria de la escuela George

Washington. El subtest de absurdos verbales y su tabla de respuestas correspondiente se puede observar en el Anexo No. 4 del presente trabajo.

Los absurdos verbales seleccionados se presentan a continuación:

1. Un nene mira la televisión con los ojos cerrados.	11. El señor López apagó la luz para leer el diario.
2. Como mi mamá tenía mucho sueño, se puso un vestido de fiesta para ir a dormir.	12. Margarita guardó el helado en el homo para que no se derrita.
3. Para encender la cocina, mamá cerró la llave del gas.	13. Como Andrés se portó muy mal su papá le regaló un juguete nuevo.
4. Como le dolían los dientes Enrique comió muchos caramelos.	14. Si estoy apurado voy en caballo, porque los autos son muy lentos.
5. Mi amigo en un accidente se ha roto la cabeza. Murió en el acto. Lo llevaron al hospital y los médicos dicen que se salvará.	15. Como tenía mucha hambre Pedro tiró a la basura la hamburguesa que su mamá le preparó.
6. Cuando la luna alumbraba claramente ayer al medio día, un ladrón trepó por la ventana y robó mi billetera.	16. Vi a un hombre que tenía solo un brazo y que estaba parado peinando su cabello y al mismo tiempo pelando un plátano.
7. Pedro ha saltado por encima de su sombra.	17. Este soldado es muy valiente. Ha matado una hormiga que se ha trepado en su pierna.
8. Por la mañana temprano, tan pronto termina la cena, mi padre lee el diario de la mañana.	18. El juez le dijo al delincuente: "te vamos a condenar a muerte y esperamos que esto te sirva de lección".
9. Mi frutero vende naranjas a 10 centavos cada una y dos por 30.	19. Me di cuenta que mi padre había caminado desde Europa porque sus zapatos estaban cubiertos de barro.
10. Un niño que llevaba un kilo de carne dijo: este paquete es muy pesado, la próxima vez compraré un kilo de plumas.	20. Alberto dice que no se meterá en el agua antes de saber nadar.

Los puntajes obtenidos por los 100 estudiantes por cada grupo de edad en la aplicación de los 60 absurdos verbales son los siguientes:



**CUADRO 4.1.1.1**  
**RELACION ENTRE EDAD DE MADURACION Y PUNTAJE OBTENIDO EN EL**  
**SUBTEST DE ABSURDOS VERBALES**

<b>EDAD MADURATIVA</b>	<b>PROMEDIO</b>	<b>PUNTAJE DEFINITIVO</b>
<b>6 años</b>	4,3	4
<b>7 años</b>	4,7	5
<b>8 años</b>	5,5	6
<b>9 años</b>	7	7
<b>10 años</b>	7,8	8
<b>11 años</b>	8,3	8
<b>12 años</b>	9,2	9
<b>13 años</b>	9,5	10
<b>14 años</b>	9,9	10
<b>15 años</b>	10,4	10

FUENTE: Elaboración propia.

La edad de madurativa se refiere al referente establecido de acuerdo a los resultados del test aplicado a los 100 estudiantes, como referencia para los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington. Es decir, que el puntaje obtenido por un niño de una edad cronológica determinada, debería corresponder a este referente. En otros términos, la edad cronológica debería coincidir en promedio con la edad madurativa para considerarse que tiene un nivel satisfactorio de razonamiento.

Por lo tanto, los valores de la tabla anterior indican los puntajes que los niños del 4to grado deben alcanzar para cada edad correspondiente en el subtest de absurdos verbales. Es decir, si los niños alcanzan un puntaje igual o superior a los de la tabla anterior, se asume que su nivel de razonamiento es bueno, de lo contrario se asume que su nivel de razonamiento es bajo. Así, un niño de 8 años deberá obtener 6 o más puntos para que su nivel de razonamiento sea considerado "bueno", de lo contrario, se asumirá que tiene deficiente nivel de razonamiento.

#### 4.1.1.2 ELABORACION DEL SUBTEST DE CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS (CATEGORIZACION)

El subtest de conceptualización de palabras fue elaborado siguiendo el mismo procedimiento del subtest anterior. Los criterios de selección y los establecimientos educativos fueron los mismos.

Para la construcción de este segundo subtest, se tomaron 80 ítems entre los que figuran los propuestos por Jacobo Feldman, I. Pinasco, A. Feldman y Zulma Canepa (Escala Beta), y otros adaptados por la autora de la investigación, los mismos que fueron aplicados en forma descendente desde el segundo medio hasta el primero básico de los colegios mencionados anteriormente. En cada nivel se eliminaron aquellos ítems que obtuvieron 40% o menos de respuestas correctas, para de esta manera llegar a los niveles escolares del ciclo básico con pocos ítems.

Este subtest fue aplicado en forma escrita. Se pide al alumno que lea cada grupo de palabras y escriba en los puntos suspensivos lo que representa ese grupo de palabras. Ejemplo:

Rojo – azul – verde                      son.....

Con este procedimiento se llegó a seleccionar 36 grupos de 3 palabras cada uno, con lo cual se estableció el subtest de conceptualización, que es el que se aplicó a niños y niñas de la escuela George Washington (Ver Anexo No. 5 del presente trabajo).

Los grupos de palabras seleccionados son los siguientes:

1. rojo - azul – verde	19. La Paz - Pando – Tarija
2. fideos - papas – arroz	20. Primavera - Otoño – Verano
3. cinco - cuatro – dos	21. revólver - puñal – cañón
4. caballo - vaca – gallina	22. zapato - bota – chinela
5. caramelo - chicle – chocolate	23. corazón - hígado – estómago
6. rosa - clavel – jazmín	24. Beethoven - Mozart – Schubert
7. zeta - jota – eme	25. Avaroa - Santa Cruz – Ballivián
8. Francia - Chile – Brasil	26. temor - odio - cariño
9. fútbol - tenis – natación	27. balanza - regla – termómetro
10. hormiga - cucaracha – mosca	28. martes - jueves – sábado
11. febrero - abril – mayo	29. teléfono - carta - telegrama
12. pino - eucalipto – cedro	30. tacto - vista – oído
13. tango - vals – cumbia	31. jabón - peine - cepillo de dientes
14. La Razón - La Prensa - Última Hora	32. plomo - hierro – acero
15. lápiz - goma – regla	33. mesa - ropero – sillón
16. padre - tío – abuelo	34. incendio - terremoto – inundación
17. vela - linterna – lámpara	35. ladrillo - cemento – tejas
18. Venus - Marte – Saturno	36. cuaderno - libreta - pizarrón

Las respuestas correctas posibles se muestran en el Anexo 8.

Los puntajes obtenidos por los 100 estudiantes, por cada grupo de edad en la aplicación de los 36 grupos de palabras para su conceptualización, son los siguientes:

**CUADRO 1.1.1.2**  
**RELACION ENTRE EDAD DE MADURACION Y PUNTAJE OBTENIDO EN EL**  
**SUBTEST DE CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS**

EDAD MADURATIVA	PUNTAJE DEFINITIVO
6	10
7	14
8	18
9	21
10	26
11	28
12	30
13	32
14	34
15	37

FUENTE: Elaboración propia.

Como en el caso anterior, los valores de esta tabla indican los puntajes que deben alcanzar los niños del 4to grado de una edad cronológica determinada en el subtest de conceptualización de palabras, los mismos que deben concordar con su edad madurativa correspondiente para considerar que su nivel de conceptualización es satisfactorio. Así por ejemplo, un niño de 10 años deberá obtener un puntaje mínimo de 26, para asumir que su nivel de conceptualización es bueno; de lo contrario, se considerará que es deficiente o bajo.

#### **4.1.1.3 ELABORACION DEL SUBTEST DE COMPRESION DE FRASES.**

El subtest de comprensión de frases se construyó de la misma forma que en los casos anteriores. Los criterios de selección y los establecimientos educativos fueron los mismos.

Para la elaboración de este tercer subtest, se consideraron originalmente 104 frases, entre las que figuran los propuestos por Jacobo Feldman, I. Pinasco, A. Feldman y Zulma Canepa (Escala Beta), y otras adaptadas por la autora de la investigación, las mismas que fueron aplicadas en forma descendente desde el segundo medio hasta el primero básico de los colegios citados. En cada grado se eliminaron aquellas frases que obtuvieron 40% o menos de respuestas correctas, es decir el 60% de respuestas incorrectas.

Este subtest al igual que el anterior fue aplicado en forma escrita. Se pide al alumno que lea cada frase y escriba en los puntos suspensivos lo que corresponde. Ejemplo:

El mueble para guardar la ropa es.....

Con estas consideraciones se seleccionaron finalmente 32 frases, con lo cual se estableció el subtest definitivo que se aplicaría a niños y niñas del 4to

grado de primaria de la escuela George Washington. El subtest de comprensión de frases en su forma de aplicación se puede observar en el Anexo No. 6 de la presente investigación.

Las frases seleccionadas y sus respuestas correspondientes son las siguientes:

FRASES PROPUESTAS	RESPUESTAS CORRECTAS POSIBLES
1. El mueble que sirve para guardar ropa	1. Ropero
2. La herramienta que corta la madera	2. SERRUCHO
3. Un aparato para escuchar música	3. Radio, grabadora, Walkman
4. El vehículo que traslada personas enfermas	4. Ambulancia
5. Un personaje de un cuento infantil	5. Cenicienta, Pinocho, Blanca Nieves
6. El animal que caza ratones	6. Gato
7. Un instrumento que traslada imágenes a larga distancia	7. Satélite, el cable, la televisión
8. Un deporte que se juega entre dos personas	8. Ping pong, tenis, ajedrez, racket
9. Un objeto que vuela inflado con aire	9. Globo
10. Un objeto para recibir agua	10. Balde, jarra, taza, vaso
11. Un aparato para observar animales muy pequeños	11. Microscopio, lupa
12. Una persona que cura a los enfermos	12. Doctor, enfermera, curandera
13. Un lugar donde estudian los niños	13. Escuela, colegio, jardín
14. Algo que sirve para cubrirse el cuerpo	14. Ropa
15. Un animal que vuela	15. Paloma, pájaro, gaviota, etc.
16. Un comediante o actor cómico	16. Chespirito, Cantinflas, Chaplin
17. Un edificio dedicado al culto religioso	17. Iglesia, capilla, catedral, templo
18. Un ser humano de raza amarilla	18. Chino, japonés, coreano
19. Algo que se representa en un escenario	19. Drama, obra, sociodrama, concierto,
20. Órgano que se emplea para oír	20. Oído, oreja
21. Una operación aritmética que indica quitar	21. Resta, sustracción
22. Un instrumento musical difícil de trasladar	22. Piano
23. Un avión que aterriza en un portaviones	23. Helicóptero
24. Un agente de contaminación ambiental	24. Humo, basura,
25. Un combustible líquido compuesto por hidrocarburos	25. Gasolina, Kerosene, alcohol
26. Una explosión nuclear	26. Bomba atómica
27. Una máquina eólica que extrae agua	27. Bomba de agua
28. Un medio que permite la adquisición de mercaderías	28. Dinero, plata
29. Un ser que nace por reproducción ovípara	29. Aves, pájaros, palomas, etc.

30. Un país asiático insular	30. Japón, China, Corea
31. Un medio gráfico de información	31. Revista, periódico, enciclopedia
32. Un fenómeno natural que provoca destrucción	32. Terremoto, huracán, maremoto, temblor

Los puntajes obtenidos por los 100 estudiantes, por cada grupo de edad en la aplicación de las 104 frases, son los siguientes:

**CUADRO 1.1.1.3  
RELACION ENTRE EDAD DE MADURACION Y PUNTAJE OBTENIDO EN EL  
SUBTEST DE COMPRESION DE FRASES**

EDAD MADURATIVA	PUNTAJE DEFINITIVO
6	13
7	14
8	18
9	22
10	25
11	26
12	27
13	29
14	30
15	31

FUENTE: Elaboración propia.

Los valores mostrados en el cuadro anterior, representan los puntajes que deben alcanzar los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington para cada edad correspondiente en el subtest de comprensión de frases. Así, un niño de 9 años deberá obtener 22 puntos o más para que su nivel de comprensión de frases sea catalogado como "bueno", de lo contrario se considera que es deficiente o bajo.

Una vez seleccionados los ítems para cada uno de los subtests y establecida las puntuaciones para cada grupo de edad, se estuvo en condiciones de aplicar el test completo en niños y niñas del 4to grado de primaria.

#### 4.1.2 VALIDEZ ESTADÍSTICA DE LOS SUBTESTS ELABORADOS PARA APLICAR A NIÑOS Y NIÑAS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON

Para dar validez a los subtests elaborados que se aplicaron a niños y niñas del 4to grado de primaria de la escuela George Washington, se procede a establecer la correlación existente entre los tres subtests con las edades madurativas, y luego entre los mismos subtests, utilizando la fórmula estadística siguiente.<sup>45</sup>

$$R = \frac{\Sigma xy}{\sqrt{(\Sigma x^2)(\Sigma y^2)}}$$

Donde R= coeficiente de correlación.

Para el efecto se utilizan los puntajes obtenidos por los niños en cada subtest y las edades madurativas correspondientes mostrados en los cuadros A, B, y C. Las correlaciones a realizarse son las siguientes:

- Absurdos verbales y Conceptualización de palabras
- Absurdos verbales y comprensión de frases
- Conceptualización de palabras y comprensión de frases
- Absurdos verbales y Edad madurativa
- Conceptualización de palabras y Edad madurativa
- Comprensión de frases y Edad madurativa

Teniendo en cuenta la información de los cuadros anteriores y utilizando el paquete estadístico SPSS (Socio Packet Software Science) para su procesamiento, se obtuvieron los siguientes resultados preliminares:

---

<sup>45</sup> OSTLE, Bernard. "Estadística Aplicada". México D.F. 1986. Editorial LIMUSA S.A.. Pag. 255

## RESULTADOS PRELIMINARES

	$\Sigma xy$	$\Sigma x^2$	$\Sigma y^2$	CORRELACION
SUBTEST 1 Y SUBTEST 2	2097	635	6970	0,98791857
SUBTEST 1 Y SUBTEST 3	1935	635	5905	0,98897875
SUBTEST 2 Y SUBTEST 3	12875	6970	5905	0,99100000
SUBTEST 1 Y EDAD:	866	635	1185	0,97566297
SUBTEST 2 Y EDAD:	2866	6970	1185	0,98883498
SUBTEST 3 Y EDAD:	2640	5905	1185	0,97106076

FUENTE: Resultados obtenidos con el SPSC.

Se debe destacar que para que la correlación sea perfecta el coeficiente de correlación debe tomar el valor de 1. Por tanto, el grado en el que el coeficiente de correlación se aleja de 1 indica en qué medida las mediciones o subtests están afectadas por errores aleatorios de medida.

En forma de síntesis se puede establecer los siguientes resultados:

### COEFICIENTES DE CORRELACION

x	Y	R
Absurdos verbales	Conceptualización palabras	0,988
Absurdos Verbales	Comprensión frases	0,989
Conceptualiz. palabras	Comprension frases	0,991
Absurdos verbales	Edad cronológica	0,976
Conceptualiz. palabras	Edad cronológica	0,989
Comprensión frases	Edad cronológica	0,971

FUENTE: Elaboración propia.

De acuerdo a los resultados obtenidos y mostrados en el cuadro anterior, se puede apreciar que los coeficientes de correlación entre las diferentes variables están muy cerca de 1, lo cual significa que los tests tienen un alto grado de fiabilidad y validez estadística.



#### **4.1.3 RESULTADOS DE LA APLICACIÓN DE LOS TESTS DE COMPRENSION Y ASOCIACION, EN NIÑOS Y NIÑAS DEL 4to GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON**

Para medir el nivel de comprensión y asociación de los niños del 4to grado de primaria de la escuela Geroge Washington, se aplicaron el subtest de absurdos verbales, el subtest de conceptualización de palabras y el subtest de comprensión de frases.

Se debe destacar que los niños del 4to grado de dicho establecimiento están divididos en dos paralelos (A y B), con 19 y 18 alumnos respectivamente. Sin embargo, en el momento de tomar los tests sólo estuvieron presentes 14 niños del cuarto grado "A", a quienes se les aplicó los subtests preparados, y 18 niños del cuarto grado "B", de los cuales se discriminaron 3 niños por presentar edades mayores a 11 años quedando solamente 15 niños a quienes se aplicaron los subtests.

El subtest de absurdos verbales se tomó en forma individual en una aula apartada; en cambio los subtests de conceptualización de palabras y comprensión de frases se tomaron en forma grupal en sus respectivas aulas bajo estricto control, con la colaboración del docente de turno.

Las aplicaciones y resultados se realizaron considerando lo siguiente:

- 1. Para el subtest de absurdos verbales:**
  - Cada absurdo correctamente resuelto es un punto
  - Se suspende luego de tres absurdos negativamente resueltos en forma sucesiva.

- La respuesta es negativa cuando no contesta la pregunta, o dice que la frase es correcta o dice que es mentira, pero no puede justificar el por qué.
- La justificación o explicación tiene que ser coherente con la frase, y es absolutamente necesaria para adjudicar el puntaje.
- Se suman los puntos obtenidos y se busca en la tabla correspondiente (Cuadro A) la edad madurativa.

**2. Para el subtest de conceptualización de palabras:**

- Cada respuesta positiva vale un punto
- Se contabilizan los puntos hasta hallar tres errores consecutivos
- Se suma el total de respuestas correctas y se busca en la tabla correspondiente (Cuadro B) la edad madurativa.

**3. Para el subtest de comprensión de frases:**

- Cada respuesta positiva vale un punto.
- Se contabilizan los puntos hasta encontrar tres respuestas erradas consecutivamente.
- Se suma el total de respuestas positivas y se busca en la tabla correspondiente (Cuadro C) la edad madurativa.

Con estas consideraciones se obtuvieron las siguientes calificaciones:

**PUNTAJES OBTENIDOS  
CUARTO GRADO "A"**

No.	EDAD CRONOLOG.	SUBTEST No 1	SUBTEST No 2	SUBTEST No 3
1	9	5	15	15
2	9	6	14	24
3	11	5	13	12
4	12			
5	9	6	17	12
6	13			
7	8			
8	10	8	22	28
9	9	4	13	17
10	8	4	14	13
11	9	5	15	14
12	9	7	17	20
13	8	6	16	18
14	11	5	11	21
15	10	5	12	13
16	12			
17	13			
18	10	5	14	18
19	10	7	18	12
20				

Fuente: Elaboración propia.

Para realizar la comparación entre las edades cronológicas y las edades madurativas correspondientes a los puntajes obtenidos por los niños del cuarto grado "A", se presenta el cuadro siguiente:

**EDADES MADURATIVAS Y CRONOLÓGICAS  
CUARTO GRADO "A"**

Nro	Edad cronolog	Subtest No 1		Subtest No. 2		Subtest No. 3	
		Puntaje Obtenido	Edad madurat.	Puntaje Obtenido	Edad madurat.	Puntaje Obtenido	Edad madurat.
1	9	5	7	15	7	15	7
2	9	6	8	14	7	24	10
3	11	5	7	13	7	12	6
4	9	6	8	17	8	12	6
5	10	8	10	22	9	28	13
6	9	4	6	13	7	17	8
7	8	4	6	14	7	13	6
8	9	5	7	15	7	14	7
9	9	7	9	17	8	20	9
10	8	6	8	16	8	18	8
11	11	5	7	11	6	21	9
12	10	5	7	12	7	13	6
13	10	5	7	14	7	18	8
14	10	7	9	18	8	12	6
15							

FUENTE: Elaboración propia.

De acuerdo a estos resultados se puede evidenciar preliminarmente que los niños del cuarto grado "A" presentan niveles de adquisición semántica inferiores a los esperados, es decir, las edades madurativas que alcanzan de acuerdo a sus puntuaciones obtenidas en los subtests correspondientes son inferiores a las edades reales (cronológicas) que tienen los niños. Solamente se da un único caso en el que la edad madurativa del niño alcanza su edad cronológica e incluso lo supera; de lo cual se puede afirmar que los niños del 4to grado "A" tienen en general bajo nivel de comprensión. Sin embargo, para confirmar esta aseveración se presenta más adelante la prueba estadística correspondiente que constituye el respaldo científico pertinente para estos resultados.

El bajo nivel de comprensión evidenciado significa que los niños no conciben de manera adecuada los significados de las palabras u oraciones, mostrando dificultades en su capacidad de asociación o razonamiento, es decir, no justifican de manera coherente un hecho, tienen dificultades para identificar categorías y en la percepción de los elementos de una frase, demostrando confusión; aspectos que por tanto, dificultan la formación de redes conceptuales limitando el desarrollo de su pensamiento abstracto.

Algunas respuestas incoherentes y frecuentes dadas por los niños del 4to grado son las siguientes:

- Un objeto para recibir agua es: "aguas del Illimani"
- Un ser de raza amarilla es: "Camba"
- Cinco-cuatro-dos son: "vocales"
- Francia-Chile-Brasil son: "ciudades".
- Un fenómeno natural que provoca destrucción: "la comida"

De forma similar que en el caso anterior se obtuvieron los siguientes resultados para los niños del 4to grado "B":

**PUNTAJES OBTENIDOS**  
**CUARTO GRADO "B"**

No.	EDAD CRONOLOG	SUBTEST No 1	SUBTEST No 2	SUBTEST No 3
1	8	5	13	11
2	8	4	20	26
3	11	6	17	29
4	10	6	16	10
5	9	6	21	20
6	9	4	18	13
7	10	6	17	20
8	14			
9	13			
10	14			
11	10	5	14	12
12	11	6	17	17
13	9	6	14	12
14	10	6	15	20
15	9	5	13	24
16	9	6	17	17
17	9	7	15	19
18	8	6	15	25
19				
20				

FUENTE: Elaboración propia.

Con las puntuaciones obtenidas y mostradas en el cuadro anterior, se presenta en el cuadro siguiente la asignación de las edades madurativas correspondientes a los puntajes, los mismos que se comparan con las edades reales (cronológicas) de los niños, que permiten establecer las diferencias entre ambas edades a fin de verificar los niveles de adquisición semántica de los niños, medidos mediante los tests de comprensión y asociación.

**EDADES MADURATIVAS Y CRONOLOGICAS  
CUARTO GRADO "B"**

Nro	Edad cronol.	Subtest No 1		Subtest No. 2		Subtest No. 3	
		Puntaje Obten.	Edad madur.	Puntaje Obten.	Edad madur.	Puntaje Obten.	Edad madur.
1	8	5	7	13	7	11	6
2	8	4	6	20	9	26	11
3	11	6	8	17	8	29	9
4	10	6	8	16	8	10	6
5	9	6	8	21	9	20	9
6	9	4	6	18	8	13	7
7	10	6	8	17	8	20	9
8	10	5	7	14	7	12	7
9	11	6	8	17	8	17	8
10	9	6	8	14	7	12	7
11	10	6	8	15	7	20	9
12	9	5	7	13	7	24	10
13	9	6	8	17	8	17	8
14	9	7	9	15	7	19	8
15	8	6	8	15	7	25	10

FUENTE: Elaboración propia.

Con los resultados mostrados en el cuadro precedente, se puede establecer que la generalidad de niños y niñas del 4to grado "B" de la escuela George Washington, no logran alcanzar las edades esperadas, es decir, que las edades madurativas alcanzadas de acuerdo a sus puntuaciones obtenidas son inferiores a sus edades cronológicas, lo que permite afirmar como en el caso anterior, que el nivel de comprensión de los niños es "bajo".

Los bajos niveles de comprensión advertidos reflejan como en el caso anterior, las limitaciones que tienen los niños en cuanto a la asociación de palabras dentro de una categoría o las deficiencias en la capacidad de comprender frases; pero también reflejan el poco desarrollo de su razonamiento al no poder explicar la incoherencia de los absurdos planteados. En este último caso, si bien muchos niños,

manifiestan que la frase no tiene sentido, no saben explicar el por qué, quedándose en la mayoría de los casos callados.

No obstante, se dan 3 casos en los cuales los niños alcanzan su edad cronológica, e inclusive los superan.

Para respaldar esta aseveración, se realizan las pruebas estadísticas pertinentes en los acápite siguientes.

#### 4.1.4 CONTRASTACION ESTADISTICA ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS OBTENIDAS POR NIÑOS Y NIÑAS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON

Para establecer la diferencia estadística entre las edades madurativas obtenidas y las edades cronológicas correspondientes, es pertinente utilizar la prueba estadística de los "signos"<sup>46</sup>, por tratarse de muestras relacionadas que presentan pares de datos correspondientes a dos condiciones, es decir, cada par de edades (cronológica y madurativa) de los 29 niños agrupados.

Las diferencias que se pretenden establecer son las siguientes:

<b>A</b>	<b>B</b>
Edad cronológica	Edad madurativa obtenida en el subtest No. 1
Edad cronológica	Edad madurativa obtenida en el subtest No. 2
Edad cronológica	Edad madurativa obtenida en el subtest No. 3

En cada comparación, la condición **A** será la edad cronológica, mientras que la condición **B** fungirá como la edad madurativa obtenida en el subtest 1, 2 y 3 sucesivamente



El procedimiento para realizar la prueba de los signos es el siguiente:

- a) Se asignan signos para cada una de las diferencias entre cada pareja:
  - Si  $A > B$  entonces el signo es “+”
  - Si  $A < B$  entonces el signo es “-”
- b) Se elimina a la pareja que no exhibe diferencia.  
(Si  $A = B$  se elimina la pareja correspondiente)
- c) Se suma el total de diferencias positivas y negativas  
donde:  $n = \text{total de signos “+”} + \text{total de signos “-”}$
- d) Se determina  $x$  (número de signos menos frecuentes)

Con estas consideraciones, se procede a realizar las comparaciones respectivas.

#### **4.1.4.1 COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE RAZONAMIENTO (ABSURDOS VERBALES)**

Para realizar esta primera comparación, es pertinente contar con los resultados obtenidos en el subtest No. 1, y las correspondientes edades cronológicas, los cuales se sintetizan en el cuadro siguiente:

---

<sup>46</sup> OSTLE, Bernard. Op. Cit Pag. 508

**CUADRO 4.1.4.1**  
**EDADES CRONOLÓGICAS Y EDADES MADURATIVAS**  
**ALCANZADAS EN EL SUBTEST No. 1**

GRADOS	No.	EDAD CRONOLOG	EDAD MADURAT.	DIFERENCIA	SIGNO
		A	B		
<b>4to GRADO</b> <b>"A"</b>	1	9	7	A > B	+
	2	9	8	A > B	+
	3	11	7	A > B	+
	4	9	8	A > B	+
	5	10	10	A = B	0
	6	9	6	A > B	+
	7	8	6	A > B	+
	8	9	7	A > B	+
	9	9	9	A = B	0
	10	8	8	A = B	0
	11	11	7	A > B	+
	12	10	7	A > B	+
	13	10	7	A > B	+
	14	10	9	A > B	+
<b>4to GRADO</b> <b>"B"</b>	15	8	7	A > B	+
	16	8	6	A > B	+
	17	11	8	A > B	+
	18	10	8	A > B	+
	19	9	8	A > B	+
	20	9	6	A > B	+
	21	10	8	A > B	+
	22	10	7	A > B	+
	23	11	8	A > B	+
	24	9	8	A > B	+
	25	10	8	A > B	+
	26	9	7	A > B	+
	27	9	8	A > B	+
	28	9	9	A = B	0
	29	8	8	A = B	0

FUENTE: Elaboración propia.

En este primer caso **B** representa las edades madurativas logradas por los niños del 4to grado en el subtest No 1 (Absurdos Verbales). En las siguientes comparaciones **B** asumirá los valores de las edades madurativas obtenidas en los subtests 2 y 3 respectivamente.

Para determinar estadísticamente los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria se considera lo siguiente:

Si  $n \leq 30$  se utiliza la distribución binomial para hallar **P**; donde  $x$  es el número menor de signos.

$$P(x) = \binom{n}{x} (1/2)^x (1/2)^{n-x}$$

Si  $N > 30$  se utiliza la aproximación a la Distribución Normal para hallar **P**, con:

$$Z = \frac{(x \pm 0,5) - 1/2 (n)}{1/2 (\sqrt{n})}$$

Si  $x < 1/2 (N)$ , entonces se utiliza  $x + 0,5$

Si  $x > 1/2 (N)$ , entonces se utiliza  $x - 0,5$

Con esta consideración se toma la siguiente decisión:

Si  $P \leq \alpha$ , entonces se asumirá que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington son BAJOS o estadísticamente inferiores a los niveles esperados; mientras que si  $P > \alpha$  se asumirá que los niveles de adquisición semántica de los niños son BUENOS.

Donde  $\alpha$  es el nivel de significación fijado por el investigador (0,05).

Con las anteriores consideraciones y teniendo en cuenta los datos del cuadro 4.1.4.1, se obtienen los siguientes resultados para el primer caso:

$$\text{Suma total de signos "+"} = 24$$

$$\text{Suma total de signos "-"} = 0$$

$$n = 24 + 0 = 24$$

$$x = 0$$

$$\alpha = 0,05$$

Entonces, como  $n = 24 < 30$  se utiliza la distribución binomial con:

$$P(x) = \binom{24}{0} (1/2)^x (1/2)^{24-x} = 5,96046 \text{ E } -08$$

$P(x) = 0,000000060$
----------------------

$$R = 0,21428985$$

### ANALISIS Y COMENTARIO DE LOS RESULTADOS

De acuerdo a los resultados obtenidos se observa que  $P(x) = 0,000000060$  ES MENOR que  $\alpha = 0,05$ ; por lo tanto se concluye que las edades madurativas obtenidas son estadísticamente inferiores a sus respectivas edades cronológicas, lo que significa que los niños objeto de estudio presentan niveles de adquisición semántica inferiores a los esperados en cuanto al razonamiento, lo que significa que tienen "bajo nivel de razonamiento".

Este resultado es respaldado por el coeficiente de correlación ( $R = 0,21$ ) que implica que no existe correspondencia entre las edades comparadas. Lo cual confirma la afirmación realizada en cuanto a que los niños del 4to grado de primaria

de la unidad educativa aludida, tienen ciertas deficiencias en su capacidad de razonamiento lo que representa una limitación en la posibilidad de adquirir una buena comprensión

Este hecho incide negativamente en el proceso de aprendizaje de los niños ya que limita sus capacidades de asimilación de conocimientos, dificultando el logro de los objetivos educativos. Se pueden atribuir diversas causas a estas dificultades, las mismas que requieren de un estudio específico para su identificación, sin embargo, se trata de buscar una aproximación a su determinación mediante las manifestaciones de los maestros que laboran en este establecimiento educativo. Esta información se presenta en el punto 4.2 de la presente investigación.

#### **4.1.4.2 COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE CATEGORIZACION (CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS)**

Para realizar la comparación estadística entre las edades cronológicas y las edades madurativas alcanzadas por los niños en el subtest No. 2 de conceptualización de palabras, se requiere previamente de los siguientes datos:

**CUADRO 4.1.4.2  
EDADES CRONOLÓGICAS Y EDADES MADURATIVAS  
ALCANZADAS EN EL SUBTEST No. 2**

GRADOS	No.	EDAD CRONOLOG	EDAD MADURAT.	DIFERENCIA	SIGNO
		A	B		
4to GRADO "A"	1	9	7	A > B	+
	2	9	7	A > B	+
	3	11	7	A > B	+
	4	9	8	A > B	+
	5	10	9	A > B	+
	6	9	7	A > B	+
	7	8	7	A > B	+
	8	9	7	A > B	+
	9	9	8	A > B	+
	10	8	8	A > B	+
	11	11	6	A > B	+
	12	10	7	A > B	+
	13	10	7	A > B	+
	14	10	8	A > B	+
4to GRADO "B"	15	8	7	A > B	+
	16	8	9	A > B	-
	17	11	8	A > B	+
	18	10	8	A > B	+
	19	9	9	A = B	0
	20	9	8	A > B	+
	21	10	8	A > B	+
	22	10	7	A > B	+
	23	11	8	A > B	+
	24	9	7	A > B	+
	25	10	7	A > B	+
	26	9	7	A > B	+
	27	9	8	A > B	+
	28	9	7	A > B	0
	29	8	7	A > B	+

FUENTE: Elaboración propia.

Teniendo en cuenta los datos del cuadro 4.1.4.2, se obtienen los siguientes resultados para el segundo caso:

Suma total de signos "+" = 25

Suma total de signos "-" = 1

$n = 25 + 1 = 26$

$x = 1$

$\alpha = 0,05$

Entonces, como  $n = 26 < 30$  se utiliza la distribución binomial con:

$$P(x) = \binom{25}{1} (1/2)^x (1/2)^{25-x} = 4,02331 \text{ E } -07$$

$$P(x) = 0,0000004$$

$$R = -0,08685977$$

### ANALISIS Y COMENTARIO DE LOS RESULTADOS

De acuerdo a los resultados obtenidos se observa como en el caso anterior que  $P(x) = 0,00000040$  ES MENOR que  $\alpha = 0,05$ , lo que significa que las edades madurativas alcanzadas en el subtest No. 2 son estadísticamente inferiores o están por debajo de las edades cronológicas correspondientes; de lo cual se puede inferir que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado en cuanto a la conceptualización de palabras están por debajo de los parámetros esperados; lo que significa que tienen "bajo nivel de conceptualización".

Estos resultados permiten afirmar que los niños del 4to grado de primaria de la escuela George Washington presentan deficiencias en su capacidad de asociar las palabras dentro de una categoría, lo que incide notablemente en la formación de redes conceptuales y por tanto en el logro de un buen nivel de comprensión.

El coeficiente de correlación ( $R = -0,087$ ), permite además observar que no existe relación entre las variables comparadas, lo cual corrobora la afirmación anterior en el sentido de que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado en cuanto a la conceptualización de palabras no coinciden con los parámetros esperados o están muy distantes de estos.

#### 4.1.4.3 COMPARACION ENTRE LAS EDADES CRONOLOGICAS Y MADURATIVAS ALCANZADAS EN EL SUBTEST DE COMPRENSION DE FRASES

Para realizar la comparación estadística entre las edades cronológicas y las edades madurativas alcanzadas por los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington en el subtest No. 3 (comprensión de frases), se elabora el siguiente resumen:

**CUADRO 4.1.4.3  
EDADES CRONOLOGICAS Y EDADES MADURATIVAS  
ALCANZADAS EN EL SUBTEST No. 3**

GRADOS	No.	EDAD CRONOLOG	EDAD MADURAT.	DIFERENCIA	SIGNO
		A	B		
4to GRADO "A"	1	9	7	A > B	+
	2	9	10	A < B	-
	3	11	6	A > B	+
	4	9	6	A > B	+
	5	10	13	A < B	-
	6	9	8	A > B	+
	7	8	6	A > B	+
	8	9	7	A > B	+
	9	9	9	A = B	0
	10	8	8	A = B	0
	11	11	9	A > B	+
	12	10	6	A > B	+
	13	10	8	A > B	+
	14	10	6	A > B	+
4to GRADO "B"	15	8	6	A > B	+
	16	8	11	A < B	-
	17	11	9	A > B	+
	18	10	6	A > B	+
	19	9	9	A = B	0
	20	9	7	A > B	+
	21	10	9	A > B	+
	22	10	7	A > B	+
	23	11	8	A > B	+
	24	9	7	A > B	+
	25	10	9	A > B	+
	26	9	10	A < B	-
	27	9	8	A > B	+
	28	9	8	A > B	+
	29	8	10	A < B	-

FUENTE: Elaboración propia.



Con los datos mostrados en el cuadro 4.1.4.3, se obtienen los siguientes resultados para el tercer caso:

$$\text{Suma total de signos "+"} = 21$$

$$\text{Suma total de signos "-"} = 5$$

$$n = 21 + 5 = 26$$

$$x = 5$$

$$\alpha = 0,05$$

Entonces, como  $n = 26 < 30$  se utiliza la distribución binomial con:

$$P(x) = \binom{21}{5} (1/2)^x (1/2)^{21-x} = 0,001246959$$

$P(x) = 0,0013$
-----------------

$$R = -0,03003125$$

### ANALISIS Y COMENTARIO DE LOS RESULTADOS

Teniendo en cuenta los resultados obtenidos se observa como en los casos anteriores que  $P(x) = 0,0013$  ES MENOR que  $\alpha = 0,05$ ; lo cual significa que las edades madurativas alcanzadas en el subtest No. 3 por debajo de las edades cronológicas correspondientes. En otros términos, se puede decir que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado en cuanto a la comprensión de frases son inferiores a los parámetros esperados; con lo que se puede concluir que los niños tienen "bajo nivel de comprensión de frases". Esta afirmación es corroborada por el coeficiente de correlación ( $R = -0,03$ ), que indica que no existe correlación entre las edades comparadas.

De esta manera, también se ha establecido que los niños del 4to grado del establecimiento aludido, tienen deficiencias en cuanto a la capacidad de comprender frases.

Con estos y los anteriores resultados, se puede aseverar en forma general que los niveles de adquisición semántica de los niños objeto de estudio son BAJOS respecto de los parámetros esperados para las edades cronológicas correspondientes.

Por lo tanto, los procesos básicos del lenguaje evaluados como son la comprensión y la asociación, medidos a través de los tres subtests detallados, para determinar los niveles de adquisición semántica indican que éstos son “bajos”, corroborando la hipótesis planteada en la investigación.

#### **4.2 RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS DIRIGIDAS A LOS MAESTROS DEL CICLO PRIMARIO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

Los resultados que se presentan en los acápites siguientes, constituyen la manifestación de 14 profesores del Ciclo Primario de la Unidad Educativa George Washington, con relación a las dificultades de los niños en el grado de comprensión y a los bajos niveles de adquisición semántica. Estos resultados se pueden resumir de la siguiente manera:

##### **4.2.1 FORMACION PROFESIONAL DEL MAESTRO DEL CICLO DE PRIMARIA DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

Con base en la encuesta aplicada a los maestros que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

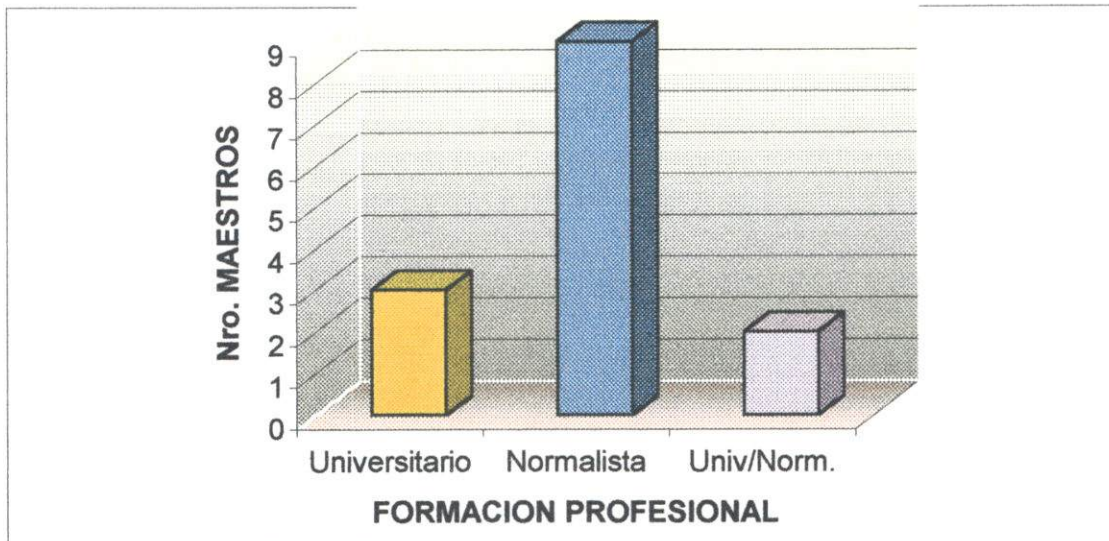
**CUADRO 4.2.1**

**FORMACION PROFESIONAL DEL MAESTRO DEL CICLO DE PRIMARIA DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>Nro de MAESTROS</b>
- Universitario	3
- Normalista	9
- Normalista/Universitario	2
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 4.2.1**



## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO Nro 4.2.1**

Tal como se puede apreciar en el cuadro anterior y su correspondiente gráfico, sobre la formación profesional de los maestros de la escuela George Washington de la ciudad de La Paz, los resultados muestran que la mayoría de los docentes del establecimiento educativo tiene formación normalista, los maestros con formación universitaria le siguen en importancia, y un reducido grupo de maestros que tiene ambas formaciones profesionales cabe decir, son normalistas/universitarios.

Es importante señalar que la formación de los maestros incide de gran manera en el buen aprendizaje de los niños, ya que maestros con inadecuada formación profesional no tienen la suficiente preparación ni la capacidad académica en el campo de la educación para aportar significativamente en el proceso de aprendizaje, formación y educación de los niños.

Considerando que la adquisición del lenguaje a nivel semántico está fuertemente influenciada por la percepción y experiencia directa que tiene el niño con su realidad y entorno, la formación del maestro y su rol en el proceso de aprendizaje es relevante para mejorar la calidad educativa de los niños.

Por el contrario, la deficiente formación académica de los maestros conllevará a que los problemas en el desarrollo de la capacidad de comprensión de los niños se agudicen cada vez más, acentuando de esta manera el bajo nivel de aprendizaje de los niños.

#### 4.2.2 CONDICION DEL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ

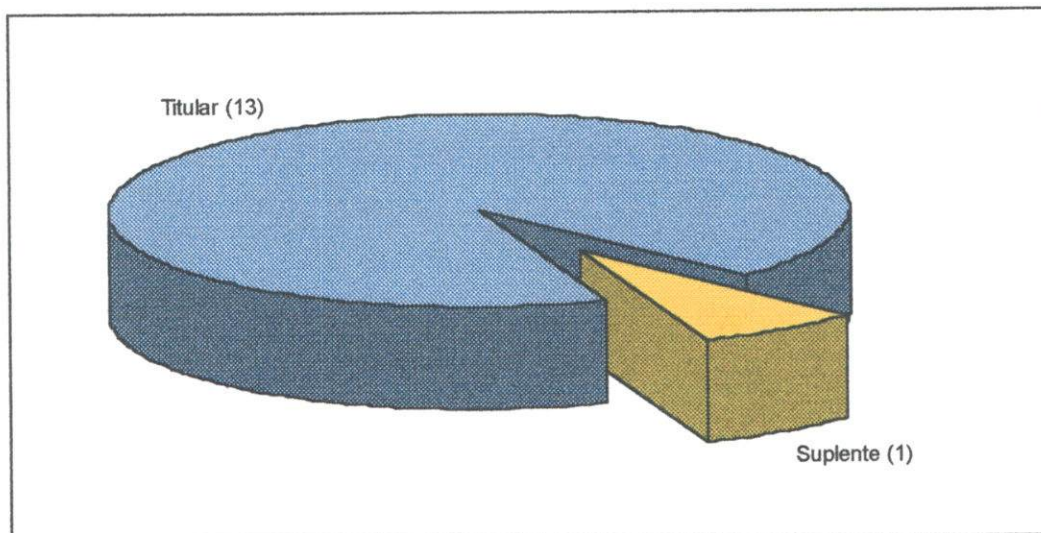
Con base en la encuesta aplicada detallada en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.2**  
**CONDICION DEL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON**  
**DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

RESPUESTAS	Nro de MAESTROS
- Titular	13
- Suplente	1
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 4.2.2**



## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO Nro 4.2.2**

Con respecto a la condición en la que prestan sus servicios los maestros de la escuela George Washington, con base a la información detallada en el cuadro anterior, se puede afirmar que 13 maestros que prestan sus servicios en dicho establecimiento educativo tienen la condición de maestros titulares, mientras que sólo 1 maestro cumple sus funciones bajo la condición de suplente.

Este es un factor muy importante en lo que respecta a una adecuada educación de los niños, ya que la condición bajo la cual presta sus servicios un maestro está estrechamente ligada con la calidad educativa que brinda un centro educativo a sus educandos; así pues, un establecimiento que cuente predominantemente con maestros suplentes, no garantiza un nivel educativo óptimo para los alumnos, puesto que en muchos casos los maestros suplentes no siempre tienen formación profesional en el área educativa. Además de que el cambio de docente en pleno proceso de aprendizaje desfavorece al educando de tal manera que se ve afectado en su asimilación de conocimientos.

Por lo tanto, la tendencia debería ser evitar al máximo la presencia de suplentes en la tarea educativa a fin garantizar la buena formación escolar de los niños.

### **4.2.3 CONCEPTO QUE TIENE EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON SOBRE "SEMANTICA"**

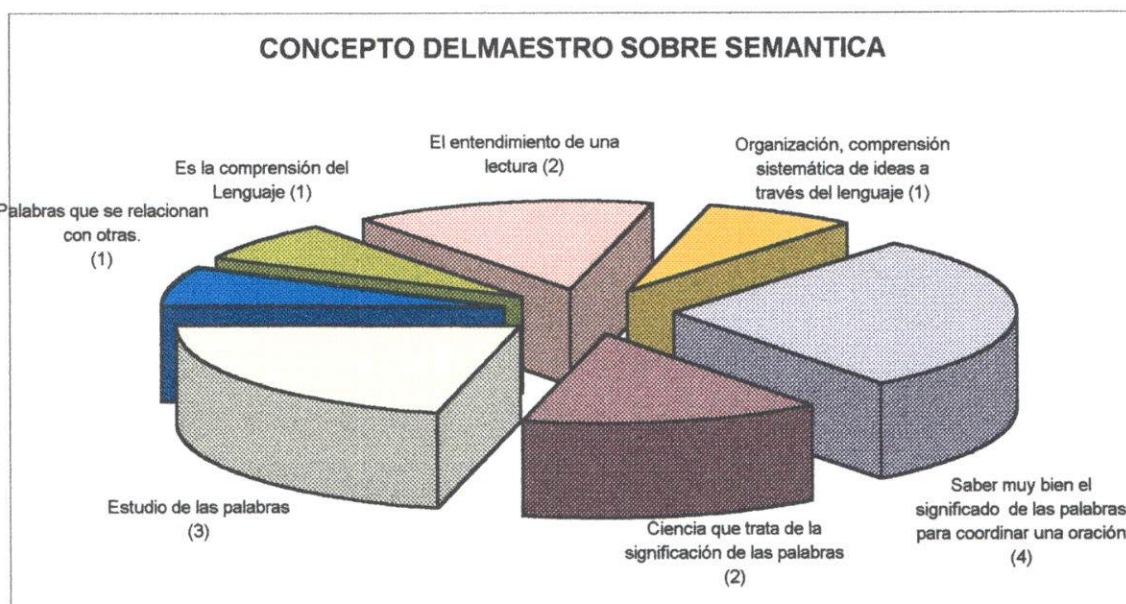
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.3**  
**CONCEPTO QUE TIENE EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE**  
**WASHINGTON SOBRE "SEMANTICA"**

RESPUESTAS	No. de MAESTROS
A. Saber muy bien el significado de las palabras para coordinar una oración	4
B. Ciencia que trata de la significación de las palabras	2
C. Estudio de las palabras	3
D. Palabras que se relacionan con otras.	1
E. Es la comprensión del Lenguaje	1
F. El entendimiento de una lectura	2
G. Organización, comprensión sistemática de ideas a través del lenguaje	1
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 2.4.3**



## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO Nro 4.2.3**

Como se puede apreciar en la tabla anterior y su correspondiente gráfico, sobre el concepto, o lo que entienden por semántica los maestros de la escuela George Washington de la ciudad de La Paz, se puede apreciar una diversidad de respuestas, dentro de las cuales destacan los siguientes: "saber muy bien el significado de las palabras para coordinar una oración" afirmada por 4 docentes; "es el estudio de las palabras" por 3 maestros; además se destacan otros conceptos vertidos por el resto de maestros tales como "es la ciencia que trata de la significación de las palabras", "es el entendimiento de una lectura", "es palabras que se relacionan con otras", "es la comprensión del lenguaje" y "la organización, comprensión sistemática de ideas a través del lenguaje".

Como se puede apreciar, no existe un concepto común que manejen los maestros respecto del término "semántica", aún cuando algunos vierten conceptos próximos al significado del término que se maneja en la investigación.

Se ha señalado que la semántica tiene diversas acepciones, sin embargo, en el área educativa se debe entender como el estudio del significado lingüístico, que se ocupa de lo que expresan las oraciones, palabras y otros objetos lingüísticos. No obstante, es preocupante el desconocimiento de algunos maestros respecto del significado del término.

En este contexto, no se puede esperar que los maestros contribuyan mucho a desarrollar la capacidad de comprensión de los niños, debido al desconocimiento del tema y por tanto de la significación que tiene dentro del proceso de aprendizaje del niño, lo que sólo acentuará las condiciones actuales de los niños en cuanto a sus niveles de comprensión.



#### 4.2.4 SOBRE SI EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON ALGUNA VEZ HA REALIZADO PRUEBA, EXAMEN O TEST PARA EVALUAR EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA

Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

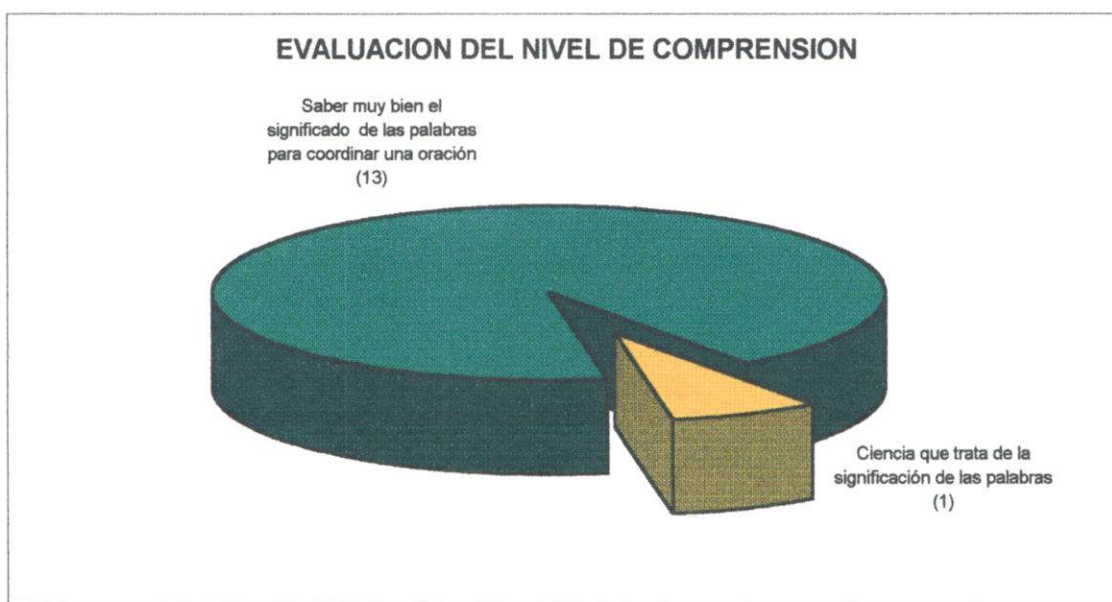
**CUADRO 4.2.4**

#### SOBRE SI EL MAESTRO DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON HA EVALUADO EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA

RESPUESTAS	Nro de MAESTROS
A. SI	13
B. NO	1
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No 4.2.4**



#### INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS

## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO No. 4.2.4**

Con base en la información detallada en la tabla anterior, sobre si los maestros de la escuela George Washington de la ciudad de La Paz, realizaron alguna vez pruebas, exámenes o tests, para evaluar el nivel de comprensión de los niños de sus respectivas aulas, los resultados demuestran que 13 maestros sí lo realizaron alguna vez; mientras solamente 1 maestro manifiesta que nunca mostró su preocupación por evaluar el nivel de comprensión de sus alumnos.

Según se puede apreciar, existe buena predisposición por parte de los maestros, para ayudar de alguna manera a mejorar la capacidad de comprensión de los niños, para que ello les facilite su labor de impartir enseñanza. Esta actitud debería ser complementada con instrumentos eficientes de medición de los niveles no solamente de comprensión sino, del aprendizaje en general de las diferentes áreas del conocimiento, lo que les proporcionaría los elementos necesarios para adecuar sus métodos, técnicas y planes a los requerimientos de los estudiantes.

### **4.2.5 MEDIO A TRAVES DEL CUAL LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON EVALUAN EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA**

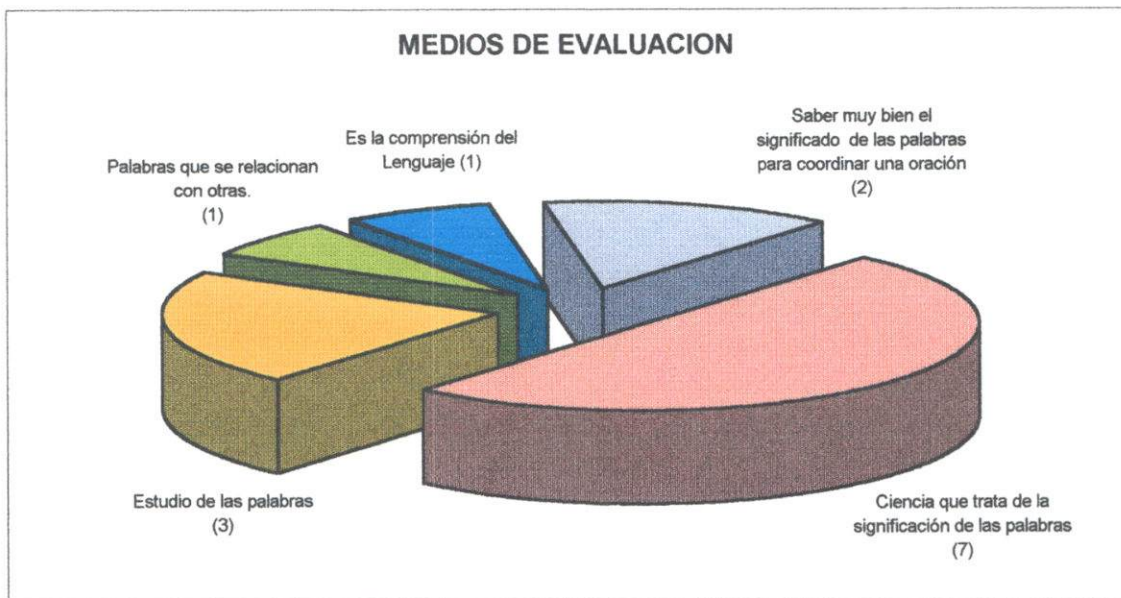
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.5**  
**MEDIO A TRAVES DEL CUAL LOS MAESTROS DE LA ESCUELA**  
**GEORGE WASHINGTON EVALUAN EL NIVEL DE**  
**COMPRESIÓN DE LOS NIÑOS EN EL AULA**

RESPUESTAS	Nro de MAESTROS
A. Sociodramas y Crucigramas	2
B. Lecturas de Comprensión	7
C. Test, diálogos, entrevistas	3
D. Pruebas de razonamiento	1
E. No realizó pruebas	1
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta.

**GRAFICO 4.2.5**



## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO No. 4.2.5**

Con respecto a los medios que fueron utilizados por los maestros para medir el nivel de comprensión de sus educandos se obtuvieron los siguientes resultados: Lecturas de comprensión 7 maestros; Test, diálogos, entrevistas 3 maestros; Sociodramas y Crucigramas 2; Pruebas de razonamiento 1 y finalmente el maestro restante que no realizó ningún tipo de evaluación.

Al respecto, como se puede advertir los profesores en su mayoría utilizan como técnica de evaluación para medir el nivel de comprensión de los niños las lecturas de comprensión, que aún siendo un mecanismo tradicional puede estimular el desarrollo de la capacidad de comprensión si su práctica es constante. Por otra parte, se debe destacar la iniciativa de algunos maestros que utilizan medios tales como los test, diálogos, sociodramas y entrevistas, que son medios que buscan la participación activa de los niños y los motivan a esforzarse para aprender mejor.

En el tema específico de la comprensión, existen tests elaborados para medir dichos niveles, que adaptados de manera adecuada a la realidad de cada zona, distrito educativo o establecimiento, pueden constituir instrumentos eficientes de medición y de gran ayuda para los maestros en su afán de lograr los objetivos educativos satisfactoriamente.

El aprovechamiento de las tradicionales lecturas de comprensión, debe ser complementado con medios que partan de la imaginación e iniciativa de los docentes, a fin de compensar en alguna medida la falta de recursos materiales, pedagógicos, tecnológicos y otros, que constituyen limitaciones que dificultan un buen desempeño docente.

#### 4.2.6 NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON EN OPINION DE SUS MAESTROS

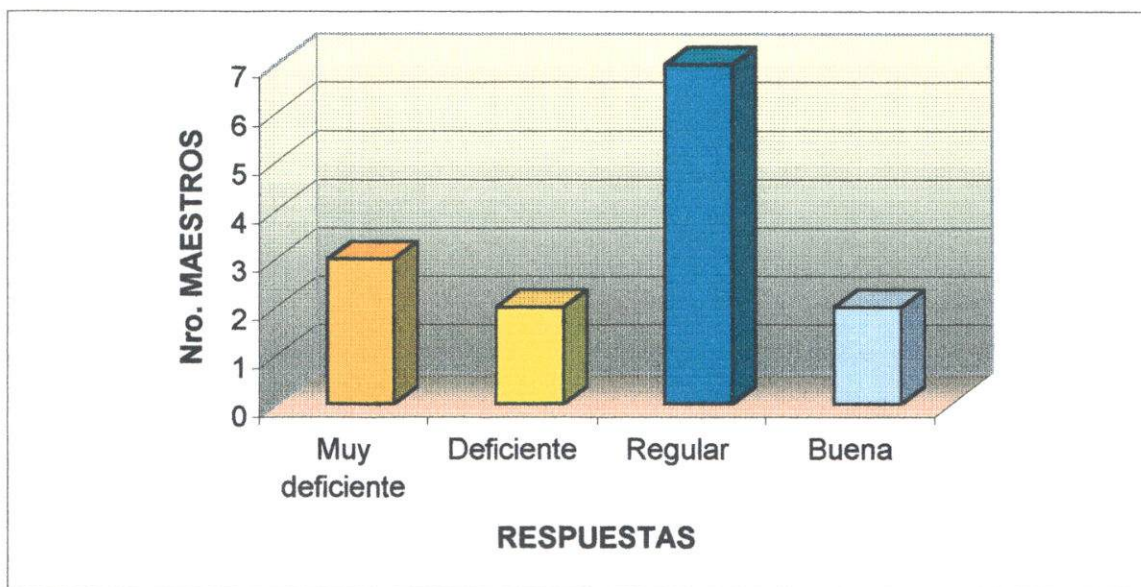
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.6**  
**NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON EN OPINION DE SUS MAESTROS**

RESPUESTAS	Nro de MAESTROS
A. Muy deficiente	3
B. Deficiente	2
C. Regular	7
D. Buena	2
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta.

**GRAFICO No. 4.2.6**



## **INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS DEL CUADRO No. 4.2.6**

De acuerdo al cuadro anterior y su correspondiente gráfico, sobre cómo califican los maestros de la escuela George Washington de la ciudad de La Paz, el nivel de comprensión de los niños de sus aulas, los datos muestran que 7 maestros sostienen que los niños tienen un nivel "Regular" de comprensión; para 3 maestros sus alumnos tienen "Muy Deficiente" nivel de comprensión; mientras que 2 de docentes sostienen que sus alumnos tienen un nivel "Deficiente" de comprensión; y por último, otros 2 maestros manifiestan que sus alumnos tienen un "Buen" nivel de comprensión.

De acuerdo con estos datos, se pueden advertir una contradicción en la manifestación de los maestros quienes aseguran evaluar a sus alumnos para medir su grado de comprensión, sin embargo, los últimos datos indican que el nivel de comprensión en opinión de los maestros es de regular para abajo, lo que significa que los maestros no se preocupan por superar estas deficiencias, aún cuando han conocido la situación de sus educandos puesto que manifiestan haberlos evaluado.

De manera general, en percepción de los maestros, el nivel de comprensión de los niños de la escuela George Washington de la ciudad de La Paz es deficiente, lo que corrobora los resultados obtenidos y analizados en el punto 4.1 de la presente investigación.

La baja comprensión de los niños, es decir, la dificultad en la adquisición de los significados obstaculiza que los niños puedan formar conceptos y redes conceptuales indispensables en el desarrollo de la inteligencia; por lo tanto, la evolución del niño hacia el pensamiento abstracto es lento y limitado.

Esta situación, exige de los maestros, padres de familia, administradores de la educación, y de todos los actores del proceso educativo, un mayor esfuerzo por encontrar los medios más adecuados para mejorar los bajos niveles de comprensión de los niños, lo que les dará mayores posibilidades de aprender mejor y lograr una educación de calidad y eficiente.

También es importante la dotación de recursos, mobiliario e infraestructura acordes a las necesidades de los niños complementada con una capacitación permanente de los docentes para su actualización.

#### **4.2.7 IMPORTANCIA QUE TIENE LA COMPRESION EN EL APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

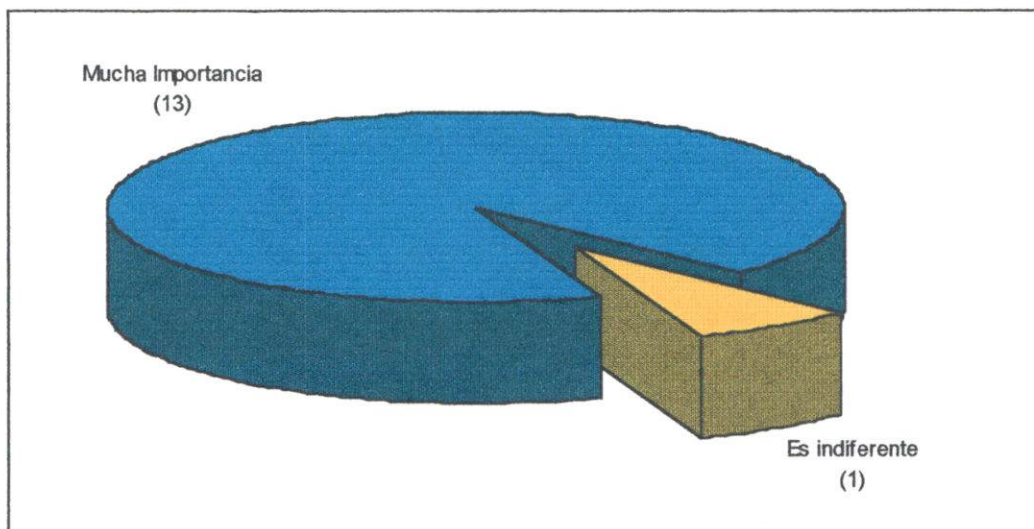
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.7**  
**IMPORTANCIA QUE TIENE LA COMPRESION EN EL APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>Nro de MAESTROS</b>
<b>A. Mucha importancia</b>	13
<b>B. Es indiferente</b>	1
<b>C. No influye en el aprendizaje</b>	0
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 4.2.7**



**INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS  
DEL CUADRO No. 4.2.7**

Con relación a la opinión de los maestros de la escuela George Washington respecto de la importancia que tiene la comprensión en el aprendizaje de los niños, se ha establecido que 13 maestros sostienen que tiene “muchísima importancia”, mientras que el profesor restante manifiesta otro criterio: “...existen otros aspectos más prioritarios que inciden en el aprendizaje, como ser la enseñanza individualizada y los materiales didácticos con que se pueda contar”.

Como se puede apreciar, la generalidad de maestros de dicho establecimiento educativo están conscientes de que la comprensión tiene relevante importancia en el proceso de aprendizaje de los niños, puesto que constituye la base para la adquisición de otros conocimientos, y el camino para desarrollar su pensamiento lógico y abstracto. Este hecho constituye un avance que con una mayor dedicación puede contribuir significativamente a superar los actuales niveles de comprensión y por tanto del aprendizaje.



No obstante, es cierto que el nivel de comprensión es sólo uno de los factores que inciden en el aprendizaje, a lo que debería reforzarse con una adecuada dotación de recursos pedagógicos y tecnológicos, así como con una infraestructura que brinde condiciones favorables para un mejor aprendizaje (ventilación, iluminación, espacios deportivos); pero también con una adecuada formación y capacitación permanente de los maestros.

#### **4.2.8 FACTORES QUE DIFICULTAN EL LOGRO DE UN BUEN NIVEL DE COMPRENSION DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON**

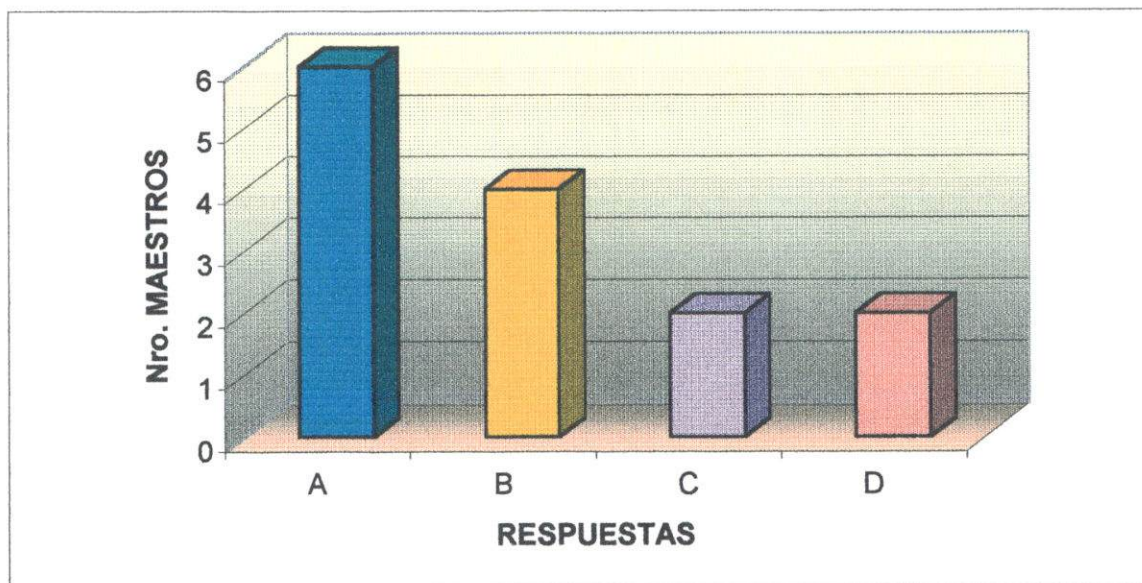
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.8  
FACTORES QUE DIFICULTAN EL LOGRO DE UN BUEN NIVEL DE COMPRENSION, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>Nro de MAESTROS</b>
<b>A.</b> Desnutrición y desintegración familiar	6
<b>B.</b> Mala lectura	4
<b>C.</b> El idioma	2
<b>D.</b> Los maestros no son creativos	2
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO 4.2.8**



**INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS  
DEL CUADRO Nro 4.2.8**

En lo que respecta a los factores o elementos que dificultan el logro de un buen nivel de comprensión de los niños, los maestros de la escuela George Washington identificaron los siguientes: Desnutrición y desintegración familiar, 6 maestros; Mala lectura, 4 docentes; el idioma, 2; y finalmente 2 maestros señalan que “los maestros no son creativos”.

Si bien los resultados de los subtests aplicados para determinar el nivel semántico de los niños del 4to grado de primaria de la escuela George Washington, no explican las causas del bajo nivel de comprensión observado, éstas pueden ser identificadas con mayor criterio por los docentes de este establecimiento educativo, ya que son ellos los que están en constante relación con los niños, por lo tanto pueden emitir una aproximación a la identificación de las causas de este problema.

Según las manifestaciones de los maestros reflejados en los datos del cuadro precedente, se identifican dos aspectos que tienen relación directa con el deficiente nivel de comprensión de los niños; éstos son: la mala lectura y el idioma; mientras que los otros factores como la desnutrición y la desintegración familiar, no tienen relación directa, aún cuando constituyen factores desfavorables en la predisposición de los niños para asimilar de mejor manera los conocimientos.

Entender el significado de las palabras u oraciones, significa percibir lo que éstas expresan, para lo cual el dominio de la lectura es un factor relevante que tiene que afianzarse para alcanzar una buena comprensión. La superación de las dificultades en la lectura, exige la búsqueda de métodos prácticos y sencillos que infundan el hábito de la lectura cuyo dominio proporcionará condiciones favorables para lograr una buena comprensión.

Otra de las dificultades que tienen que ser superadas es la referida a la lengua o idioma que practican los niños, considerando que a las escuelas de las características del establecimiento educativo George Washington confluyen niños de diversos estratos socio-económicos, muchos de ellos provenientes de zonas rurales y lejanas provincias con predominante dominio de su lengua materna, lo cual constituye una dificultad, ya que normalmente en las ciudades la enseñanza es impartida en idioma castellano.

Sumado a los anteriores problemas la desintegración familiar es otro de los factores que en cierta medida también influye en la predisposición de los niños que provienen de hogares con esa característica, para asimilar los conocimientos que le son impartidos en la escuela, entendiendo que la conformación de la familia de la que proviene el niño tiene notable importancia en la generación de un ambiente lingüístico adecuado, puesto que el progreso lingüístico tiene fuerte influencia de la intervención de los adultos en la corrección, refuerzo, precisión, etc.

#### 4.2.9 SUGERENCIAS DE LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON PARA MEJORAR EL NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS

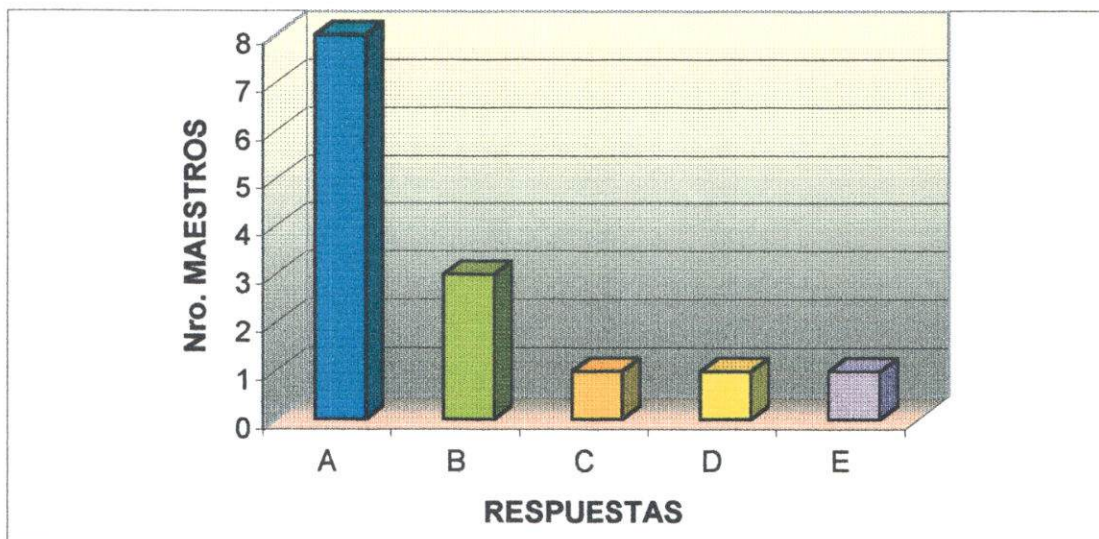
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.9**  
**SUGERENCIAS DE LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON PARA MEJORAR EL NIVEL DE COMPRESION DE LOS NIÑOS**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>Nro de MAESTROS</b>
A. Muchos ejercicios dinámicos de lectura diarias	8
B. Costumbre a la lectura	3
C. El niño sea constructor de su aprendizaje	1
D. Ayudar con los problemas de casa y de salud	1
E. Utilizar todos los medios que están a disposición	1
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE** : Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 4.2.9**



**INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS  
DEL CUADRO No. 4.2.9**

Con base en los datos del cuadro anterior y su respectivo gráfico, sobre las sugerencias que dan los maestros de la escuela George Washington, para mejorar de alguna manera los niveles de comprensión de los niños, se puede advertir las siguientes sugerencias: muchos ejercicios dinámicos de lectura, 8 maestros; costumbre a la lectura, 3 maestros; y otros 3 maestros que sugieren que el niño sea constructor de su aprendizaje, ayudar con los problemas de casa y salud y, utilizar todos los medios que están a disposición.

Según las manifestaciones de los maestros, es necesario poner mayor énfasis en los ejercicios dinámicos de lectura diarias, esto con la finalidad de lograr que el niño no pierda el ritmo de lectura, además que la práctica diaria es importante para lograr un nivel de comprensión aceptable. Al parecer, los maestros piensan que el inculcar un buen hábito de lectura en los niños es una buena opción que ayudaría a mejorar los niveles de comprensión.

Otro aspecto sugerido que es importante para ayudar de gran manera en el alivio de los problemas sociales y de salud por las que puedan atravesar los niños, es la ayuda que se debe brindar con relación a los problemas de hogar y salud. Su importancia radica en que este apoyo, puede contribuir a erradicar el problema desde la raíz, considerando que el origen de las dificultades de aprendizaje y comprensión que tienen los niños que asisten a la escuela están en casa. Por otra parte, será pertinente la coordinación entre las autoridades correspondientes para elaborar planes, políticas y estrategias que coadyuven a mejorar el trabajo coordinado de los padres de familia y los maestros de las escuelas, en beneficio de los niños.

#### 4.2.10 OTROS FACTORES QUE PUEDEN CONTRIBUIR A MEJORAR EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS DE LA ESCUELA GEORGE WASHINGTON

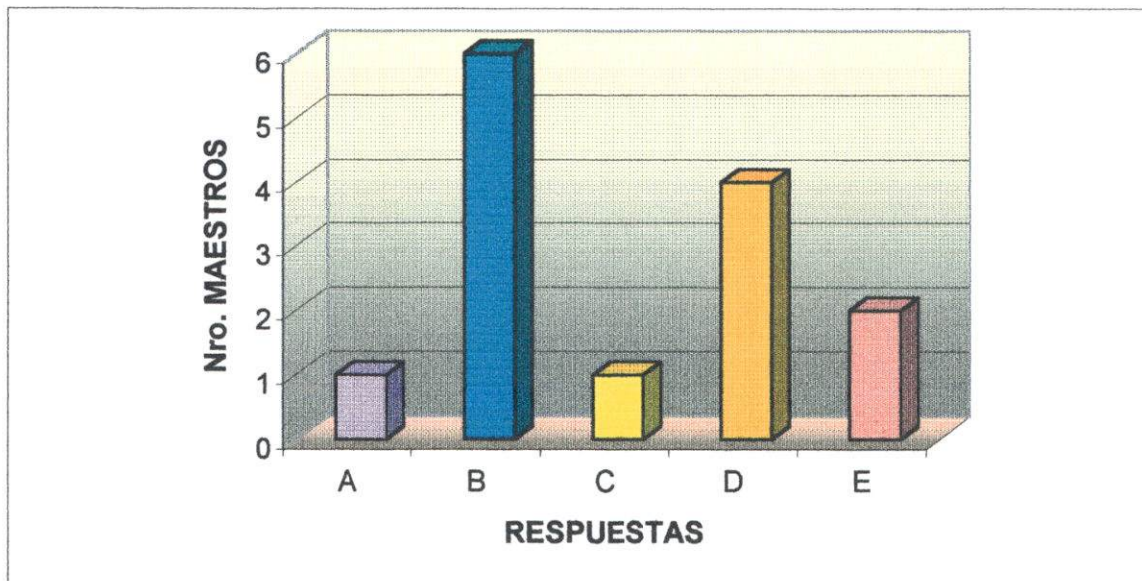
Con base en la encuesta aplicada que se detalla en el Anexo No. 7, los resultados con respecto a esta observación son los siguientes:

**CUADRO 4.2.10**  
**OTROS FACTORES QUE PUEDEN CONTRIBUIR A MEJORAR EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE LOS NIÑOS, SEGÚN LOS MAESTROS**

RESPUESTAS	Nro de MAESTROS
A. Políticas Gubernamentales	1
B. Capacitación docente	6
C. Apoyo a los padres de familia	1
D. Capacitación docente y apoyo a los padres de familia	4
E. Políticas gubernamentales y apoyo a padres de familia	2
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>

**FUENTE :** Elaboración propia con base en los resultados de la encuesta aplicada.

**GRAFICO No. 4.2.10**



**INTERPRETACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS  
DEL CUADRO No. 4.2.10**

Entre otros aspectos que pueden ayudar a mejorar los niveles de comprensión de los niños, según los maestros de la escuela George Washington, se sugieren los siguientes: apoyo a los padres de familia (1 maestro), Capacitación docente (6 maestros), Capacitación docente y apoyo a los padres de familia (4 maestros), Políticas gubernamentales y apoyo a los padres de familia (2 maestros).

Según estos datos, se desprende que no existen planes concretos para la capacitación docente y si los hay no tienen impacto en la generación de un mejor aprendizaje de los alumnos, ya que una significativa proporción de docentes exige cursos de capacitación, lo que de alguna manera indica que la formación que recibieron los maestros en los centros de formación docente es insuficiente.

Teniendo en cuenta lo anterior, los maestros piensan que con una óptima preparación o capacitación permanente contarían con los elementos necesarios y suficientes para mejorar los actuales niveles educativos, más aún si se capacitan a los maestros en temas sobre comprensión, teniendo en cuenta que ésta es la base para concebir los conocimientos de diversas áreas o materias.

En consecuencia, se hace necesario que con urgencia se tengan que reestructurar planes, programas y otros a fin de que en el corto plazo se formen y capaciten maestros con suficiencia para generar un cambio educativo.

Por otra parte, también constituye un factor de importancia el apoyo y orientación que se les debe brindar a los padres de familia, para que puedan ayudar a sus hijos y orientarlos correctamente, ya que en muchos casos los padres tienen desconocimiento de su rol en la educación de sus hijos, y no participan activamente en esta tarea dejando esta responsabilidad en manos del maestro.

Por lo tanto, es pertinente que padres de familia, maestros y administradores tomen conciencia del rol que les corresponde desarrollar en la tarea educativa a fin de mejorar los actuales niveles educativos. Se debe enfatizar que los maestros y directores de las escuelas deben periódicamente brindar información y orientación a los padres de familia sobre su responsabilidad en la educación de sus hijos, puesto que muchos padres, por la insuficiente preparación que tienen debido a su bajo nivel de escolaridad, desconocen que la educación de sus hijos fundamentalmente es responsabilidad de ellos.





**CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

*“Debe ajustarse un programa de educación, que comience en la escuela de primeras letras y acabe en una Universidad brillante, útil, en acuerdo con los tiempos, estado y aspiraciones de los países en que se enseña.”*

*José Martí*

## V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

### 5.1 CONCLUSIONES

Los diversos aspectos abordados en el presente trabajo de investigación, en cuanto a los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington de la ciudad de La Paz, medidos a través de los procesos de comprensión y asociación, y el análisis de las probables causas que dificultan que los niños alcancen un buen nivel de comprensión, han permitido establecer las siguientes conclusiones fundamentales:

- A. Se ha establecido que los niños y niñas del cuarto grado de primaria de la unidad educativa George Washington de la ciudad de La Paz, adolecen de diversas dificultades en el proceso de comprensión requerido para el aprendizaje, lo que obstruye desarrollar óptimamente sus adquisiciones semánticas.
- B. Los resultados obtenidos en las mediciones de los niveles de comprensión de los niños del 4to grado de primaria, indican niveles de comprensión inferiores a los esperados, ya que las edades madurativas que alcanzan de acuerdo a sus puntuaciones obtenidas en los subtests correspondientes están por debajo de sus edades reales (cronológicas), con la excepción de algunos niños que demuestran que sus edades cronológicas guardan relación con las edades madurativas logradas e inclusive lo superan; de lo cual se establece que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado es BAJO.
- C. En relación a las comparaciones estadísticas realizadas para determinar los niveles de adquisición semántica a través de los

diferentes subtests tomados, se ha establecido que las edades madurativas obtenidas por los niños en el subtest de razonamiento están por debajo de sus respectivas edades cronológicas, lo que significa que no han desarrollado la suficiente capacidad para asociar sobre la base de conceptos, de ahí que no pueden justificar un hecho o explicar los absurdos planteados en el subtest correspondiente, lo que repercute en sus capacidades de comprensión.

- D. De similar forma que la anterior se ha establecido que las edades madurativas obtenidas en el subtest de conceptualización de palabras son inferiores a las edades cronológicas respectivas; es decir, que los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington presentan niveles de conceptualización por debajo de los parámetros esperados, lo que significa que no tienen la capacidad suficiente para asociar las palabras para determinar su categoría, lo que limita la posibilidad de facilitar la formación de redes conceptuales y por tanto el logro de un buen nivel de comprensión.
  
- E. También se ha determinado que las edades madurativas alcanzadas en el subtest de comprensión de frases están distantes de sus respectivas edades cronológicas, lo que significa que los niños del 4to grado tienen deficiencias para comprender oraciones.
  
- F. Con los resultados de las comparaciones estadísticas realizadas, se puede concluir en forma general, que los niveles de adquisición semántica de los niños del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington de la ciudad de La Paz están muy por debajo de los parámetros que se esperan para sus edades reales. Por lo tanto los procesos básicos del lenguaje evaluados como son la comprensión y la asociación, medidos a través de los subtests

detallados, para determinar los niveles de adquisición semántica indican que éstos son "BAJOS".

- G. Los deficientes niveles de comprensión de los niños, es decir, la dificultad en la adquisición de los significados constituye una limitación para que los niños puedan formar conceptos y redes conceptuales indispensables en el desarrollo cognoscitivo; de tal manera que la evolución del niño hacia al pensamiento abstracto es lento y limitado.
- H. Si bien las estadísticas no conducen a identificar las probables causas que ocasionan las deficiencias en el nivel de semántico de los niños, se logra una aproximación a la identificación de ellas mediante la opinión de los maestros del establecimiento educativo, quienes en su mayoría tienen formación normalista y otros en menor proporción tienen formación universitaria; aspecto que adquiere relevante importancia en el proceso de aprendizaje para mejorar la calidad educativa de los niños, si se considera que la adquisición del lenguaje a nivel semántico, está fuertemente influenciada por la percepción y experiencia directa que tiene el niño con su realidad y entorno.
- I. Teniendo en cuenta que el rol del maestro en la evolución de las adquisiciones semánticas de los niños tiene singular importancia, debería ser fundamental una clara y definida percepción respecto de la semántica de parte de los maestros; sin embargo, se ha establecido que éstos no manejan un concepto común respecto del tema, aún cuando algunos tienen un concepto próximo al significado del término, de manera que no se puede esperar que contribuyan mucho a desarrollar la capacidad de comprensión de los niños, debido al desconocimiento tanto del tema mismo como de la significación que tiene dentro del proceso de aprendizaje del niño.

- J. Los maestros del establecimiento educativo en referencia manifiestan en su mayoría haber evaluado periódicamente el nivel de comprensión de sus alumnos, mediante diversos métodos tales como las lecturas de comprensión tradicionales, tests, diálogos, sociodramas y entrevistas; lo que refleja que existe buena predisposición para ayudar a sus alumnos a mejorar su capacidad de comprensión; sin embargo, en la práctica no utilizan sus resultados como parámetros para mejorar las estrategias y métodos de enseñanza, no obstante conocer la situación de sus alumnos de quienes piensan que sus niveles de comprensión no pasan de "REGULAR".
- K. Existe plena conciencia de parte de los maestros de la unidad educativa George Washington en cuanto a la importancia que tiene la "comprensión" en el proceso de aprendizaje de los niños, puesto que constituye la base para la adquisición de otros conocimientos, y el camino para desarrollar su pensamiento lógico y abstracto.
- L. Los principales factores que dificultan el logro de un buen nivel de comprensión y aprendizaje de los niños de la unidad educativa referida, en percepción de los maestros son los siguientes en orden de importancia: desnutrición y desintegración familiar, dificultad en la lectura, el idioma, y finalmente la falta de creatividad de los maestros.
- M. La desnutrición es uno de los principales problemas estructurales del país que no ha sido afrontado en la dimensión que le corresponde, lo que incide de manera relevante en el proceso de aprendizaje de los niños; así como la desintegración familiar (inestabilidad en el hogar) que incide en la misma forma en la predisposición de los niños para asimilar óptimamente los conocimientos que le son impartidos en la

escuela, teniendo en cuenta que la conformación de la familia de la que proviene el niño es un factor determinante en la generación de un ambiente lingüístico adecuado, ya que el progreso lingüístico está fuertemente influenciado por la intervención de los adultos en la corrección, refuerzo, precisión, etc.

- N. El ambiente bilingüe en el que se desarrolla el niño es otro factor relevante que limita la capacidad de comprensión y, por tanto, del aprendizaje del niño, ya que la mayoría de los niños que asisten a escuelas fiscales provienen de familias de escasos recursos, de estratos sociales medios y bajos, y de procedencia rural, donde predomina el dominio de la lengua materna (aymara o quechua). Aún cuando la Reforma Educativa postula la enseñanza bilingüe, en la práctica no se la toma en cuenta, acentuando la dificultad en el aprendizaje de los niños, ya que normalmente en el medio urbano la enseñanza es impartida en idioma castellano.
  
- O. Los maestros de la unidad educativa George Washington de esta ciudad consideran que un mayor énfasis en los ejercicios dinámicos de lectura diarias, para inculcar en los niños el hábito de lectura que permita mantener un ritmo constante de ella, puede ser fundamental para elevar los niveles de comprensión del niño y por tanto de su aprendizaje.
  
- P. Otros elementos que pueden coadyuvar a la superación de las dificultades en la comprensión de los niños, son la implementación de políticas gubernamentales específicas para la adecuación de la estructura curricular y de los programas educativos, así como la capacitación permanente que se debe brindar a los maestros considerando que los centros de formación magisterial de los que

egresan los maestros brindan una preparación insuficiente, lo que se ve reflejado en los bajos niveles de enseñanza, y en la carencia de recursos metodológicos de los maestros para ayudar adecuadamente a los niños que presentan ciertas dificultades en el aprendizaje.

## 5.2 RECOMENDACIONES

Teniendo en cuenta las deficiencias y diversas dificultades observadas en el proceso comprensión por parte de los niños del 4to grado de la escuela George Washington; y con la finalidad de contribuir a la superación de estas dificultades para mejorar progresivamente los actuales niveles de comprensión y aprendizaje de niñas y niños, se sugiere considerar las siguientes recomendaciones:

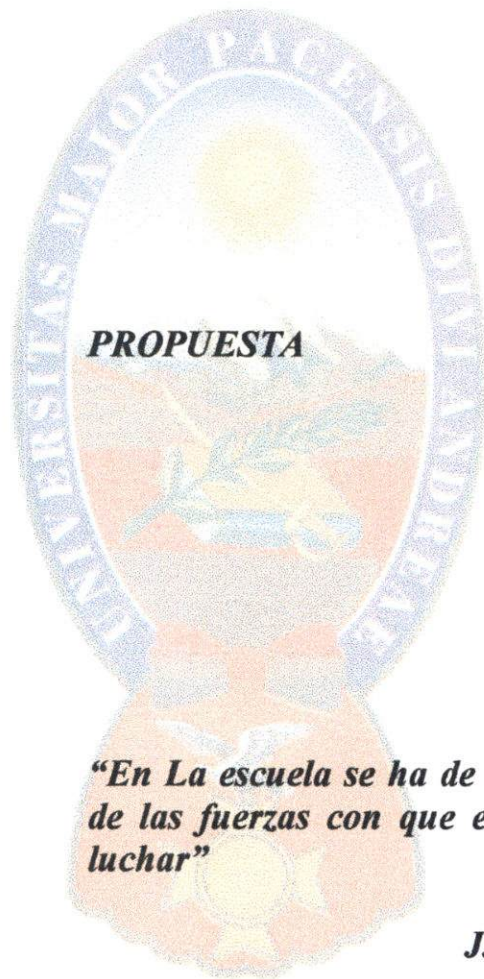
- A. Los órganos rectores del sistema educativo nacional deben con urgencia generar cambios estructurales e institucionales para aplicar los postulados de la Reforma Educativa, a fin de superar los niveles actuales de educación y su calidad, reorientando sus lineamientos y políticas en cuanto a contenidos, tiempo, actividades y la metodología de enseñanza del maestro, adecuándolos a los intereses del niño y a sus posibilidades de desarrollo integral, de tal manera que la educación sea impartida en su total dimensión. Asimismo, buscar los medios que permitan dotar mayores recursos al sector educativo del país, ya sean éstos de carácter tecnológico, pedagógico, infraestructura y otros.
  
- B. Con la finalidad de lograr una educación de calidad que brinde a niños y niñas mayores oportunidades de aprender mejor, es conveniente buscar mancomunadamente la formulación de normas, estructuras y dispositivos que en un marco participativo y concertado, apunten al mejoramiento de la calidad de la educación y, por consiguiente, en el aprendizaje de los niños, sin que ello signifique que paralelamente no se desarrollen verdaderos esfuerzos por generar las condiciones laborales, infraestructurales y técnicas necesarias para que realmente se produzca el cambio que se espera.



- C. En cuanto al rol de los niveles administrativos correspondientes de las unidades educativas como de las direcciones de los propios colegios y escuelas, se sugiere una mayor preocupación e interés por buscar los medios adecuados en la gestión de los recursos pedagógicos, tecnológicos y otros necesarios para elevar los niveles de comprensión y aprendizaje de los niños, así como proveerles las condiciones necesarias en cuanto a infraestructura, mobiliario y espacio suficientes que contribuyan a lograr un mejor aprendizaje.
  
- D. En cuanto concierne a las dificultades propias en la capacidad de comprensión, se cree conveniente, para su superación, sugerir a los maestros la utilización de recursos innovadores que partan de su iniciativa, de tal manera que los alumnos se sientan motivados para nutrirse de los conocimientos que se imparte en la escuela; asimismo, los maestros deben buscar las formas más originales para motivar a sus alumnos, preferentemente utilizando recursos que estén relacionados con la vivencia cotidiana de los niños.
  
- E. Los educadores deben desarrollar su tarea educativa procurando atender a las necesidades educativas particulares de cada niño y no homogeneizando la enseñanza; es decir, deben brindar una enseñanza individualizada conforme a los preceptos de la Reforma Educativa, considerando que los niños y niñas de las escuelas provienen de diversos estratos, socio-económicos, con diversos hábitos y costumbres, e influenciado por distintos factores del entorno de donde proceden.
  
- F. En el propósito de mejorar el desarrollo del pensamiento lógico de niños y niñas, se recomienda a maestros y padres de familia, mantener una comunicación más fluida entre padres-hijos y maestro-alumno, en

el entendido de que tanto la escuela como el hogar son factores decisivos para propiciar la motivación del estudiante hacia el estudio.

- G. Se cree conveniente que tanto maestros como directores de los centros educativos planifiquen el apoyo y orientación que se les debe brindar a los padres de familia sobre el rol que les corresponde asumir en la educación de sus hijos, a fin de que no dejen solamente esta responsabilidad en manos del maestro.
- H. En lo que concierne a los tests aplicados, se recomienda considerarlos como instrumentos para medir los niveles de comprensión de niños y niñas de establecimientos educativos con características similares a la unidad educativa George Washington; pero además, éstos pueden constituir una referencia para nuevas investigaciones con muestras más grandes, de tal manera que pueda lograrse un instrumento más completo que permita obtener elementos necesarios para tomar acciones específicas con la finalidad de elevar los niveles de comprensión de los alumnos.
- I. Finalmente se sugiere a los educadores, poner en práctica la técnica del Análisis de Rasgos Semánticos que se propone en el presente trabajo, cuya práctica constante puede fortalecer los procesos de comprensión y asociación de palabras, facilitando la formación de conceptos y redes conceptuales, que son la base para una mejor adquisición semántica.



**PROPUESTA**

*“En La escuela se ha de aprender el manejo de las fuerzas con que en la vida se ha de luchar”*

**J.M.**

## **VI. PROPUESTA**

### **TECNICA DEL ANALISIS DE LOS RASGOS SEMANTICOS (ARS)** **PARA MEJORAR EL NIVEL DE COMPRESION** **DE NIÑOS DE 7 A 11 AÑOS DE EDAD**

#### **6.1 FUNDAMENTACION**

El bajo nivel de comprensión advertido en la investigación llevada a cabo para evaluar este aspecto en niños y niñas del 4to grado de primaria de la unidad educativa George Washington de esta ciudad; la identificación de diversos factores que inciden en ello, y la insuficiente preparación de los maestros para coadyuvar a la superación de estas dificultades constituyen argumentos inobjetable que señalan que los procesos básicos del lenguaje, tales como la comprensión y la asociación de palabras y frases requeridos para la formación de conceptos y redes conceptuales, exigen que este problema sea atendido con urgente prioridad y merezca un tratamiento particular.

En este sentido, se cree conveniente formular una propuesta tendiente a mejorar los actuales niveles de adquisición semántica de los niños, mediante un método eficiente que sirva de base para este cometido. Para ello, la presente propuesta básicamente toma como técnica de evaluación y mejoramiento de las adquisiciones semánticas el Análisis de Rasgos Semánticos (ARS)<sup>47</sup>, cuya técnica hace que los alumnos recurran a sus conocimientos previos para entender de qué modo las palabras de una categoría se diferencian o se asemejan.

---

<sup>47</sup> S. PITTELMAN, J. Heimlich & R. BERGLUD M., French. "Trabajos con el Vocabulario", Argentina, 1991, Edit. Aique Grupo Editor.

Esta técnica consiste en registrar los rasgos de palabras seleccionadas en una matriz que muestra las relaciones entre ellas, lo que permite a los alumnos percibir y apreciar la singularidad de cada palabra.

La eficacia de la técnica ARS se fundamenta en los satisfactorios resultados obtenidos en experiencias realizadas con más de 1000 niños de 8 a 12 años que cursan educación primaria en Argentina y China donde se constató que los niños que aprendían vocabulario mediante análisis de rasgos semánticos mostraron un desempeño marcadamente superior al de los alumnos que aprendieron con enseñanza tradicional<sup>48</sup>.

Con el conocimiento de estos valiosos antecedentes que dan fe de la eficacia de esta técnica en niños del ciclo primario, es que se cree pertinente adaptar esta técnica a las condiciones y realidad de los niños de la ciudad de La Paz, cuya contribución al mejoramiento de los niveles de comprensión de los niños puede ser de mucha importancia en el ámbito educativo

Por otra parte, y en consideración a que el maestro constituye uno de los pilares para la superación del problema evidenciado, es necesario brindarle oportunidades de mejor formación y capacitación específicamente en el área de lenguaje que se traduzca en una educación de calidad y eficiencia para los niños, puesto que está claro que no se cuenta en la actualidad con maestros que reúnan las condiciones para impartir una pertinente enseñanza.

La insuficiente preparación con la que egresan los maestros de los centros de formación magisterial, y el poco conocimiento de la importancia del tema de la semántica por parte de los mismos, son argumentos que hacen evidente la necesidad de su capacitación específica en el área de lenguaje, que no sólo permitirá que brinden mejor enseñanza sino, mejores oportunidades de aprender.

---

<sup>48</sup> S. PITTELMAN, J. Heimlich & R. BERGLUD M., French. Op. Cit. Pág. 16.

## 6.2 OBJETIVO DE LA PROPUESTA

La presente propuesta persigue como objetivo fundamental lo siguiente:

Proporcionar al sistema educativo nacional un instrumento teórico - práctico que ayude a superar los problemas y deficiencias semánticas en niños del ciclo primario, con la finalidad de elevar sus actuales niveles de comprensión lo que repercutirá en la adquisición de un mejor aprendizaje y, por tanto, en el mejoramiento cualitativo de los niveles educativos en beneficio de la colectividad del país.

## 6.3 DESCRIPCION DE LA PROPUESTA

Para la formulación de la presente propuesta, inicialmente se debe recordar que el desarrollo cognoscitivo, según Piaget, se produce en tres períodos principales:

- a) **Primer período: Inteligencia sensomotriz.** (Desde el nacimiento hasta los 18 meses de vida), caracterizado por la aparición de los primeros símbolos como el lenguaje. Es el período del desarrollo mental basado en los reflejos, base de los progresos cognoscitivos posteriores.
- b) **Segundo Período: Inteligencia representativa.** (entre los 18 meses hasta los 11 ó 12 años), que consiste en la preparación de las operaciones concretas con clases, relaciones y números:
  - Hasta los 4 años: el pensamiento del niño es egocéntrico, no hace semejanzas o relaciones internas;

- De los 4 a 7 años: el niño representa escenas de la vida familiar, es la etapa de las imitaciones;
- A partir de los 7 años: adquiere un pensamiento operativo concreto, forman clases, series, seleccionan, agrupan de acuerdo a ciertas características.

c) **De las operaciones formales o abstractas.** (desde los 11 años en adelante), donde el niño es capaz de usar conceptos verbales en reemplazo de los objetos concretos y establece relaciones. Entiende y aprecia abstracciones simbólicas y conceptos de segundo orden.

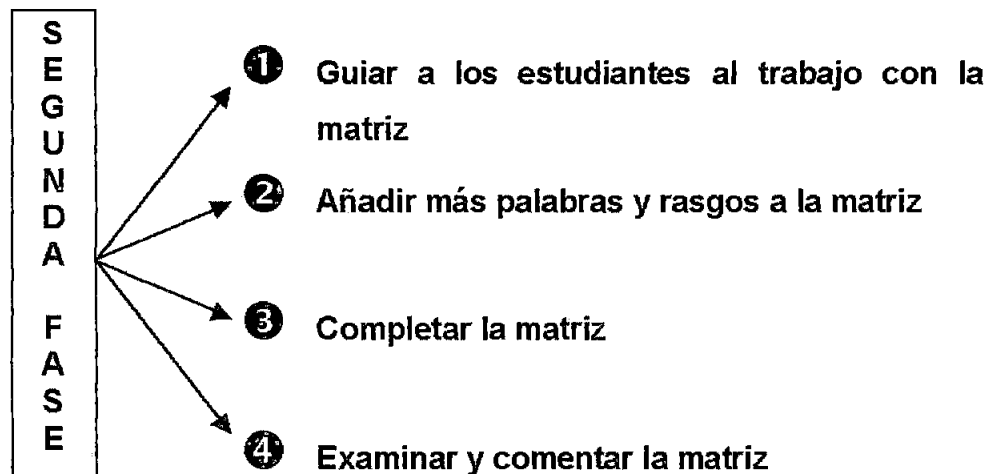
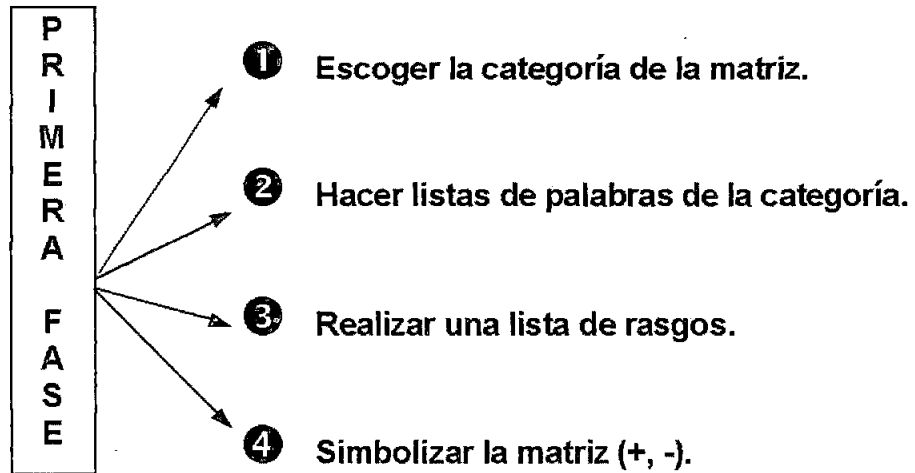
Con estas consideraciones se plantea la propuesta, específicamente para niños del período de la inteligencia representativa, comprendidos entre los 4 y 11 ó 12 años de edad, teniendo en cuenta que los niños de edades menores no realizan aún semejanzas o relaciones internas, y que los niños mayores ya tienen capacidad para desarrollar su pensamiento abstracto.

Así, se propone la adaptación de la técnica ARS para dos grupos de edades:

1. Para niños cuyas edades están comprendidas entre los 4 y 7 años, con temas (categorías) relacionados con el entorno familiar.
2. Para niños cuyas edades están comprendidas entre los 7 y 11 ó 12 años de edad, con temas del conocimiento de los niños y sugeridos por los mismos.

La técnica que se propone se desarrolla en dos fases similares para ambos grupos. En forma esquemática se puede representar de la siguiente manera:

## PROPUESTA





## **6.4 OPERACIONALIZACION DE LA PROPUESTA**

### **6.4.1 DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A SER DESARROLLADAS EN LA PRIMERA FASE**

#### **A. ESCOGER LA CATEGORIA DE LA MATRIZ**

En la primera fase los docentes tendrán la tarea de elaborar las diferentes matrices que serán aplicadas en las aulas de los diferentes grados a que correspondan los niños de los dos grupos de edades citados. Para este efecto los docentes en una primera instancia elaborarán matrices por categorías. Siendo ésta la primera fase de la propuesta, los docentes elaborarán las matrices con categorías (temas) con los que los niños de cada grupo de edad estén familiarizados o tengan más conocimiento, esto básicamente con el objetivo de familiarizar a los alumnos a la técnica.

Entre las categorías o temas para esta primera experiencia, se sugiere que los docentes elijan temas del entorno del hogar para niños del grupo de 4 a 7 años de edad, tales como: juguetes, familiares, muebles, artefactos domésticos, etc.

Para los niños del segundo grupo de edad (7 a 11 ó 12 años) se sugiere elegir temas o categoría tales como: Herramientas, Frutas, Vehículos, Animales Domésticos y otros similares en su complejidad.

#### **B. HACER LISTAS DE PALABRAS DE LA CATEGORIA**

En segundo lugar, y para proseguir con la elaboración de la matriz, los docentes tendrán que hacer una lista de palabras de la categoría, con la aclaración de que la matriz debe ser elaborada en una cartulina o un papel grande. La lista de palabras pueden ser de tres a cuatro, cuidando de que estas palabras guarden

relación con la categoría seleccionada por ejemplo, si escoge la categoría de vehículos, los temas relacionados pueden ser: automóvil, tren, camión, barco, lancha, etc.

### C. REALIZAR UNA LISTA DE RASGOS

En tercer lugar, los docentes tendrán que hacer una lista de rasgos (cualidades, características o propiedades de la palabra), la cual se la pondrá en la hilera horizontal del cuadro (matriz); en la parte superior del cuadro se deberá anotar dos o tres rasgos. Por ejemplo, si se ha elegido la categoría vehículos se pueden anotar: dos ruedas, cuatro ruedas, más de cuatro ruedas, motor (diesel-oil y gasolina) como se puede apreciar en la matriz o cuadro que se ilustra más adelante (Cuadro No. 2). Es importante señalar que en esta etapa conviene empezar con unos pocos rasgos, para que posteriormente en la etapa de la aplicación de la matriz, los niños puedan agregar más rasgos.

### D. SIMBOLIZAR LA MATRIZ

En esta última etapa, los docentes deberán simbolizar la matriz, con la finalidad de detectar los conocimientos previos que tienen los niños con relación al tema o categoría seleccionada. Esta simbolización se deberá realizar con los signos (+), (-) y (?), considerando lo siguiente:

- Se marcará con signo más (+) cuando la palabra posea, usual o sustancialmente, el rasgo,
- El signo menos (-) en el caso de que la palabra no posea rasgo alguno,

- El signo de interrogación ( ?) Cuando el niño no está seguro que si determinada palabra posee determinado rasgo, este signo mantendrá el espacio ocupado y lo más importante es que se genere una discusión sobre el tema y oriente a los alumnos a realizar investigaciones sobre dicho tema; en el ejemplo práctico que se ilustra en el cuadro No. 2 se coloca un signo más (+) para indicar que los automóviles por lo general utilizan gasolina.

**CUADRO No 1**  
**ILUSTRACION DE LA MATRIZ ARS SOBRE "ARTEFACTOS DEL HOGAR"**  
**PARA NIÑOS DE 4 A 7 AÑOS**

ARTEFACTOS	RASGOS									
	Electricidad	Kerosene	Gas	Sonido	Imagen	Caliente				
Plancha	+	-	-	-	-	+				
Cocina	+	+	+	-	-	+				
Televisor	+	-	-	+	+	-				
Radio	+	-	-	+	-	-				
Anafre	-	+	?	-	-	+				

**CUADRO No 2**  
**ILUSTRACION DE LA MATRIZ ARS SOBRE "VEHICULOS"**  
**PARA NIÑOS DE 7 A 11 ó 12 AÑOS**

VEHICULOS	RASGOS										
	Dos ruedas	Cuatro ruedas	Mas de 4 ruedas	Motor	Gasolina	Pasajeros	Se usan en tierra	Se usan en el agua			
Automóvil	-	+	-	+	+	+	+	-			
Bicicleta	+	-	-	-	-	-	+	-			
Motocicleta	+	-	-	+	+	+	+	-			
Camión	-	+	+	+	+	+	+	-			
Tren	-	-	+	+	?	+	+	-			
Bote de remos	-	-	-	-	-	+	-	+			
Barco de velas	-	-	-	-	-	+	-	+			
Lancha a motor	-	-	-	+	+	+	-	+			

## **6.4.2 DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A DESARROLLARSE EN LA SEGUNDA FASE**

### **A. GUIAR A LOS NIÑOS AL TRABAJO CON LA MATRIZ**

En esta etapa, los maestros deberán hacer que los alumnos se familiaricen con la matriz, cabe decir que deberán enseñarles a los alumnos todos los pormenores del funcionamiento de este método, así por ejemplo pedirán a los alumnos que decidan cuál, de cada una de las palabras listadas a la izquierda de la matriz, posee generalmente cada uno de los rasgos o características listados en la parte superior. De esta manera en lo posterior les será más fácil y divertido a los niños realizar las diferentes pruebas que el maestro prepare en el aula.

### **B. AÑADIR MAS PALABRAS Y RASGOS A LA MATRIZ**

En esta etapa, los docentes pedirán a los alumnos que indiquen otras palabras que correspondan a la categoría, y otros rasgos que se apliquen a las palabras anotadas en la matriz, de manera que a medida que las palabras sugeridas por los alumnos aparezcan, éstas serán anotadas por el docente en la matriz. La ampliación de la matriz ayudará a los niños a aumentar su vocabulario y desarrollar más sus habilidades de categorización. Es importante resaltar que en esta etapa, mientras más activamente participen los alumnos, mucho más efectivos serán los resultados a obtenerse.

### **C. COMPLETAR LA MATRIZ**

En esta parte los maestros, además de guiar a los alumnos a la tarea del completado del cuadro con los diferentes signos, ya sea más (+), menos (-) o interrogación (?), deberán instar a los alumnos que consulten textos de referencias, como diccionarios o enciclopedias para verificar sus respuestas. Al respecto, y para

que se cumpla eficientemente esta etapa, los docentes deberán exigir que los alumnos, para sus ejercicios de ARS en el aula, cuenten con un diccionario básico de consulta.

#### D. EXAMINAR Y COMENTAR LA MATRIZ

Una vez que se haya completado de llenar toda la matriz, los docentes deberán proponer a los alumnos que examinen atentamente el cuadro, observando las similitudes y diferencias que hay entre las palabras de una categoría. Así, por ejemplo, en el caso de la categoría de vehículos, los alumnos pueden notar que aunque existe diferencias entre el bote con el velero y la lancha de motor, estos tres vehículos tienen un rasgo común (todos se desplazan por el agua). Es importante señalar que es muy importante que los niños examinen la matriz, ya que cuando éstos examinan el cuadro, les crea una motivación sobre las palabras estudiadas en el tema y los incentiva a explorar sobre nuevas palabras que pudieran ser aumentadas en la matriz; así, por ejemplo muchos niños, después de examinar la matriz de vehículos con sus respectivas investigaciones, sugerirán otro tipo de vehículos, tales como; yate, triciclo, autobús, etc.

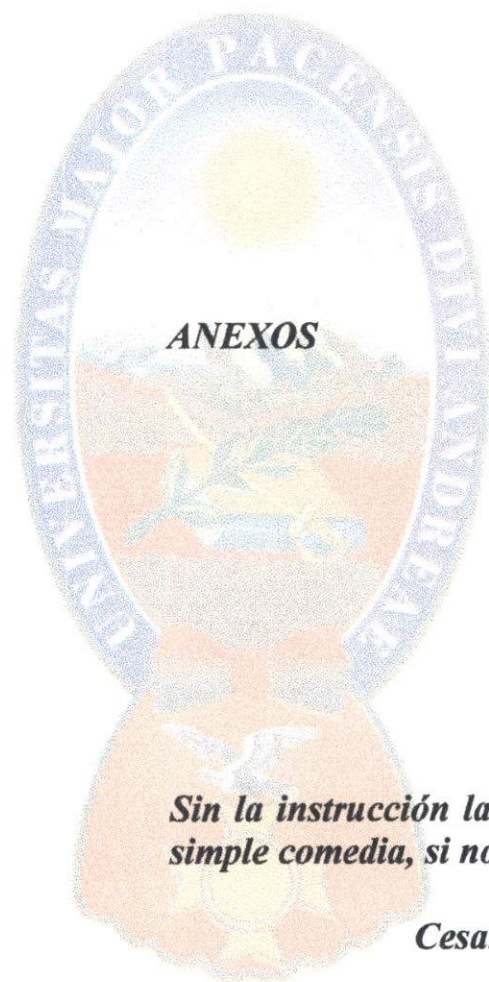
La eficacia de la técnica propuesta está sujeta a su práctica frecuente en las aulas, para lo cual se sugiere que semanalmente se realicen estas actividades a fin de fortalecer los procesos de comprensión y asociación de palabras, lo que facilitará la formación de conceptos y redes conceptuales, necesarios para elevar los niveles semánticos de los niños.

## BIBLIOGRAFIA

- ARDILLA. Psicología del Aprendizaje. México. 1970. Edit. Trillas.
- AZCOADA, J. y Otros. "Los Retardos del Lenguaje en el Niño", Buenos Aires. 1992. Edit. Paidós.
- BALKEN, E.R. Y OTROS. "Psicología semántica y patología del lenguaje". Buenos Aires-Argentina. 1990 Edit. Paidos.
- FELDMAN, Jacobo y TORRES, María Graciela. "Escala Alfa: para la evaluación del lenguaje en niños de 3 a 17 años" Buenos Aires 1992. Edit. Marymar.
- FRANCESCATO, Giuseppe. "El Lenguaje Infantil". Estructuración y Aprendizaje. Traducción de María Antonia Oliver. Barcelona 1987. Ediciones Península.
- GUIRAUD. "La semántica". México. 1992. Edit. Fondo de la Cultura Económica.
- HALLIDAY, M. A. K. "El Lenguaje como Semiótica Social". México 1986. Fondo de Cultura Económica.
- HEIMLICH, Joan & PITTELMAN, Susan, "Estudiar en el Aula", Buenos Aires, 1994, Edit. Aique.
- HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto y OTROS, "Metodología de la Investigación", México, 1998. Edit. McGraw – Hill.
- HERRERA NIETO, Margarita. "El Niño Disléxico", 4ta Edición México, 1991, Edit. UNAM.

- HUARANGA ROSS, Oscar. "Articulación y Aprendizaje Constructivista", Perú 1997, Edit. San Marcos.
- INSTITUTO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION PEDAGOGICA Y SOCIAL IPS. "El Constructivismo en la Educación". La Paz. 1997. CEBIAE.
- KATZ, Herrold J. "Teoría Semántica". Madrid 1979. Edit. Aguilar.
- LYONS, John. "Lenguaje, Significado y contexto". Barcelona 1991. Edit. Paidós Ibérica.
- MARCO REFERENCIAL PARA EL FORTALECIMIENTO DOCENTE EN ESCUELAS. "Proyecto Mejorando la Educación Básica en la Región Andina de Bolivia". Vol . 2. La Paz. CEBIAE
- MOLL, Luis C. "Vygotsky y la Educación" . Connotaciones y aplicaciones de la Psicología sociohistórica en la Educación. Argentina. 1993. Aique Grupo Editor. S.A.
- OSTLE, Bernard. "Estadística Aplicada". México D.F. 1986. Editorial LIMUSA S.A.
- RODRIGUEZ, Francisco y Otros. "Introducción a la Metodología de las Investigaciones Sociales". La Habana. 1984. Editora Plítica.
- TESIS : "Resistencia al Cambio en la Administración de los Núcleos Escolares de la provincia Manco Kapac, del distrito Educativo de Copacabana", 1998, UMSA. Juan Alí.





**ANEXOS**

*Sin la instrucción la democracia será una simple comedia, si no es una tragedia.*

*Cesario Matta*

## ANEXO No. 1

### ABSURDOS VERBALES

1. Juancito tomaba la sopa con un tenedor.
2. Como tenía mucho hambre, Pedro tiró a la basura el sandwich que su mamá le preparó
3. María se puso el saco porque tenía calor.
4. Como mi mamá tenía mucho sueño, se puso un vestido de fiesta para ir a dormir.
5. Mi hermano estaba muy contento por eso se puso a llorar.
6. Como le dolían los dientes, Enrique comió muchos caramelos.
7. Como la sopa estaba fría Susana la puso en la heladera para calentarla.
8. Un nene mira televisión con los ojos cerrados.
9. Como llovía mucho, cerré el paraguas para no mojarme.
10. Juan perdió su juguete más lindo y por eso se puso contento.
11. Luis se levantó tarde para llegar temprano a la escuela.
12. El señor López apagó la luz para poder leer el diario.
13. Como Andrés se portó mal, su papá le regaló un juguete nuevo.
14. Margarita guardó el helado en el horno para que no se derritiera.
15. La nena tenía frío en las manos y se puso un par de medias.
16. Para encender la cocina mamá cerró la llave del gas.
17. Un señor se cortó las dos manos con una máquina y después le escribió una carta a su esposa, contándole lo que le había pasado.
18. Pablo fue al Zoológico porque le asustan los animales.
19. El señor Pérez fue al jardín y arrancó unos pedazos del árbol.
20. A Rosita le gusta acariciar las plumas de su gato.
21. Pedrito escucha el ruido de un avión con los ojos.
22. La gallina de Ana pone unos ricos caramelos de leche.
23. A la mesa de la cocina le duele la pata.
24. Ernesto pidió un tenedor para cortar la carne.
25. Conozco un ladrón que nunca robó.
26. Al auto de Juan se le salió una rueda y como él solo no podía colocársela, fue en el auto hasta el mecánico.

27. Cuando llega la primavera los árboles pierden sus hojas.
28. Mi amigo en un accidente se ha roto la cabeza. Murió en el acto. Lo llevaron al hospital y los médicos dicen que por suerte se salvará.
29. Carlos está contento porque piensa que recibirá el primer premio por la carrera de bicicletas del otro día, que llegó último.
30. No veo bien lo que enseñan porque tengo mala vista (soy miope). Voy a alejarme para ver mejor.
31. Si estoy apurado voy a caballo porque los autos son muy lentos.
32. Se ha condenado a este hombre a tres meses de prisión por haber salvado un niño que se ahogaba.
33. Un hombre con las manos en sus bolsillos hacía girar su paraguas.
34. Vi un hombre con uno solo brazo, y que estaba parado peinando su cabello y al mismo tiempo pelando una banana.
35. Un día frío y nevoso del último verano pasó por mi casa una mujer con un grueso tapado de piel.
36. Hijo mío, el viento ha terminado, anda pues a remontar tu barrilete.
37. Pablo ha saltado por encima de su sombra.
38. Este soldado es muy valiente. Ha matado a una hormiga que trepaba por su pierna.
39. Una noche, cuando el sol marcaba la medianoche, vi el sol aparecer encima del lago.
40. Un señor escribe una carta a su amigo, y al final de la misma agrega: "Si esta carta no llega a tu poder, avísame enseguida a fin de que reclame en el correo".
41. Un señor fue a comprar gasolina en la farmacia de la esquina.
42. Alberto dice que no se meterá en el agua antes de saber nadar.
43. Mi hermana tiene un hermoso anillo que mi madre le dio hace 500 años.
44. Una mujer se despertó en la mitad de la noche y vio su cuarto en llamas. Cubrió su cara para que esa fuerte luz no la mantenga despierta.
45. Mi esposa prepara el desayuno y arregla todas las camas antes de que cualquiera de nosotros se despierte.
46. Un niño me dijo que tenía que tapar el balde con un hilo para que el agua no se derrame.
47. Un niño prudente siempre cruza la calle leyendo un libro.

48. Por la mañana temprano, tan pronto termina la cena, mi madre lee el diario de la mañana.
49. Un señor llevaba un paquete de 13 kg. como era muy pesado, hizo con él dos paquetes para que pesara menos.
50. Un granjero no quería dejar afuera a sus patos en los días lluviosos por temor a que se mojaran las patas, se resfríen y se mueran.
51. Anoche apagué la luz y encontré una aguja. Entonces remendé cuidadosamente mi vestido roto.
52. Cuando la luna alumbraba claramente ayer al mediodía, un ladrón trepó por la ventana y robó mi billetera.
53. Mi frutero vende naranjas a 10 centavos cada una y 2 por 30 centavos.
54. Una muda es la mujer de un mudo.
55. Un ciego no pudo encontrar su diario en su biblioteca porque se había cortado la luz.
56. Pienso que muy pronto el patinaje sobre el Océano Atlántico será un deporte muy popular.
57. Me di cuenta que mi padre había caminado desde Europa porque sus zapatos estaban cubiertos de barro.
58. Un niño muy pequeño se estaba ahogando en medio del lago. La madre gritó a sus amigos: "No se queden ahí sin hacer nada. Traigan mis botes de goma para que pueda salvar a mi hijo".
59. Un niño que llevaba un kilo de carne dijo: "Este paquete es muy pesado, la próxima vez compraré un kilo de plumas".
60. El juez le dijo al delincuente: "Vamos a condenarte a muerte y esperamos que esto te sirva de lección".

**ANEXO No. 2**

**TABLA DE RESPUESTAS PARA LA ELABORACION DEL SUBTEST**  
**No. 1**

CORRECTA      ✓  
INCORRECTA    X

<b><u>ALUMN</u></b> <b><u>Q</u></b>	<b><u>ABSURDOS VERBALES</u></b>																				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	.	.	.	60	
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
.																					
.																					
.																					
100																					

### ANEXO No 3

#### RESULTADOS DEL SUBTEST DE RAZONAMIENTO: ABSURDOS VERBALES EN SU ORDEN ORIGINAL

ABSURDO	RESPUESTAS POSITIVAS	ABSURDO	RESPUESTAS POSITIVAS
1	80	31	66
2	64	32	71
3	80	33	70
4	78	34	53
5	ANULADO	35	47
6	69	36	68
7	79	37	52
8	81	38	47
9	80	39	68
10	79	40	53
11	69	41	60
12	82	42	17
13	74	43	49
14	78	44	53
15	ANULADO	45	65
16	75	46	ANULADO
17	73	47	ANULADO
18	ANULADO	48	46
19	ANULADO	49	44
20	71	50	47
21	80	51	57
22	77	52	63
23	ANULADO	53	43
24	79	54	14
25	68	55	52
26	69	56	50
27	61	57	43
28	64	58	47
29	68	59	27
30	61	60	47

**ANEXO No. 4**

**SUBTEST No 1**

APLICADO A NIÑOS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD  
EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON

---

**DIGA SI ES CORRECTO, SI ES VERDAD, SI PUEDE SER, O BIEN ES  
INCORRECTO, ESTÁ MAL O NO PUEDE SER.**

1. Un nene mira la televisión con los ojos cerrados
2. Como mi mamá tenía mucho sueño, se puso un vestido de fiesta para ir a dormir
3. Para encender la cocina, mamá cerró la llave del gas.
4. Como le dolían los dientes Enrique comió muchos caramelos
5. Mi amigo en un accidente se ha roto la cabeza. Murió en el acto. Lo llevaron al hospital y los médicos dicen que se salvará.
6. Cuando la luna alumbraba claramente ayer al medio día, un ladrón trepó por la ventana y robó mi billetera.
7. Pedro ha saltado por encima de su sombra.
8. Por la mañana temprano, tan pronto termina la cena, mi padre lee el diario de la mañana.
9. Mi frutero vende naranjas a 10 centavos cada una y dos por 30.
10. Un niño que llevaba un kilo de carne dijo: este paquete es muy pesado, la próxima vez compraré un kilo de plumas.
11. El señor López apagó la luz para leer el diario
12. Margarita guardó el helado en el horno para que no se derrita.
13. Como Andrés se portó muy mal su papá le regaló un juguete nuevo
14. Si estoy apurado voy en caballo, por que los autos son muy lentos

**ANEXO No. 4**

**SUBTEST No 1**

APLICADO A NIÑOS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD  
EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON

---

**DIGA SI ES CORRECTO, SI ES VERDAD, SI PUEDE SER, O BIEN ES  
INCORRECTO, ESTÁ MAL O NO PUEDE SER.**

1. Un nene mira la televisión con los ojos cerrados
2. Como mi mamá tenía mucho sueño, se puso un vestido de fiesta para ir a dormir
3. Para encender la cocina, mamá cerró la llave del gas.
4. Como le dolían los dientes Enrique comió muchos caramelos
5. Mi amigo en un accidente se ha roto la cabeza. Murió en el acto. Lo llevaron al hospital y los médicos dicen que se salvará.
6. Cuando la luna alumbraba claramente ayer al medio día, un ladrón trepó por la ventana y robó mi billetera.
7. Pedro ha saltado por encima de su sombra.
8. Por la mañana temprano, tan pronto termina la cena, mi padre lee el diario de la mañana.
9. Mi frutero vende naranjas a 10 centavos cada una y dos por 30.
10. Un niño que llevaba un kilo de carne dijo: este paquete es muy pesado, la próxima vez compraré un kilo de plumas.
11. El señor López apagó la luz para leer el diario
12. Margarita guardó el helado en el horno para que no se derrita.
13. Como Andrés se portó muy mal su papá le regaló un juguete nuevo
14. Si estoy apurado voy en caballo, por que los autos son muy lentos



**TABLA DE RESPUESTAS PARA EL SUBTEST No. 1**

UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON

GRADO: .....

NOMBRE ALUMNO	ABSURDOS VERBALES																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				

CORRECTA      ✓  
 INCORRECTA    X



- |  |          |
|--|----------|
| 15. lápiz - goma - regla               | Son..... |
| 16. padre - tío - abuelo               | Son..... |
| 17. vela - linterna - lámpara          | Son..... |
| 18. Venus - Marte - Saturno            | Son..... |
| 19. La Paz - Pando - Tarija            | Son..... |
| 20. Primavera - Otoño - Verano         | Son..... |
| 21. revólver - puñal - cañón           | Son..... |
| 22. zapato - bota - chinela            | Son..... |
| 23. corazón - hígado - estómago        | Son..... |
| 24. Beethoven - Mozart - Schubert      | Son..... |
| 25. Avaroa - Santa Cruz - Ballivián    | Son..... |
| 26. temor - odio - cariño              | Son..... |
| 27. balanza - regla - termómetro       | Son..... |
| 28. martes - jueves - sábado           | Son..... |
| 29. teléfono - carta - telegrama       | Son..... |
| 30. tacto - vista - oído               | Son..... |
| 31. jabón - peine - cepillo de dientes | Son..... |
| 32. plomo - hierro - acero             | Son..... |
| 33. mesa - ropero - sillón             | Son..... |
| 34. incendio - terremoto - inundación  | Son..... |
| 35. ladrillo - cemento - tejas         | Son..... |
| 36. cuaderno - libreta - pizarrón      | Son..... |

**ANEXO No. 6**

**SUBTEST Nro. 3**

**APLICADO A NIÑOS DEL 4TO GRADO DE PRIMARIA DE LA UNIDAD  
EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON**

Nombre	:	.....
Edad	:	..... años
Curso	:	.....

**COMPLETA LAS SIGUIENTES FRASES  
(las que no puedas déjalo en blanco) :**

1. El mueble que sirve para guardar ropa, es. ....
2. La herramienta que corta la madera, es.....
3. Un aparato para escuchar música, es.....
4. El vehículo que traslada personas enfermas, es.....
5. Un personaje de un cuento infantil es.....
6. El animal que caza ratones es.....
7. Un instrumento que traslada imágenes a larga distancia es.....
8. Un deporte que se juega entre dos personas, es.....
9. Un objeto que vuela inflado con aire, es.....
10. Un objeto para recibir agua, es.....
11. Un aparato para observar animales muy pequeños, es .....
12. Una persona que cura a los enfermos es.....
13. Un lugar donde estudian los niños es.....

14. Algo que sirve para cubrirse el cuerpo es.....
15. Un animal que vuela es.....
16. Un comediante o actor cómico es.....
17. Un edificio dedicado al culto religioso, es.....
18. Un ser humano de raza amarilla. es.....
19. Algo que se representa en un escenario, es.....
20. Organo que se emplea para oír, es.....
21. Una operación aritmética que indica quitar, es.....
22. Un instrumento musical difícil de trasladar es.....
23. Un avión que aterriza en un portaviones, es.....
24. Un agente de contaminación ambiental, es.....
25. Un combustible líquido compuesto por hidrocarburos, es .....
26. Una explosión nuclear, es.....
27. Una máquina eólica que extrae agua, es.....
28. Un medio que permite la adquisición de mercaderías, es .....
29. Un ser que nace por reproducción ovípara, es .....
30. Un país asiático insular, es .....
31. Un medio gráfico de información es.....
32. Un fenómeno natural que provoca destrucción es.....

ANEXO No. 7

**ENCUESTA DIRIGIDA A DOCENTES DEL CICLO PRIMARIO  
UNIDAD EDUCATIVA GEORGE WASHINGTON**

La siguiente entrevista tiene fines estrictamente académicos. Por favor le rogamos veracidad en sus respuestas.

---

MARQUE CON UNA "X" DONDE CORRESPONDA O CONTESTE A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS

ASPECTOS GENERALES:

CENTRO EDUCATIVO: .....

FORMACION PROFESIONAL DEL MAESTRO:

Universitaria

Normalista

Otro  Especifique .....

CONDICION DEL MAESTRO:

Titular

Suplente

1. Qué entiende Ud. por semántica?

R. ....  
.....  
.....

2. ¿Alguna vez ha realizado alguna prueba, examen, o test para evaluar el nivel de comprensión de los niños de su aula?

R. a) Si

b) No  (pase a la pregunta 4)

3. Si su respuesta anterior es "Si" ¿a través de qué medio?  
R. ....  
.....

4. Cómo calificaría el nivel de "comprensión" de los niños de su aula?

- a) Muy deficiente
- b) Deficiente
- c) Regular
- d) Buena
- e) Excelente

5. ¿En su opinión, qué importancia tiene la "comprensión" en el aprendizaje de los niños y en el proceso educativo?

- R
- a) Mucha importancia
  - b) Es indiferente
  - c) No influye en el aprendizaje
  - d) Otro  .....

6. ¿Cuáles son los factores o elementos que dificultan que los niños tengan un buen nivel de comprensión?

R. ....  
.....

7. ¿Qué sugerencias puede hacer Ud. para mejorar el nivel de comprensión de los niños de su aula?

R. ....  
.....  
.....

8. ¿Qué otros factores pueden contribuir a superar los niveles de comprensión de los niños para mejorar su aprendizaje?

- R
- a) Políticas gubernamentales
  - b) Capacitación Docente
  - c) Apoyo de los padres de familia
  - d) Otros  .....
- .....

## ANEXO 8

### POSIBLES RESPUESTAS CORRECTAS PARA EL SUBTEST DE CONCEPTUALIZACION DE PALABRAS

<u>ÍTEMES</u>	<u>RESPUESTAS CORRECTAS</u>
1. Rojo – azul – verde	Colores
2. Fideos – papas – arroz	Comida Comestibles Para comer Cosas que se come
3. Cinco – cuatro – dos	Números Números naturales
4. Caballo – vaca – gallina	Animales Animales de granja
5. Caramelo – chicle – chocolate	Golosinas
6. Rosa – clavel – jazmín	Flores Plantas
7. Zeta – jota – eme	Letras del abecedario Letras Para formar palabras
8. Francia – Chile – Brasil	Países
9. Fútbol – tenis – natación	Deportes Deporte
10. Hormiga – cucaracha – mosca	Insectos
11. Febrero – abril – mayo	Meses del año Meses
12. Pino – eucalipto – cedro	Árboles Árbol
13. Tango – vals – cumbia	Bailes Música Géneros musicales Música danza Nombres que se da a distintos bailes Danzas Para bailar Tipos de bailes Distintos tipos de música Música de baile
14. La Razón – La Prensa – Última Hora	Periódicos Diarios Diarios que todas las personas pueden comprar Diarios bolivianos



	Medios de comunicación escrita
15. Lápiz – goma – regla	Elementos para el colegio Útiles Útiles escolares Elementos escolares Objetos escolares Útiles del colegio Elementos de trabajo escolar Para dibujar Herramientas escolares Instrumentos escolares Útiles para escuela Elementos de una cartuchera
16. Padre – tío – Abuelo	Parientes Familiars Componentes de una familia Parte de la familia Miembros mayores de la Familia
17. Vela – linterna – lámpara	Instrumentos de iluminación Para alumbrar Iluminación Objetos de iluminación Medios de iluminación Alumbran Iluminadores Luz artificial Luces Para alumbrar Producen luz
18. Venus – Marte – Saturno	Planetas
19. La Paz – Pando – Tarija	Departamentos Departamentos de Bolivia
20. Primavera – otoño – verano	Estaciones del año Estaciones
21. Revólver – puñal – cañón	Elementos para atacar Armas Armamentos para matar Elementos de guerra Elementos destructores Para atacar
22. Zapato – bota – chinela	Calzado Para ponerse en los pies Distintos tipos de calzado Prendas de vestir para los pies
23. Corazón – hígado – estómago	Elementos del cuerpo humano Partes de una persona Partes del cuerpo Órganos

	<p>Organos vitales Partes interiores del cuerpo Órganos y lugares de nuestro cuerpo Partes del organismo</p>
24. Beethoven – Mozart – Schubert	<p>Compositores Músicos Grandes músicos Músicos clásicos Grandes compositores Músicos importantes Músicos antiguos Nombres de músicos Genios musicales</p>
25. Avaroa – Santa Cruz – Ballivián	<p>Próceres Héroes Patriotas Héroes históricos Grandes de la patria</p>
26. Temor – odio – cariño	<p>Sentimientos Estados anímicos Expresiones que da un ser humano</p>
27. Balanza – regla – termómetro	<p>Elementos para medir Medición Medir Elementos medidores Para medir Objetos de medición Elementos que sirven para medir Para medir niveles</p>
28. Martes – jueves – sábado	<p>Días de la semana</p>
29. Teléfono – carta – telegrama	<p>Para comunicarse Comunicación Comunicarse Medios de comunicación Medios para comunicarse a distancia Elementos de comunicación Comunicación directa</p>
30. Tacto – vista – oído	<p>Sentidos Imágenes sensoriales</p>
31. jabón – peine – cepillo de dientes	<p>Elementos para el aseo Higiene Instrumentos de aseo Útiles de higienización Para higiene personal Objetos de aseo Utensilios u objetos de baño Elementos de higiene Instrumentos para la higiene personal</p>

32. Plomo – hierro – acero	Metales
33. mesa – ropero – sillón	Muebles Muebles del hogar
34. Incendio – terremoto - inundación	Catástrofe Desastre Tragedia Siniestros Cataclismos Desgracias Diferentes catástrofes Incidente catastrófico Accidentes naturales Destrucción
35. Ladrillo – cemento – tejas	Elementos de construcción Para construir Materiales de construcción Elementos para hacer una casa Para construir una casa
36. Cuaderno – libreta – pizarrón	Materiales de estudio Para anotar datos